cecotec

BOLERO COOLMARKET SBS 559 INOX D (X/M/S/T)
BOLERO COOLMARKET SBS 559 DARK D (X/M/S/T)
BOLERO COOLMARKET SBS 559 GLASS D (X/M/S/T)

Frigorífico /Refrigerator



bolero

Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad 4
Safety instructions 9
Instructions de sécurité 14
Sicherheitshinweise 19
Istruzioni di sicurezza 24
Instruções de segurança 29
Veiligheidsvoorschriften 34
Instrukcje bezpieczeństwa 39

ÍNDICE

Bezpečnostní pokyny 44
1. Piezas y componentes 49
2. Antes de usar 49
3. Instalación 50
4. Funcionamiento 51
5. Instrucciones para el almacenamiento de alimentos 54
6. Limpieza y mantenimiento 57
7. Resolución de problemas 58
8. Especificaciones técnicas 61
9. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos 64
10. Garantía y SAT 64
11. Copyright 64

INDEX

1. Parts and components 65
2. Before use 65
3. Installation 66
4. Operation 67
5. Instructions on food storage 70
6. Cleaning and maintenance 72
7. Troubleshooting 73
8. Technical specifications 75
9. Disposal of old electrical and electronic appliances 78
10. Technical support and warranty 79
11. Copyright 79

SOMMAIRE

1. Pièces et composants 80
2. Avant utilisation 80
3. Installation 81
4. Fonctionnement 82
5. Instructions pour le stockage des aliments 85
6. Nettoyage et entretien 88
7. Résolution de problèmes 89
8. Spécifications techniques 92
9. Recyclage des équipements électriques et électroniques 95
10. Garantie et SAV 96
11. Copyright 96

INHALT

1. Teile und Komponenten 97
2. Vor dem Gebrauch 97
3. Montage 98
4. Bedienung 99
5. Anweisungen für die Lebensmittellagerung 102
6. Reinigung und Wartung 105
7. Problembehebung 106
8. Technische Spezifikationen 109
9. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten 112
10. Garantie und Kundendienst 112
11. Copyright 112

INDICE

1. Parti e componenti 113
2. Prima dell'uso 113
3. Installazione 114
4. Funzionamento 115
5. Istruzioni per la conservazione degli alimenti 118
6. Pulizia e manutenzione 120
7. Risoluzione dei problemi 122
8. Specifiche tecniche 124
9. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche 127
10. Garanzia e supporto tecnico 128
11. Copyright 128

ÍNDICE

1. Peças e componentes 129
2. Antes de usar 129
3. Instalação 130
4. Funcionamento 131
5. Instruções para o armazenamento de alimentos 134
6. Limpeza e manutenção 137
7. Resolução de problemas 138
8. Especificações técnicas 140
9. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrónicos 144
10. Garantia e SAT 144
11. Copyright 145

INHOUD

1. Onderdelen en componenten 146
2. Voor u het toestel gebruikt 146
3. Installatie 147
4. Werking 148

5. Instructies voor het bewaren van voedsel 151
6. Schoonmaak en onderhoud 154
7. Probleemoplossing 155
8. Technische specificaties 157
9. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur 161
10. Garantie en technische ondersteuning 161
11. Copyright 161

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty 162
2. Przed użyciem 162
3. Instalacja 163
4. Funkcjonowanie 164
5. Instrukcje dotyczące przechowywania pożywienia 167
6. Czyszczenie i konserwacja 170
7. Rozwiązywanie problemów 171
8. Specyfikacja techniczna 173
9. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych 176
10. Gwarancja i Serwis techniczny 177
11. Copyright 177

OBSAH

1. Části a složení 178
2. Před použitím 178
3. Instalace 178
4. Fungování 180
5. Pokyny pro skladování potravin 182
6. Čištění a údržba 185
7. Řešení problémů 186
8. Technické specifikace 188
9. Recyklace elektrických a elektronických zařízení 191
10. Záruka a technický servis 192
11. Copyright 192

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las instrucciones atentamente antes de usar por primera vez este aparato y guarde el manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Es importante asegurarse de que todas las personas que utilicen el aparato estén familiarizadas con su funcionamiento y características de seguridad para evitar errores y accidentes innecesarios.
- Compruebe que el voltaje de la red eléctrica de su casa es el mismo que el indicado en la etiqueta de características de este producto.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si están continuamente supervisados o si han recibido instrucciones respecto al uso correcto del aparato y comprenden los riesgos que esto implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben llevarse a cabo por niños sin supervisión.
- Mantenga el material de embalaje lejos del alcance de los niños, ya que existe riesgo de asfixia..
- ADVERTENCIA: si la iluminación del interior se daña, contacte con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec. No intente repararla por usted mismo.
- ADVERTENCIA: cuando coloque el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado ni dañado. Un conector aplastado o dañado puede calentarse y causar un incendio.
- Asegúrese de que puede acceder al conector principal del aparato después de instalarlo.
- No coloque alimentos directamente contra la salida de aire del interior del aparato.

- Mantenga las aberturas de ventilación del producto libres de obstrucciones.
- No coloque bebidas gasificadas o efervescentes en el compartimento congelador ya que se crea una presión en el contenedor y podría explotar y dañar el aparato.
- ADVERTENCIA: no utilice dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación que no hayan sido recomendados por Cecotec.
- ADVERTENCIA: no dañe el circuito de refrigeración.
- Si el cable está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, el distribuidor o personal con cualificación similar para evitar peligro.
- ADVERTENCIA: no utilice aparatos eléctricos en el interior del frigorífico.
- Es recomendable revisar regularmente el cable de alimentación para detectar cualquier signo de posible deterioro, no utilice el aparato si el cable está dañado.
- Para evitar lesiones o la muerte por descarga eléctrica, no utilice el aparato con las manos mojadas, ni sobre una superficie mojada.
- No debe utilizar este frigorífico con un cable alargador o una regleta. Asegúrese de que el aparato está enchufado directamente a la toma de corriente.
- Cuando coloque el aparato, asegúrese de que haya espacio libre en la parte trasera, ya que es la principal salida de calor. Esto permitirá que la ventilación sea adecuada.
- No coloque comidas o bebidas calientes en el frigorífico, permita que se enfríen antes a temperatura ambiente.
- No coloque ningún otro aparato encima del frigorífico y no lo moje.
- No almacene sustancias explosivas como aerosoles o propulsores inflamables en el aparato.

- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No lo utilice en exterior o en ambientes húmedos.
- ADVERTENCIA: para evitar el riesgo debido a la inestabilidad del frigorífico, debe instalarlo de acuerdo con las instrucciones.
- Este aparato tiene un enchufe con toma de tierra incorporado. Asegúrese de que la toma de corriente de su casa está bien conectada a tierra.
- Espere 5 minutos después de un corte de electricidad antes de volver a conectar el aparato. De lo contrario, el compresor puede resultar dañado.
- Este aparato no está diseñado para funcionar a través de temporizadores o sistemas de control remoto externos.
- Maneje el aparato siempre con cuidado para evitar que se dañe.
- Los alimentos congelados pueden causar quemaduras de frío si se consumen inmediatamente después de retirarlos del compartimento congelador.
- No quite ni toque artículos del compartimento congelador con las manos mojadas/húmedas ya que podrían causar abrasiones en la piel o quemaduras por escarcha/ congelación.
- No utilice nunca la base, los cajones o la puerta como apoyo.
- No sobrecargue los estantes de la puerta ni coloque demasiados alimentos en los cajones para evitar que los artículos se caigan y causen daños en el aparato.
- ADVERTENCIA: no coloque regletas con múltiples enchufes ni fuentes de alimentación múltiples en la parte trasera del aparato.
- Para evitar la contaminación de los alimentos, respete las siguientes instrucciones:
- La apertura prolongada de la puerta puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los

compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.
- Limpie el tanque de agua si no se ha utilizado durante 48 h.
- Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, de forma que no entren en contacto ni goteen sobre otros alimentos.
- Los compartimentos para alimentos congelados de dos estrellas son adecuados para almacenar alimentos pre-congelados, almacenar o hacer helados y hacer cubitos de hielo.
- Los compartimentos con una, dos o tres estrellas no son adecuados para congelar alimentos frescos.
- Antes de realizar el mantenimiento y la limpieza, apague el aparato y desconecte el conector de la toma de corriente principal.
- Es aconsejable esperar al menos cuatro horas antes de conectar el aparato para permitir que el aceite fluya hacia el compresor.
- Debe circular aire alrededor del aparato; la falta de aire produce sobrecalentamiento. Para lograr una buena ventilación, siga las instrucciones para la instalación.
- Siempre que sea posible, la parte trasera del aparato no debe estar muy cerca de la pared para evitar que toque o alcance las partes calientes (compresor, condensador). Para evitar el riesgo de incendio, siga las instrucciones para la instalación.
- Asegúrese de que el enchufe de la corriente sea accesible después de la instalación del aparato.
- Todos los trabajos eléctricos necesarios para realizar el mantenimiento de este aparato deben ser realizados por un electricista cualificado.

Refrigerante

- El refrigerante isobutano (R600a) se encuentra dentro del circuito refrigerante del aparato; es un gas natural con un nivel alto de compatibilidad ambiental, no obstante, es inflamable. Asegúrese de que ningún componente del circuito refrigerante se haya dañado durante el traslado y la instalación del aparato.
- ADVERTENCIA: el refrigerante y el gas del aislante son inflamables. Al desechar el aparato, hágalo únicamente en el centro de eliminación de residuos autorizado. No lo exponga a llamas.
- ADVERTENCIA: los aparatos contienen refrigerante y gases en el aislamiento. El aparato y los gases tienen que ser desechados de manera profesional ya que pueden causar lesiones a los ojos o la ignición. Asegúrese de que la tubería del circuito de refrigerante no esté dañada antes de desecharla correctamente.
- ADVERTENCIA: riesgo de incendio. Si se daña el circuito refrigerante:
- Evite las llamas vivas y las fuentes de ignición.
- Ventile completamente la habitación donde se encuentra ubicado el aparato.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read the instructions carefully before using the appliance for the first time and keep this instruction manual for future reference or new users.

- It is important to make sure all users are familiar with the operation and safety features of the appliance to prevent faults and unnecessary accidents.
- Make sure that the mains voltage in your house matches the voltage stated on the rating label of the product.
- This appliance can be used by children aged 8 and above, and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. The cleaning and maintenance of the appliance should not be carried out by children without supervision.
- Keep the packaging material away from children, as there is a risk of suffocation.
- WARNING: if the interior light is damaged, contact the official Cecotec Technical Support Service. Do not try to repair it on your own.
- WARNING: when positioning the appliance, make sure the power cord is not trapped or damaged. A crushed or damaged connector may heat up and cause a fire.
- Make sure you can access the plug of the appliance after installation.
- Do not place food directly against the air outlet on the interior of the appliance.
- Keep the ventilation openings clear from obstructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer

compartment, as this creates pressure in the container, which could explode and damage the appliance.
- WARNING: do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process other than those recommended by Cecotec.
- WARNING: do not damage the refrigeration circuit.
- If the cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the supplier, or qualified personnel in order to avoid a hazard.
- WARNING: do not use electrical appliances inside the refrigerator.
- We recommend you check the power cord regularly to detect any sign of possible damage. Do not use the appliance if the cord is damaged.
- To avoid injuries or death caused by electric shock, do not use the appliance with your hands wet or over a wet surface.
- You should never use this refrigerator with an extension cord or a multi-socket adaptor. Make sure the appliance is plugged in directly to a power supply.
- When installing the appliance, make sure that there is free space in the rear part, as this is the main heat outlet. This will allow for adequate ventilation.
- Do not place hot food or drinks in the refrigerator, allow them to cool down to room temperature beforehand.
- Do not place any other appliance on the refrigerator and do not wet it.
- Do not store explosive substances such as aerosols or flammable propellants in this appliance.
- This appliance is exclusively designed for household use. Do not use this unit outdoors or in damp environments.
- WARNING: to avoid any risk due to the instability of the refrigerator, you must install it according to the instructions.

- This appliance has a built-in earthed plug. Make sure the power supply in your house is properly grounded.
- Wait 5 minutes after a power failure before turning the appliance back on. Otherwise, the compressor may get damaged.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Always handle the appliance carefully to avoid any damage on it.
- Frozen food can cause ice burns if consumed right after removing it from the freezer compartment.
- Do not remove or touch items in the freezer compartment with your hands wet, as it could cause skin abrasions or frost/freeze burns.
- Never use the base, drawers, or door as support.
- Do not overload the door shelves or place too much food on the drawers to prevent items from falling off and damaging the appliance.
- WARNING: do not attach multi-socket adaptors or multiple power supplies to the rear part of the appliance.
- To avoid food contamination, please follow the below instructions:
- Opening the door for a long period of time may cause a significant increase in temperature in the appliance compartments.
- Regularly clean the surfaces that come into contact with food and with the accessible draining systems.
- Clean the water tank if it has not been used for 48 hours.
- Store raw meat and fish in proper containers in the refrigerator, so they do not come into contact with or leak on other food.
- The two-star drawers are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream, and making ice cubes.

- Drawers with one, two, or three stars are not suitable for freezing fresh food.
- Before carrying out any maintenance and cleaning task, turn off the appliance and unplug it.
- It is advisable to wait for at least four hours before connecting the appliance to allow oil to flow through the compressor.
- Air must flow around the appliance. Lack of air leads to overheating. To achieve good ventilation, follow the installation instructions.
- Whenever possible, the rear part of the appliance should not be too close to the wall to prevent it from touching or reaching the hot parts (the compressor and the condenser). To avoid risk of fire, follow the installation instructions.
- Make sure the power cord is accessible after installation.
- All electrical work required to maintain this appliance must be carried out by a qualified electrician.

Refrigerant

- Isobutane refrigerant (R600a), contained within the refrigeration circuit of the appliance, is a natural gas with a high level of environmental compatibility; however, it is flammable. Make sure that no components of the refrigeration circuit have been damaged during the transport and installation of the appliance.
- WARNING: the refrigerant and the insulator gas are flammable. When disposing of the appliance, only dispose of it at an authorised waste-disposal facility. Do not expose it to flames.
- WARNING: the device contains refrigerant and gases in the insulation. The appliance and gases must be disposed of professionally, as they may cause injuries to eyes or ignition.

Make sure the refrigeration-circuit pipe is not damaged before disposing of it correctly.

- WARNING: risk of fire. If the refrigeration circuit is damaged:
- Avoid open flames and sources of ignition.
- Completely air the room where the appliance is located.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser cet appareil pour la première fois et conserver ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Il est important de s'assurer que toutes les personnes qui utilisent cet appareil connaissent bien son fonctionnement et ses caractéristiques en matière de sécurité afin d'éviter les erreurs et les accidents non nécessaires.
- Vérifiez que le voltage du réseau électrique de votre maison coïncide avec celui indiqué sur l'étiquette signalétique de ce produit.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.
- Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants car il existe un risque d'étouffement.
- AVERTISSEMENT : si l'éclairage à l'intérieur de l'appareil est endommagé, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec. N'essayez pas de le réparer vous-même.
- AVERTISSEMENT : lorsque vous placez l'appareil, veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas coincé ou endommagé. Un câble écrasé ou endommagé peut devenir chaud et provoquer un incendie.
- Assurez-vous que vous pouvez accéder à la prise principale de l'appareil après l'installation.

- Ne placez pas d'aliments directement contre la sortie d'air à l'intérieur de l'appareil.
- Maintenez les ouvertures de ventilation libres de toute obstruction.
- Ne placez pas de boissons gazeuses ou effervescentes dans le compartiment congélateur car cela crée une pression dans le récipient qui pourrait exploser et endommager l'appareil.
- AVERTISSEMENT : n'utilisez aucun appareil mécanique ou d'autres moyens qui n'aient pas été recommandés par Cecotec afin d'accélérer le processus de décongélation.
- AVERTISSEMENT : n'endommagez pas le circuit frigorifique.
- Si le câble est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le distributeur ou du personnel qualifié afin d'éviter tout danger.
- AVERTISSEMENT : n'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur.
- Il est conseillé de vérifier régulièrement que le câble d'alimentation ne présente aucun signe de détérioration. N'utilisez pas l'appareil si son câble est endommagé.
- Pour éviter tout risque de blessure ou de mort par choc électrique, n'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées ou sur une surface mouillée.
- Ce réfrigérateur ne doit pas être utilisé avec une rallonge ou une multiprise. Assurez-vous que l'appareil est branché directement sur une prise de courant.
- Lorsque vous placez l'appareil, veillez à laisser un espace libre à l'arrière, car c'est là que se trouve la principale sortie de chaleur. Cela permettra une ventilation adéquate.
- Ne placez pas d'aliments ou de boissons chauds dans le réfrigérateur, laissez-les d'abord refroidir à température ambiante.
- Ne placez pas d'autres appareils sur le réfrigérateur et ne le mouillez pas.

- Ne stockez pas de substances explosives telles que des aérosols ou des gaz propulseurs inflammables dans l'appareil.
- Cet appareil a été conçu pour un usage exclusivement domestique. N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur ou dans des environnements humides.
- AVERTISSEMENT : pour éviter tout risque dû à l'instabilité du réfrigérateur, celui-ci doit être installé conformément aux instructions.
- Cet appareil est doté d'une fiche intégrée avec mise à la terre. Assurez-vous que la prise de courant de votre maison est correctement mise à la terre.
- Après une panne de courant, attendez 5 minutes avant de rallumer l'appareil. Dans le cas contraire, le compresseur risque d'être endommagé.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à travers des minuteries ou systèmes de contrôle à distance externes.
- Manipulez toujours l'appareil avec soin afin d'éviter de l'abîmer.
- Les aliments congelés peuvent provoquer des brûlures s'ils sont consommés immédiatement après les avoir sortis du compartiment congélateur.
- Ne retirez pas et ne touchez pas les aliments du compartiment congélateur avec vos mains mouillées ou humides, car cela pourrait provoquer des abrasions de la peau ou des brûlures dues au gel.
- N'utilisez jamais la base, les tiroirs ou la porte comme support.
- Ne surchargez pas les balconnets de la porte et ne placez pas trop d'aliments dans les tiroirs pour éviter que les aliments ne tombent et n'endommagent l'appareil.
- AVERTISSEMENT : ne placez pas de multiprises ni autres

sources d'alimentation multiples à l'arrière de l'appareil.
- Pour éviter la contamination des aliments, respectez les instructions suivantes :
- L'ouverture prolongée de la porte peut provoquer une augmentation importante de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces en contact avec les aliments et les systèmes de drainage accessibles.
- Nettoyez le réservoir d'eau s'il n'a pas été utilisé pendant 48 heures.
- Stockez la viande et le poisson crus dans des récipients adaptés, au réfrigérateur, afin qu'ils n'entrent pas en contact avec d'autres aliments ou ne gouttent pas sur eux.
- Les compartiments à deux étoiles pour aliments surgelés conviennent pour stocker des aliments pré-congelés, pour ranger ou faire des glaces et pour faire des glaçons.
- Les compartiments à une, deux ou trois étoiles ne conviennent pas pour congeler des aliments frais.
- Avant l'entretien et le nettoyage, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise de courant.
- Il est conseillé d'attendre au moins quatre heures avant d'allumer l'appareil pour permettre la circulation de l'huile dans le compresseur.
- L'air doit circuler autour de l'appareil ; le manque d'air entraîne une surchauffe. Pour obtenir une bonne ventilation, suivez les instructions d'installation.
- Dans la mesure du possible, l'arrière de l'appareil ne doit pas être trop proche du mur pour éviter qu'il ne touche ou n'atteigne les parties chaudes (compresseur, condenseur). Pour éviter tout risque d'incendie, suivez les instructions d'installation.
- Assurez-vous que la prise de courant est accessible après l'installation de l'appareil.

- Tous les travaux électriques nécessaires pour réaliser l'entretien de cet appareil doivent être effectués par un électricien qualifié.

Gaz réfrigérant

- Le réfrigérant isobutane (R600a) est contenu dans le circuit frigorifique de l'appareil ; c'est un gaz naturel très respectueux de l'environnement, mais il est inflammable. Assurez-vous qu'aucun composant du circuit frigorifique n'a été endommagé pendant le transport et l'installation de l'appareil.
- AVERTISSEMENT : le réfrigérant et le gaz isolant sont inflammables. Lorsque vous procédez à vous défaire de l'appareil, déposez-le uniquement dans un point de collecte désigné à cet effet. N'exposez pas l'appareil à des flammes nues.
- AVERTISSEMENT : les appareils contiennent du réfrigérant et des gaz présents dans l'isolation. L'appareil et les gaz doivent être éliminés par des professionnels car ils peuvent provoquer des blessures aux yeux ou une inflammation. Assurez-vous que le tuyau du circuit frigorifique n'est pas endommagé avant de vous en débarrasser correctement.
- AVERTISSEMENT : risque d'incendie. Si le circuit de refroidissement est endommagé :
- Évitez les flammes nues et les sources d'ignition.
- Ventilez complètement la pièce où se trouve l'appareil.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, und bewahren Sie die Bedienungsanleitung für zukünftige Nachschlagewerke oder neue Benutzer auf.

- Es ist wichtig, dass alle Personen, die das Gerät benutzen, mit der Bedienung und den Sicherheitsfunktionen vertraut sind, um unnötige Fehler und Unfälle zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung in Ihrem Haus mit der auf dem Typenschild dieses Produkts angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Kinder ab 8 Jahren und Personen gedacht, die geistig oder körperlich behindert sind oder keine ausreichenden Erfahrungen bzw. Kenntnisse besitzen, außer sie wurden hinsichtliches Gebrauchs des Produkts durch eine Person eingewiesen, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Bewahren Sie das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da die Gefahr des Erstickens besteht.
- WARNUNG: Sollte das Licht im Inneren des Geräts beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec. Versuchen Sie nicht, ihn selbst zu reparieren.
- WARNUNG: Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird. Ein eingeklemmter oder beschädigter Stecker kann heiß werden und einen Brand verursachen.
- Stellen Sie sicher, dass der Hauptanschluss des Geräts nach der Installation zugänglich ist.

- Legen Sie die Lebensmittel nicht direkt gegen den Luftauslass im Inneren des Geräts.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen des Geräts frei von Hindernissen.
- Legen Sie keine kohlensäurehaltigen oder sprudelnden Getränke in den Gefrierschrank, da dadurch Druck im Behälter entsteht, der explodieren und das Gerät beschädigen könnte.
- WARNUNG: Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel zur Beschleunigung des Abtauprozesses, die nicht von Cecotec empfohlen werden.
- WARNUNG: Der Kühlkreislauf darf nicht beschädigt werden.
- Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, den Kundendienst oder ähnlich qualifiziertes Personal ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- WARNUNG: Verwenden Sie keine elektrischen Geräte im Inneren des Kühlschranks.
- Es ist ratsam, die Stromkabel regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigungen zu überprüfen; verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist.
- Um Verletzungen oder den Tod durch Stromschlag zu vermeiden, sollten Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder auf einer nassen Oberfläche bedienen.
- Dieser Kühlschrank darf nicht mit einem Verlängerungskabel oder einer Steckdosenleiste betrieben werden. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät direkt an die Netzsteckdose angeschlossen ist.
- Achten Sie bei der Aufstellung des Geräts darauf, dass an der Rückseite ein freier Platz vorhanden ist, da dies der Hauptheizungsauslass ist. Dadurch wird eine ausreichende Belüftung gewährleistet.
- Stellen Sie keine heißen Speisen oder Getränke in den Kühlschrank, sondern lassen Sie sie erst auf Zimmertemperatur abkühlen.

- Stellen Sie keine anderen Geräte auf den Kühlschrank und lassen Sie ihn nicht nass werden.
- Bewahren Sie keine explosiven Stoffe wie Aerosole oder entflammbare Treibgase in dem Gerät auf.
- Dieses Gerät ist nur zur Nutzung in privaten Haushalt bestimmt. Nicht im Freien oder in feuchten Umgebungen verwenden.
- WARNUNG: Um Risiken durch Instabilität des Kühlschranks zu vermeiden, muss er gemäß den Anweisungen installiert werden.
- Dieses Gerät hat einen eingebauten geerdeten Stecker. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose in Ihrer Wohnung ordnungsgemäß geerdet ist.
- Warten Sie nach einem Stromausfall 5 Minuten, bevor Sie das Gerät wieder einschalten. Andernfalls kann der Kompressor beschädigt werden.
- Dieses Gerät funktioniert nicht über Timer oder externe Fernbedienungssysteme.
- Betreiben Sie das Gerät immer vorsichtig, um Schäden zu vermeiden.
- Gefrorene Lebensmittel können Gefrierbrand verursachen, wenn sie unmittelbar nach der Entnahme aus dem Gefrierschrank verzehrt werden.
- Nehmen Sie keine Gegenstände aus dem Gefrierschrank und berühren Sie sie nicht mit nassen/feuchten Händen, da dies zu Hautabschürfungen oder Frost-/Gefrierbrand führen kann.
- Benutzen Sie niemals den Boden, die Schubladen oder die Tür als Stütze.
- Überladen Sie die Türablagen nicht und legen Sie nicht zu viele Lebensmittel in die Schubladen, damit sie nicht herausfallen und das Gerät beschädigen können.

- WARNUNG: Legen Sie keine Mehrfachsteckdosenleisten oder Mehrfachnetzteile auf die Rückseite des Geräts.
- Um eine Verunreinigung der Lebensmittel zu vermeiden, beachten Sie die folgenden Hinweise:
- Längeres Öffnen der Tür kann einen erheblichen Temperaturanstieg in den Fächern des Geräts verursachen.
- Reinigen Sie regelmäßig die Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, und die zugänglichen Abflusssysteme.
- Reinigen Sie den Wassertank, wenn er 48 Stunden lang nicht benutzt worden ist.
- Bewahren Sie rohes Fleisch und rohen Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank auf, damit sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder auf diese tropfen.
- Die Zwei-Sterne-Tiefkühlfächer eignen sich für die Lagerung von Tiefkühlkost, die Aufbewahrung oder Herstellung von Eiscreme und die Herstellung von Eiswürfeln.
- Fächer mit einem, zwei oder drei Sternen sind nicht zum Einfrieren frischer Lebensmittel geeignet.
- Schalten Sie das Gerät vor Reinigungs- und Wartungsarbeiten aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Es ist ratsam mindestens vier Stunden zu warten, bevor Sie das Gerät einschalten, damit das Öl in den Kompressor fließen kann.
- Die Luft muss um das Gerät zirkulieren; Luftmangel führt zu Überhitzung. Für eine gute Belüftung ist die Installationsanleitung zu beachten.
- Die Rückseite des Geräts sollte nicht zu nah an der Wand stehen, wenn es möglich ist, um zu verhindern, dass es heiße Teile (Kompressor, Verflüssiger) berührt oder erreicht. Um die Gefahr eines Brandes zu vermeiden, befolgen Sie die Installationsanweisungen.

- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Installation des Geräts zugänglich ist.
- Alle elektrischen Arbeiten, die zur Wartung dieses Geräts erforderlich sind, müssen von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.

Kühlmittel

- Das Kältemittel – Isobutan (R600a) ist im Kältemittelkreislauf des Geräts enthalten; ein Naturgas mit hoher Umweltverträglichkeit, das jedoch brennbar ist. Achten Sie während des Transports und der Installation des Geräts darauf, dass keine Komponenten des Kältemittelkreislaufs beschädigt werden.
- WARNUNG: Kältemittel und Isoliergas sind brennbar. Zur Entsorgung muss das Gerät an ein Zentrum geliefert werden, das auf die Entsorgung dieser Art von Abfällen spezialisiert ist. Setzen Sie das Gerät keiner offenen Flamme aus.
- WARNUNG: Die Geräte enthalten Kältemittel und Gase in der Isolierung. Das Gerät und die Gase müssen auf eine professionelle Weise entsorgt werden, da sie Augenverletzungen verursachen oder sich entzünden können. Stellen Sie vor der ordnungsgemäßen Entsorgung sicher, dass die Leitungen des Kältemittelkreislaufs nicht beschädigt sind.
- WARNUNG: Brandgefahr/brennbare Materialien. Beachten Sie Folgendes, wenn der Kältemittelkreislauf beschädigt ist:
- Vermeiden Sie offenes Feuer und Zündquellen.
- Lüften Sie gründlich den Raum, in dem sich das Gerät befindet.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni attentamente prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta e conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- È importante assicurarsi che tutte le persone che usano l'apparecchio abbiano familiarità con il suo funzionamento e le caratteristiche di sicurezza per evitare errori e incidenti.
- Verificare che la tensione di rete della propria abitazione sia uguale a quella indicata sull'etichetta di identificazione di questo prodotto.
- Questo prodotto può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendendo i rischi che lo stesso implica. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini non sorvegliati.
- Tenere il materiale d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini per evitare il rischio di soffocamento.
- AVVERTENZA: se l'illuminazione all'interno dell'apparecchio è danneggiata, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec. Non cercare di ripararla per conto proprio.
- AVVERTENZA: quando si posiziona l'apparecchio, accertarsi che il cavo di alimentazione non sia incastrato o danneggiato. Un connettore schiacciato o danneggiato può diventare caldo e causare un incendio.
- Assicurarsi di poter accedere alla spina principale del frigorifero dopo averlo installato.
- Non mettere gli alimenti direttamente contro l'uscita d'aria all'interno dell'apparecchio.

- Mantenere le aperture di ventilazione del prodotto libere da ostruzioni.
- Non mettere bevande gassate o effervescenti nel vano freezer, poiché questo creerebbe pressione nel contenitore, il quale potrebbe esplodere e danneggiare l'apparecchio.
- AVVERTENZA: non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento non suggeriti da Cecotec.
- AVVERTENZA: non danneggiare il circuito frigorifero.
- Se il cavo è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal rivenditore o da persone qualificate per evitare eventuali pericoli.
- AVVERTENZA: non utilizzare apparecchi elettrici all'interno del frigorifero.
- Si raccomanda di controllare regolarmente il cavo di alimentazione per eventuali segni di danni. Se il cavo è danneggiato, smettere di usare l'apparecchio e contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Per evitare lesioni o morte da scosse elettriche, non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate o su una superficie bagnata.
- Non usare questo frigorifero con una prolunga o una ciabatta. Assicurarsi che l'apparecchio sia collegato direttamente alla presa di corrente.
- Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che ci sia uno spazio libero nella parte posteriore, poiché questa è l'uscita principale del calore. Questo permetterà un'adeguata ventilazione.
- Non mettere cibi o bevande calde nel frigorifero, lasciarli prima raffreddare a temperatura ambiente.
- Non mettere altri oggetti sopra il frigorifero e non bagnarlo.
- Non conservare nell' apparecchio sostanze esplosive come aerosol o propellenti infiammabili.

- Questo apparecchio è stato progettato esclusivamente per uso domestico. Non usarlo all'aperto o in ambienti umidi.
- AVVERTENZA: per evitare rischi dovuti all'instabilità del frigorifero, quest'ultimo deve essere installato secondo le istruzioni.
- Questo apparecchio ha una spina con messa a terra incorporata. Assicurarsi che la presa di corrente della propria casa sia correttamente messa a terra.
- Attendere 5 minuti dopo un'interruzione di corrente prima di riaccendere l'apparecchio. In caso contrario, il compressore potrebbe danneggiarsi.
- Questo apparecchio non è stato progettato per funzionare tramite timer o sistemi di controllo remoto esterni.
- Maneggiare con cura l'apparecchio per evitare eventuali danni.
- Gli alimenti congelati possono causare ustioni da congelamento se consumati immediatamente dopo la rimozione dal vano freezer.
- Non rimuovere o toccare gli oggetti nel vano freezer con le mani bagnate/umide, poiché ciò potrebbe causare abrasioni cutanee o ustioni da gelo/disgelo.
- Non usare mai la base, i cassetti o la porta come appoggio.
- Non sovraccaricare i ripiani della porta o mettere troppi alimenti nei cassetti per evitare che gli oggetti cadano e causino danni all'apparecchio.
- AVVERTENZA: non collocare ciabatte multipresa o simili nella parte posteriore dell'apparecchio.
- Al fine di evitare la contaminazione degli alimenti, rispettare le seguenti istruzioni:
- L'apertura prolungata della porta può causare un aumento significativo della temperatura nei vani dell'apparecchio.
- Pulire regolarmente le superfici che sono a contatto con gli alimenti e tutti i sistemi di drenaggio accessibili.

- Pulire il serbatoio dell'acqua se non è stato usato per 48 ore.
- Conservare la carne e il pesce crudi in contenitori adatti nel frigorifero in modo che non entrino in contatto o sgocciolino su altri alimenti.
- I cassetti per i surgelati con due stelle sono adatti a conservare gli alimenti precongelati, conservare o fare il gelato e i cubetti di ghiaccio.
- I cassetti con una, due o tre stelle non sono adatti al congelamento di alimenti freschi.
- Prima di effettuare la manutenzione e la pulizia, spegnere l'apparecchio e staccare la spina dalla presa di corrente.
- Si consiglia di aspettare almeno quattro ore prima di accendere l'apparecchio per permettere all'olio di fluire nel compressore.
- L'aria deve circolare intorno all'apparecchio; la mancanza d'aria porta al surriscaldamento. Per ottenere una buona ventilazione, seguire le istruzioni di installazione.
- Quando possibile, la parte posteriore dell'apparecchio non deve stare troppo attaccata al muro per evitare che quest'ultimo tocchi parti calde (compressore, condensatore). Per evitare il rischio di incendio, seguire le istruzioni di installazione.
- Assicurarsi che la spina di alimentazione sia accessibile dopo l'installazione dell'apparecchio.
- Tutti i lavori elettrici necessari alla manutenzione di questo apparecchio devono essere eseguiti da un elettricista qualificato.

Refrigerante

- Il refrigerante isobutano (R600a), contenuto nel circuito frigorifero dell'apparecchio, è un gas naturale con un alto livello di compatibilità ambientale; ciò nonostante, è infiammabile. Assicurarsi che nessun componente del

circuito frigorifero sia stato danneggiato durante il trasporto e l'installazione dell'apparecchio.
- AVVERTENZA: il refrigerante e il gas nell'isolamento sono infiammabili. Quando si smaltisce l'apparecchio, smaltirlo solo in un impianto di smaltimento autorizzato. Non esporre a fiamme libere.
- AVVERTENZA: l'apparecchio contiene refrigerante e gas nell'isolamento. L'apparecchio e i gas devono essere smaltiti in modo professionale, poiché possono causare lesioni agli occhi o incendi. Assicurarsi che le tubazioni del circuito del refrigerante non siano danneggiate prima di un corretto smaltimento.
- AVVERTENZA: rischio di incendio. Se il circuito del refrigerante è danneggiato:
- Evitare fiamme aperte e fonti di accensione.
- Ventilare completamente la stanza dove si trova l'apparecchio.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções antes de utilizar este produto pela primeira vez e guarde o manual para referências futuras ou para novos utilizadores.

- É importante assegurar que todas as pessoas que utilizam o aparelho estejam familiarizadas com o seu funcionamento e características de segurança para evitar erros e acidentes desnecessários.
- Verifique se a tensão de rede em sua casa é a mesma que a indicada na etiqueta de classificação deste produto.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho e se compreenderem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças não supervisionadas.
- Mantenha o material de embalagem fora do alcance das crianças, pois existe um risco de asfixia.
- ADVERTÊNCIA: se a lâmpada no interior do aparelho estiver danificada, contactar o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec. Não tente repará-la por si mesmo.
- ADVERTÊNCIA: ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não esteja preso ou danificado. Um conector esmagado ou danificado pode ficar quente e causar um incêndio.
- Certifique-se de que pode aceder ao conector principal do aparelho após a instalação.
- Não coloque os alimentos diretamente contra a saída de ar da parede traseira.

- Mantenha as aberturas de ventilação do produto livres de obstruções.
- Não coloque bebidas carbonatadas ou efervescentes no congelador, pois isso cria pressão no recipiente e pode explodir e danificar o aparelho.
- ADVERTÊNCIA: não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelamento que não sejam recomendados pela Cecotec.
- ADVERTÊNCIA: não danifique o circuito de arrefecimento.
- Se o cabo for danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo distribuidor ou por pessoal com qualificações semelhantes, a fim de evitar perigos.
- ADVERTÊNCIA: não utilize aparelhos elétricos no interior do frigorífico.
- É aconselhável verificar regularmente o cabo de alimentação para detetar quaisquer sinais de danos, não utilizar o aparelho se o cabo estiver danificado.
- Para evitar lesões ou morte por choque elétrico, não opere o aparelho com as mãos molhadas ou sobre uma superfície molhada.
- Este aparelho não deve ser utilizado com um cabo de extensão ou um terminal de alimentação. Certifique-se de que o aparelho esteja ligado diretamente à tomada principal.
- Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que há espaço livre na parte de trás, uma vez que esta é a principal saída de calor. Isto permitirá uma ventilação adequada.
- Não coloque alimentos ou bebidas quentes no frigorífico, deixe-os arrefecer primeiro até à temperatura ambiente.
- Não coloque quaisquer outros aparelhos em cima do frigorífico e não o molhe.
- Não armazene substâncias explosivas tais como aerossóis ou propulsores inflamáveis neste aparelho.

- Este produto foi concebido exclusivamente para o uso doméstico. Não utilize ao ar livre ou em ambientes húmidos.
- ADVERTÊNCIA: para evitar riscos devido à instabilidade do frigorífico, este deve ser instalado de acordo com as instruções.
- Este dispositivo tem uma ficha de ligação à terra incorporada. Certifique-se de que a tomada de corrente em sua casa esteja devidamente ligada à terra.
- Espere 5 minutos após uma falha de energia antes de voltar a ligar o aparelho. Caso contrário, o compressor pode ser danificado.
- Este produto não foi desenhado para funcionar através de temporizadores ou sistemas de controlo remoto externos.
- Manipule o produto sempre com cuidado para evitar que se danifique.
- Os alimentos congelados podem causar queimaduras no congelador se consumidos imediatamente após a sua remoção do compartimento congelador.
- Não retire nem toque nos artigos do congelador com as mãos molhadas/húmidas, pois isto pode causar abrasões na pele ou queimaduras por congelamento.
- Nunca utilize a base, gavetas ou porta como suporte.
- Não sobrecarregue as prateleiras das portas ou coloque demasiados alimentos nas gavetas para evitar que os artigos caiam e causem danos no aparelho.
- ADVERTÊNCIA: não coloque extensões elétricas para múltiplas fichas nem fontes de alimentação múltiplas na parte traseira do aparelho.
- Para evitar a contaminação dos alimentos, observe as seguintes instruções:
- A abertura prolongada da porta pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.

- Limpe regularmente as superfícies que possam estar em contacto com alimentos e os sistemas de drenagem acessíveis.
- Limpe o depósito de água se não tiver sido utilizado durante 48 horas.
- Guarde a carne e o peixe crus em recipientes adequados no frigorífico para que não entrem em contacto ou pinguem para outros alimentos.
- Os compartimentos para alimentos congelados de duas estrelas são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer gelados e cubos de gelo.
- Os compartimentos com uma, duas ou três estrelas não são adequados para congelar alimentos frescos.
- Antes da manutenção e limpeza, desligue o aparelho e desconecte a ficha da tomada da rede elétrica principal.
- É aconselhável esperar pelo menos quatro horas antes de ligar o aparelho para permitir que o óleo flua para o compressor.
- O ar deve circular à volta do aparelho; a falta de ar leva ao sobreaquecimento. Para uma boa ventilação, siga as instruções de instalação.
- Sempre que possível, a parte de trás do aparelho não deve estar demasiado próxima da parede para evitar que toque ou chegue às partes quentes (compressor, condensador). Para evitar o risco de incêndio, siga as instruções de instalação.
- Certifique-se de que a ficha de alimentação está acessível após a instalação do aparelho.
- Todos os trabalhos elétricos necessários para a manutenção deste aparelho devem ser efetuados por um eletricista qualificado.

Refrigerante

- O refrigerante isobutano (R600a) está contido dentro do circuito de arrefecimento do aparelho; é um gás natural com um elevado nível de compatibilidade ambiental, no entanto, é inflamável. Certifique-se de que nenhum componente do circuito de arrefecimento foi danificado durante o transporte e instalação do aparelho.
- ADVERTÊNCIA: o refrigerante e o gás isolante são inflamáveis. Ao eliminar o dispositivo, descarte-o apenas numa instalação de eliminação de resíduos autorizada. Não o exponha às chamas.
- ADVERTÊNCIA: os aparelhos contêm refrigerante e gases no isolamento. O aparelho e os gases devem ser eliminados profissionalmente, pois podem causar lesões nos olhos ou incêndios. Certifique-se de que o tubo do circuito de refrigeração não tenha sido danificado antes de o eliminar corretamente.
- ADVERTÊNCIA: risco de incêndio. Se o circuito de arrefecimento for danificado:
- Evite chamas abertas e fontes de inflamação.
- Ventile completamente o quarto onde se encontrar o aparelho.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de volgende instructies zorgvuldig door en bewaar deze handleiding voor toekomstige raadpleging of nieuwe gebruikers.

- Het is belangrijk dat alle personen die het apparaat gebruiken, vertrouwd zijn met de werking en de veiligheidskenmerken ervan om onnodige fouten en ongelukken te voorkomen.
- Controleer of de netspanning in uw huis gelijk is aan de spanning die op het typeplaatje van dit product staat aangegeven.
- Dit toestel kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien ze onder toezicht staan of als ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het toestel en ze de risico's begrijpen die ermee verbonden zijn. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. De reiniging en het onderhoud van het apparaat mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.
- Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen, aangezien er verstikkingsgevaar bestaat.
- WAARSCHUWING: als de lamp in het toestel beschadigd is, neem dan contact op met de Technische Dienst van Cecotec. Probeer het niet zelf te repareren.
- WAARSCHUWING: let er bij het plaatsen van het apparaat op dat het netsnoer niet bekneld of beschadigd raakt. Een verbrijzelde of beschadigde connector kan heet worden en brand veroorzaken.
- Zorg ervoor dat u na de installatie bij de hoofdstekker van het toestel kunt.
- Plaats geen voedsel direct tegen de luchtuitlaat in het apparaat.

- Houd de ventilatieopeningen van het product vrij van obstructies.
- Plaats geen koolzuurhoudende of bruisende dranken in de vriezer, omdat dit druk veroorzaakt, het kan exploderen en het apparaat kan beschadigen.
- WAARSCHUWING: gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen die niet door Cecotec worden aanbevolen.
- WAARSCHUWING: beschadig het koelcircuit niet.
- Als de kabel beschadigd is, moet hij door de fabrikant, de distributeur of soortgelijk gekwalificeerd personeel worden vervangen om gevaar te voorkomen.
- WAARSCHUWING: gebruik geen elektrische apparaten in de koelkast.
- Wij raden aan het netsnoer regelmatig te controleren op eventuele tekenen van beschadiging; gebruik het toestel niet als het snoer beschadigd is.
- Om letsel of de dood door elektrische schokken te voorkomen, mag u het apparaat niet bedienen met natte handen of op een nat oppervlak.
- Deze koelkast mag niet worden gebruikt met een verlengsnoer of een stekkerdoos. Zorg ervoor dat de stekker van het apparaat rechtstreeks in het stopcontact zit.
- Bij het plaatsen van het toestel moet u ervoor zorgen dat er vrije ruimte is aan de achterkant, aangezien dit de belangrijkste warmte-uitgang is. Dit zorgt voor voldoende ventilatie.
- Zet geen warme levensmiddelen of dranken in de koelkast, laat ze eerst afkoelen tot kamertemperatuur.
- Plaats geen andere apparaten op de koelkast en maak hem niet nat.
- Bewaar geen explosieve stoffen zoals spuitbussen of ontvlambare drijfgassen in dit apparaat.

- Dit apparaat is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet buitenshuis of in een vochtige omgeving.
- WAARSCHUWING: om risico's als gevolg van instabiliteit van de koelkast te voorkomen, moet deze volgens de instructies worden geïnstalleerd.
- Dit apparaat heeft een ingebouwde geaarde stekker. Zorg ervoor dat het stopcontact in uw huis goed geaard is.
- Wacht na een stroomonderbreking 5 minuten alvorens het toestel weer in te schakelen. Anders kan de compressor beschadigd raken.
- Dit toestel is niet ontworpen om via timers of externe afstandsbedieningen te werken.
- Behandel het toestel altijd voorzichtig om beschadiging te voorkomen.
- Bevroren voedsel kan vriesbrand veroorzaken als het onmiddellijk na verwijdering uit de vriezer wordt geconsumeerd.
- Verwijder geen voorwerpen uit het vriezer en raak ze niet aan met natte/vochtige handen, omdat dit kan leiden tot schaafwonden of brandwonden als gevolg van bevriezing.
- Gebruik nooit de bodem, de laden of de deur als steun.
- Overlaad de deurvakken en planken niet en plaats niet te veel voedsel in de laden om te voorkomen dat er voorwerpen uitvallen en letsel of schade aan het apparaat veroorzaken.
- WAARSCHUWING: bevestig geen stekkerdozen met meerdere stekkers of meerdere voedingen aan de achterkant van het apparaat.
- Neem de volgende instructies in acht om verontreiniging van voedsel te voorkomen:
- Langdurig openen van de deur kan een aanzienlijke temperatuurstijging in de compartimenten van het toestel veroorzaken.

- Regelmatig reinigen van oppervlakken die met levensmiddelen in aanraking komen en van toegankelijke afvoersystemen.
- Maak het waterreservoir schoon als het 48 uur niet gebruikt is.
- Bewaar rauw vlees en rauwe vis in geschikte verpakkingen in de koelkast, zodat ze niet in contact komen met andere levensmiddelen of erop kunnen druppelen.
- De diepvriesvakken met twee sterren zijn geschikt voor het bewaren van voorgebakken levensmiddelen, het bewaren of bereiden van ijs en het maken van ijsblokjes.
- Compartimenten met één, twee of drie sterren zijn niet geschikt voor het invriezen van verse levensmiddelen.
- Schakel het apparaat uit en trek de netstekker uit het stopcontact voordat u onderhoud en reiniging uitvoert.
- Het is raadzaam ten minste vier uur te wachten alvorens het apparaat in te schakelen, zodat de olie in de compressor kan vloeien.
- Lucht moet rond het toestel circuleren; gebrek aan lucht leidt tot oververhitting. Voor een goede ventilatie, volg de installatie-instructies.
- Indien mogelijk mag de achterkant van het product niet te dicht bij de muur staan om te voorkomen dat het hete onderdelen (compressor, condensor) aanraakt of bereikt. Volg de installatie-instructies om het risico van brand te vermijden.
- Zorg ervoor dat de stekker toegankelijk is na de installatie van het toestel.
- Alle elektrische werkzaamheden die nodig zijn voor het onderhoud van dit toestel moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien.

Koelvloeistof

- Het koelmiddel is isobutaan (R600a), dat zich in het koelcircuit van het apparaat bevindt; het is een natuurlijk gas met een hoge milieuvriendelijkheid, maar het is ontvlambaar. Controleer of tijdens het vervoer en de installatie van het apparaat geen onderdelen van het koelcircuit beschadigd zijn.
- WAARSCHUWING: koelmiddelen isolatiegas zijn ontvlambaar. Als u het apparaat wilt weggooien, doe dat dan alleen bij een erkend afvalverwerkingsbedrijf. Niet blootstellen aan vlammen.
- WAARSCHUWING: koelkasten bevatten koelmiddel en gassen in de isolatie. De koeler en de gassen moeten vakkundig worden afgevoerd, omdat ze letsel aan de ogen of ontsteking kunnen veroorzaken. Controleer of de leiding van het koelcircuit niet beschadigd is voordat u deze op de juiste wijze afvoert.
- WAARSCHUWING: brandgevaar. Als het koelcircuit beschadigd is:
- Vermijd open vuur en ontstekingsbronnen.
- Ventileer de ruimte waar het apparaat zich bevindt volledig.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji przed pierwszym użyciem tego urządzenia i zachowanie instrukcji do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Ważne jest, aby każdy, kto korzysta z urządzenia, zapoznał się z jego działaniem i funkcjami bezpieczeństwa, aby uniknąć niepotrzebnych błędów i wypadków.
- Sprawdź, czy napięcie sieci elektrycznej w Twoim domu jest takie samo, jak wskazane na etykiecie charakterystyki tego produktu.
- Ten produkt może być używany przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym ryzyko. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci.
- Opakowanie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, ponieważ istnieje ryzyko uduszenia.
- UWAGA: jeśli oświetlenie wewnętrzne jest uszkodzone, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec. Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia.
- OSTRZEŻENIE: Podczas umieszczania urządzenia upewnij się, że kabel zasilający nie jest przytrzaśnięty lub uszkodzony. Zmiażdżone lub uszkodzone złącze może się nagrzać i spowodować pożar.
- Upewnij się, że po zainstalowaniu masz dostęp do głównego złącza urządzenia.
- Nie umieszczaj żywności bezpośrednio przy wylocie powietrza wewnątrz urządzenia.
- Otwory wentylacyjne produktu powinny być wolne od przeszkód.

- Nie wkładaj napojów gazowanych ani gazowanych do komory zamrażarki, ponieważ w pojemniku powstaje ciśnienie, które może eksplodować i uszkodzić urządzenie.
- UWAGA: nie należy używać urządzeń mechanicznych lub innych środków do przyspieszenia procesu rozmrażania, które nie są zalecane przez Cecotec.
- UWAGA: nie uszkodzić układu chłodzenia.
- Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, sprzedawcę lub podobnie wykwalifikowany personel, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- UWAGA: nie używaj urządzeń elektrycznych wewnątrz lodówki.
- Zaleca się regularne sprawdzanie przewodu zasilającego pod kątem ewentualnych oznak pogorszenia jakości, nie używaj urządzenia, jeśli przewód jest uszkodzony.
- Aby uniknąć obrażeń lub śmierci w wyniku porażenia prądem, nie należy obsługiwać urządzenia mokrymi rękami lub na mokrej powierzchni.
- Nie wolno używać tej lodówki z przedłużaczem lub listwą zasilającą. Upewnij się, że urządzenie jest podłączone bezpośrednio do gniazdka.
- Podczas ustawiania urządzenia upewnij się, że z tyłu jest wolna przestrzeń, ponieważ jest to główny wylot ciepła. Umożliwi to odpowiednią wentylację.
- Nie wkładaj gorących potraw ani napojów do lodówki, pozwól im szybciej ostygnąć do temperatury pokojowej.
- Nie umieszczaj żadnych innych urządzeń na lodówce i nie zamocz jej.
- Nie przechowywać w urządzeniu substancji wybuchowych, takich jak aerozole lub łatwopalne propelenty.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie używaj go na zewnątrz ani w wilgotnym otoczeniu.

- OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć ryzyka związanego z niestabilnością lodówki, należy ją zainstalować zgodnie z instrukcją.
- To urządzenie ma wbudowaną wtyczkę uziemiającą. Upewnij się, że domowe gniazdko elektryczne jest dobrze uziemione.
- Odczekaj 5 minut po awarii zasilania przed ponownym podłączeniem urządzenia. W przeciwnym razie kompresor może ulec uszkodzeniu.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznych timerów lub systemów zdalnego sterowania.
- Zawsze należy obchodzić się z urządzeniem ostrożnie, aby uniknąć uszkodzeń.
- Mrożona żywność może powodować odmrożenia, jeśli zostanie spożyta natychmiast po wyjęciu z komory zamrażarki.
- Nie należy wyjmować ani dotykać przedmiotów z komory zamrażarki mokrymi/wilgotnymi rękami, ponieważ mogą one spowodować otarcia skóry lub odmrożenia/oparzenia.
- Nigdy nie używaj podstawy, szuflad ani drzwi do podparcia.
- Nie przeciążaj półek w drzwiach ani nie wkładaj zbyt dużej ilości jedzenia do szuflad, aby zapobiec wypadnięciu przedmiotów i uszkodzeniu urządzenia.
- OSTRZEŻENIE: Nie umieszczaj listew zasilających z wieloma wtyczkami lub wieloma zasilaczami z tyłu urządzenia.
- Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami:
- Długotrwałe otwieranie drzwi może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.
- Regularnie czyść powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością i dostępne systemy odwadniające.
- Wyczyść zbiornik na wodę, jeśli nie był używany przez 48 godzin.

- Przechowuj surowe mięso i ryby w odpowiednich pojemnikach w lodówce, aby nie miały kontaktu z innymi produktami spożywczymi ani nie kapały na nie.
- Dwugwiazdkowe przegródki na mrożonki nadają się do przechowywania wstępnie zamrożonej żywności, przechowywania lub robienia lodów i robienia kostek lodu.
- Komory z jedną, dwiema lub trzema gwiazdkami nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.
- Przed przystąpieniem do konserwacji i czyszczenia należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Zaleca się odczekanie co najmniej czterech godzin przed podłączeniem urządzenia, aby olej mógł spłynąć do sprężarki.
- Powietrze musi krążyć wokół urządzenia; brak powietrza powoduje przegrzanie. Aby uzyskać dobrą wentylację, postępuj zgodnie z instrukcjami instalacji.
- Jeśli to możliwe, tył urządzenia nie powinien znajdować się zbyt blisko ściany, aby nie dotykał lub nie dosięgał gorących części (sprężarki, skraplacza). Aby uniknąć ryzyka pożaru, postępuj zgodnie z instrukcjami instalacji.
- Asegúrese de que el enchufe de la corriente sea accesible después de la instalación del aparato.
- Todos los trabajos eléctricos necesarios para realizar el mantenimiento de este aparato deben ser realizados por un electricista calificado.

Środek chłodzący

- Czynnik chłodniczy izobutan (R600a) znajduje się w obwodzie czynnika chłodniczego urządzenia; Jest to gaz ziemny o wysokim stopniu przyjazności dla środowiska, jednak jest łatwopalny. Upewnij się, że żaden element

w obiegu czynnika chłodniczego nie został uszkodzony podczas przenoszenia i instalacji urządzenia.

- OSTRZEŻENIE: Czynnik chłodniczy i gaz izolacyjny są łatwopalne. Utylizację urządzenia należy przeprowadzać wyłącznie w autoryzowanym punkcie utylizacji odpadów. Nie wystawiaj go na działanie płomieni.
- OSTRZEŻENIE: Urządzenia zawierają czynnik chłodniczy i gazy w izolacji. Urządzenie i gazy należy utylizować w sposób profesjonalny, ponieważ mogą spowodować obrażenia oczu lub zapłon. Przed właściwą utylizacją należy upewnić się, że orurowanie obwodu czynnika chłodniczego nie jest uszkodzone.
- UWAGA: ryzyko pożaru. Jeśli obwód czynnika chłodniczego jest uszkodzony:
- Unikaj otwartego ognia i źródeł zapłonu.
- Dokładnie przewietrz pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před prvním použitím tohoto spotřebiče si pečlivě přečtěte návod k použití a uschovejte jej pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Je důležité zajistit, aby všechny osoby používající spotřebič byly seznámeny s jeho obsluhou a bezpečnostními prvky, aby se předešlo zbytečným chybám a nehodám.
- Zkontrolujte, zda je síťové napětí ve vaší domácnosti stejné jako napětí uvedené na typovém štítku tohoto výrobku.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí, protože hrozí nebezpečí udušení.
- UPOZORNĚNÍ: pokud je vnitřní osvětlení poškozeno, obraťte se na oficiální technickou asistenční službu Cecotec. Nepokoušejte se to opravit vlastními silami.
- VAROVÁNÍ: Při umísťování spotřebiče dbejte na to, aby nedošlo k zachycení nebo poškození napájecího kabelu. Rozdrcený nebo poškozený konektor se může zahřát a způsobit požár.
- Po instalaci se ujistěte, že máte přístup k hlavnímu konektoru spotřebiče.
- Nepokládejte potraviny přímo proti výstupu vzduchu uvnitř spotřebiče.
- Udržujte větrací otvory výrobku bez překážek.
- Do mrazicího prostoru neukládejte sycené nebo šumivé

nápoje, protože v nádobě vzniká tlak, který by mohl způsobit výbuch a poškození spotřebiče.
- VAROVÁNÍ: Nepoužívejte mechanická zařízení ani jiné prostředky k urychlení procesu odmrazování, které společnost Cecotec nedoporučuje.
- VAROVÁNÍ: Nepoškozujte chladicí okruh.
- Pokud je kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, distributor nebo podobně kvalifikovaný personál, aby se předešlo nebezpečí.
- VAROVÁNÍ: Uvnitř chladničky nepoužívejte elektrické spotřebiče.
- Doporučujeme pravidelně kontrolovat napájecí kabel, zda nejeví známky poškození, pokud je kabel poškozený, spotřebič nepoužívejte.
- Abyste předešli zranění nebo smrti v důsledku úrazu elektrickým proudem, nepoužívejte spotřebič s mokrýma rukama nebo na mokrém povrchu.
- Tato chladnička se nesmí používat s prodlužovacím kabelem nebo napájecí lištou. Ujistěte se, že je spotřebič zapojen přímo do síťové zásuvky.
- Při umísťování spotřebiče dbejte na to, aby byl vzadu volný prostor, protože zde je hlavní výstup tepla. To umožní dostatečné větrání.
- Neukládejte horké potraviny nebo nápoje do chladničky, nechte je nejprve vychladnout na pokojovou teplotu.
- Na chladničku nepokládejte žádné jiné spotřebiče a nenamáčejte ji.
- Ve spotřebiči neskladujte výbušné látky, jako jsou aerosoly nebo hořlavé pohonné hmoty.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití. Nepoužívejte venku nebo ve vlhkém prostředí.
- UPOZORNĚNÍ: Aby se zabránilo riziku způsobenému

nestabilitou chladničky, musí být instalována podle pokynů.
- Tento spotřebič má zabudovanou uzemněnou zástrčku. Ujistěte se, že je zásuvka ve vaší domácnosti řádně uzemněna.
- Po výpadku napájení počkejte 5 minut, než spotřebič znovu zapnete. V opačném případě může dojít k poškození kompresoru.
- Tento spotřebič není určen k provozu pomocí časovačů nebo externích systémů dálkového ovládání.
- Se spotřebičem zacházejte vždy opatrně, aby nedošlo k jeho poškození.
- Zmrazené potraviny mohou způsobit popáleniny v mrazničce, pokud je zkonzumujete ihned po vyjmutí z mrazicího oddílu.
- Nevyjímejte ani se nedotýkejte předmětů v mrazicím prostoru mokrýma/vlhkýma rukama, protože by mohlo dojít k odřeninám pokožky nebo k popáleninám mrazem/zmrazením.
- Nikdy nepoužívejte podstavec, zásuvky nebo dvířka jako podpěru.
- Nepřetěžujte police ve dveřích a nevkládejte do zásuvek příliš mnoho potravin, aby předměty nespadly a nepoškodily spotřebič.
- VAROVÁNÍ: Na zadní stranu spotřebiče nepřipojujte napájecí lišty s více zásuvkami nebo více zdroji napájení.
- Aby nedošlo ke kontaminaci potravin, dodržujte následující pokyny:
- Delší otevírání dvířek může způsobit výrazné zvýšení teploty v komorách zařízení.
- Pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami a přístupné kanalizační systémy.
- Vyčistěte nádrž na vodu, pokud nebyla používána po dobu

48 hodin.
- Syrové maso a ryby skladujte ve vhodných nádobách v chladničce, aby nepřišly do styku s jinými potravinami a nekapaly na ně.
- Dvouhvězdičkové přihrádky na mražené potraviny jsou vhodné pro skladování předmražených potravin, skladování nebo výrobu zmrzliny a výrobu kostek ledu.
- Přihrádky s jednou, dvěma nebo třemi hvězdičkami nejsou vhodné pro zmrazování čerstvých potravin.
- Před údržbou a čištěním spotřebič vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Před zapnutím spotřebiče je vhodné počkat alespoň čtyři hodiny, aby mohl olej natéct do kompresoru.
- Kolem spotřebiče musí cirkulovat vzduch; nedostatek vzduchu vede k přehřátí. Pro dobré větrání postupujte podle montážních pokynů.
- Zadní část spotřebiče by pokud možno neměla být příliš blízko stěny, aby se nedotýkala horkých částí (kompresor, kondenzátor) nebo na ně nedosahovala. Abyste předešli nebezpečí požáru, dodržujte pokyny k instalaci.
- Asegúrese de que el enchufe de la corriente sea accesible después de la instalación del aparato.
- Todos los trabajos eléctricos necesarios para realizar el mantenimiento de este aparato deben ser realizados por un electricista calificado.

Chladivo
- Chladivo izobutan (R600a) je obsaženo v chladicím okruhu spotřebiče; jedná se o zemní plyn, který je vysoce ekologický, avšak je hořlavý. Ujistěte se, že během přepravy a instalace spotřebiče nebyly poškozeny žádné součásti chladicího okruhu.
- VAROVÁNÍ: Chladivo a izolační plyn jsou hořlavé. Při likvidaci

zařízení jej likvidujte pouze v autorizovaném zařízení pro likvidaci odpadu. Nevystavujte je působení plamene.
- VAROVÁNÍ: Spotřebiče obsahují chladivo a plyny v izolaci. Spotřebič a plyny musí být odborně zlikvidovány, protože mohou způsobit poranění očí nebo vznícení. Před správnou likvidací se ujistěte, že potrubí chladicího okruhu není poškozeno.
- VAROVÁNÍ: nebezpečí požáru. Pokud je poškozen chladicí okruh:
- Vyhněte se otevřenému ohni a zdrojům vznícení.
- Místnost, ve které je spotřebič umístěn, důkladně vyvětrejte.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1
1. Indicador luminoso LED
2. Estantes de la puerta (compartimento congelador)
3. Estantes (compartimento congelador)
4. Cubierta de los cajones
5. Cajón del compartimento congelador
6. Cajón del compartimento frigorífico
7. Soporte para huevos
8. Estantes (compartimento frigorífico)
9. Estantes de la puerta (compartimento frigorífico)
10. Dispensador de agua (según modelo)

Aviso
- Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.
- Para sacar mayor partido al frigorífico en cuestiones de energía, coloque todos los estantes y cajones en la posición original, es decir, como se muestra en la figura 1.

2. ANTES DE USAR

- Este frigorífico presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el frigorífico de su caja. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el frigorífico si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguna o no estuvieran en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Nivelado
- Asegúrese de nivelar su frigorífico con las patas de nivelación delanteras. Si no está nivelado, que rendimiento del frigorífico se verá afectado, o incluso puede provocar un fallo de funcionamiento.
- Después de instalar el frigorífico, espere 4 horas antes de utilizarlo, para permitir que el refrigerante se estabilice.

3. INSTALACIÓN

- La ubicación que elija para el frigorífico debe estar bien ventilada y alejada de fuentes de calor. No coloque el frigorífico cerca de una fuente de calor, como una placa de cocina, y evite que le dé la luz solar directa, para garantizar así el efecto de refrigeración y ahorrar en el consumo de energía. No es recomendable que ubique el frigorífico en un lugar húmedo, ya que podría oxidarse y presentar fugas de electricidad.
- Durante su funcionamiento, el frigorífico desprende calor al entorno. Por lo tanto, debe dejar al menos 300 mm de espacio libre en la parte superior, más de 100 mm en ambos lados y más de 50 mm en la parte trasera del frigorífico.

Ancho (mm)	Profundidad (mm)	Altura (mm)	A (mm)	B (mm)	C (°)	E (mm)	F (mm)
912	704	1770	1524	1062	160	50	100

Fig. 2

Nota
La figura 2 solo ilustra el espacio que requiere el frigorífico.

Superficie estable
- Coloque el frigorífico sobre una superficie sólida y plana para mantenerlo estable, de lo contrario, se producirán vibraciones y ruidos.
- Asegure una ventilación sin obstáculos alrededor del frigorífico.

Preparación para el uso

Tiempo de espera
Una vez que frigorífico esté instalado y limpio, no lo encienda inmediatamente, espere al menos 4 horas antes de conectarlo a la corriente eléctrica.

Limpieza
Verifique la colocación de los estantes y los cajones en el interior del frigorífico y limpie el interior con un paño suave.

Encendido
Conecte el enchufe en una toma de corriente para encender el frigorífico. Una hora después, abra la puerta del compartimento congelador. Si la temperatura en el interior del compartimento congelador desciende de forma evidente, el sistema de refrigeración funciona con normalidad.

Almacenamiento de alimentos

- Una vez que el frigorífico esté en funcionamiento, introduzca los alimentos.
- Cuando la temperatura es alta, los alimentos pueden tardar más en enfriarse completamente (intente abrir las puertas del frigorífico con la menor frecuencia posible).

- Si instala el frigorífico en un lugar húmedo, debe comprobar si el cable de tierra y el disyuntor de fugas funcionan con normalidad. Si se producen ruidos de vibración debido al contacto del frigorífico con la pared o si la pared se vuelve negra por la convección del aire alrededor del compresor, retire el frigorífico de la pared.
- La instalación del frigorífico puede provocar ruidos de interferencia o problemas de imagen en teléfonos móviles, teléfonos fijos, receptores de radio o televisores cerca del frigorífico, por lo que, en ese caso, mantenga el frigorífico lo más alejado posible de estos objetos.

4. FUNCIONAMIENTO

Fig. 3. Panel de control

1. Icono del compartimento congelador
2. Icono Smart (modo vacaciones)
3. Icono Inverter
4. Icono Congelación rápida
5. Botón Temp. Zone
6. Botón Function
7. Botón Unlock
8. Icono del compartimento frigorífico
9. Indicador digital de temperatura
10. Botón Temp.
11. Botón OK

- Cuando conecte el frigorífico a la fuente de alimentación por primera vez, todos los iconos de la pantalla se iluminarán durante 2 segundos, y el sistema activará por defecto la función Smart. Cuando todas las puertas estén cerradas, la pantalla se apagará automáticamente si no pulsa ningún botón en 3 minutos. La pantalla se iluminará si abre alguna puerta o pulsa algún botón. Tenga en cuenta que el bloqueo para niños se activa tras 3 minutos de inactividad por lo que los botones quedarán inactivados hasta que quite el bloqueo.
- El icono Inverter se ilumina cuando conectamos el frigorífico a la toma de corriente y el compresor se pone en marcha.

Funciones

Ajuste de temperatura

Ajuste de la temperatura del compartimento frigorífico
- Pulse el botón Temp. Zone hasta que el icono del compartimento frigorífico empiece a parpadear, a continuación, pulse el botón Temp. para seleccionar la temperatura deseada; por último, pulse el botón OK para confirmar el ajuste.
- Los ciclos de ajuste de la temperatura del compartimento frigorífico son los siguientes: 5℃→6℃→7℃→8℃→OFF→2℃→3℃→4℃→5℃
- OFF indica que el compartimento frigorífico está apagado y, cuando active esta función, el frigorífico dejará de enfriar.
- Asegúrese de sacar todos los alimentos del compartimento frigorífico antes de establecer esta función.

Ajuste de la temperatura del compartimento congelador
- Pulse el botón Temp. Zone hasta que el icono del compartimento congelador empiece a parpadear, a continuación, pulse el botón Temp. para seleccionar la temperatura deseada; por último, pulse el botón OK para confirmar el ajuste.
- Los ciclos de ajuste de la temperatura del compartimento congelador son los siguientes:
- -18℃→-17℃→-16℃→-24℃→-23℃→-22℃→-21℃→-20℃→-19℃→-18℃

Congelación rápida
- Cuando active la función de congelación rápida, la temperatura del compartimento congelador se establecerá en -32ºC automáticamente. La función de congelación rápida se utiliza para evitar que se pierda la calidad nutrición de los alimentos y para conservar su frescura.
- En la función de congelación rápida, no podrá ajustar la temperatura del compartimento congelador.

Activación de la función de congelación rápida

Pulse el botón *Function* hasta que el icono de congelación rápida empiece a parpadear, después presione el botón OK en los próximos 5 segundos para confirmar su elección. Si no pulsa el botón OK en los próximos 5 segundos, no se activará la función.

Desactivación de la función de congelación rápida
- Después de 26 horas de funcionamiento, la función de congelación rápida se desactivará automáticamente.
- Con la función de congelación rápida activada, pulse el botón *Function* hasta que el icono de congelación rápida empiece a parpadear, después pulse el botón OK para confirmar y la función de congelación rápida se desactivará.

- Cuando active la función Smart, la función de congelación rápida se desactivará automáticamente.

Smart
- Cuando active la función Smart, la temperatura del compartimento frigorífico se ajustará en 5ºC y la temperatura del compartimento de congelador se ajustará en -18ºC, de manera que la comida se conservará en las mejores condiciones y el frigorífico funcionará con la mayor eficacia posible.
- En la función Smart, la temperatura de ambos compartimentos no se puede modificar.

Activación de la función Smart
Pulse el botón *Function* hasta que el icono Smart empiece a parpadear, después presione el botón OK en los próximos 5 segundos para confirmar su elección. Si no pulsa el botón OK en los próximos 5 segundos, no se activará la función.

Desactivación de la función Smart
- Con la función Smart activada, pulse el botón *Function* hasta que el icono Smart empiece a parpadear, después presione el botón OK en los próximos 5 segundos para confirmar su elección. La función Smart se desactivará.
- Cuando active la función de congelación rápida, la función Smart se desactivará automáticamente.

Bloqueo para niños
- Cuando active el bloqueo para niños, no podrá modificar la temperatura y la función para evitar cambios indeseados.
- Si no pulsa ningún botón en 3 minutos, la función de bloqueo para niños se activará automáticamente.

Desactivación manual del bloqueo para niños
Mantenga pulsado el botón Unlock durante 3 segundos para desactivar el bloqueo para niños.

Nota
La función de bloqueo para niños no está disponible en el producto con puerta de cristal.

Alarma de puerta abierta
Si alguna puerta está abierta durante más de 3 minutos, el frigorífico emitirá un sonido de alarma, que puede detenerse al pulsar cualquier botón, pero volverá a sonar 3 minutos después si la puerta sigue abierta. La alarma no parará hasta que cierre la puerta.

Memoria tras un corte de electricidad
Si se produce un corte de electricidad, el frigorífico conservará las funciones establecidas antes del corte y las restaurará cuando se restablezca el suministro eléctrico.

Inicio diferido
Para evitar que el compresor del frigorífico se dañe en caso de un corte de electricidad de corta duración (es decir, menos de 5 minutos), el compresor no se pondrá en marcha inmediatamente después de encenderse.

Aviso de sobrecalentamiento (solo tras un corte de energía)
Cuando el sistema de refrigeración del frigorífico esté encendido, si la temperatura del compartimento congelador está por encima de los -10ºC, los números del compartimento congelador parpadearán en la pantalla. Puede visualizar la temperatura del compartimento congelador cuando pulse cualquier botón, y la pantalla volverá a su estado habitual cuando vuelva a pulsar cualquier botón o tras 10 segundos.

Alarma de fallo
Si E0, E1, E2, EH o EC aparecen en la pantalla, indica que se ha producido un fallo en el frigorífico. Contacte con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.

5. INSTRUCCIONES PARA EL ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS

Precauciones de uso
- El frigorífico podría no funcionar de forma consistente (descongelación del contenido o que la temperatura se vuelva demasiado caliente en el compartimento congelador) si se coloca en lugares cuya temperatura se sitúa fuera del rango de temperaturas para el que están diseñados durante un periodo de tiempo prolongado.
- La temperatura interna podría verse afectada por factores tales como la ubicación del frigorífico, la temperatura ambiente y la frecuencia con que se abre la puerta, etc., y deberá tener en cuenta estos factores si decide utilizar cualquier dispositivo de control de la temperatura.
- No debe guardar bebidas efervescentes o carbonatadas en el compartimento congelador ni en el cajón del frigorífico.

Ubicación de los alimentos
- Debido a la circulación de aire frío en el frigorífico, la temperatura de cada zona es diferente, por lo que los alimentos deben colocarse en zonas diferentes.
- El compartimento frigorífico es adecuado para el almacenamiento de alimentos que no necesitan ser congelados, alimentos cocinados, cerveza, huevos, algunos condimentos que necesitan conservación en frío, leche, zumo de frutas, etc. El cajón para frutas y verduras es el mejor lugar para conservar frutas y verduras.
- El compartimento congelador es adecuado para almacenar helados, alimentos congelados y alimentos que deben conservarse durante mucho tiempo.

Uso del compartimento frigorífico

- Estantes: para retirar estantes, levántelos primero y después tire de ellos hacia afuera; para colocarlos de nuevo, colóquelos en su posición antes de bajarlos. Mantenga el borde trasero del estante hacia arriba, para evitar que los alimentos entren en contacto con la pared. Para retirar y colocar estantes, sujételos con firmeza y manipúlelos con cuidado para evitar daños.
- Cajón del compartimento frigorífico: tire del cajón para frutas y verduras para acceder a la comida. Tras utilizar o limpiar el estante inferior del frigorífico (la cubierta del cajón), colóquelo de nuevo en su lugar para que la temperatura interna del cajón no se vea afectada.

Regulación de la humedad del cajón (dependiendo del modelo)

Si su frigorífico incluye regulador de la humedad del cajón, siga las siguientes instrucciones:

- El selector de humedad del cajón está diseñado para mantener la humedad y la frescura de las verduras.
- Si desliza el selector de humedad a la derecha, quedarán más agujeros expuestos y el cajón tendrá un nivel menor de humedad.
- Si desliza el selector de humedad a la izquierda, quedarán menos agujeros expuestos y el cajón tendrá un nivel mayor de humedad.

Cuidados para el almacenamiento de alimentos

- Limpie y seque los alimentos completamente antes de almacenarlos en el frigorífico. Antes de introducir los alimentos en el frigorífico, es aconsejable sellarlos, para evitar la evaporación del agua y así mantener las frutas y verduras frescas, por un lado, y evitar la aparición de olores, por otro.
- Mantenga un espacio suficiente entre los alimentos; si están demasiado cerca, bloquearán el flujo de aire frío, lo que tendrá consecuencias sobre el efecto de refrigeración. No almacene demasiada comida o comida muy pesada para evitar que los estantes se doblen. Cuando almacene comida, mantenga una distancia con la pared interior; no coloque los alimentos ricos en agua demasiado cerca de la pared trasera del frigorífico, para evitar que se congelen en la pared interior.
- Almacenamiento de alimentos por categoría: coloque los que consume a diario en la parte de delante del estante, de modo que pueda acortar el tiempo de apertura de la puerta y evite el deterioro de los alimentos por caducidad.
- Consejos para el ahorro de energía: deje que la comida caliente se enfríe hasta alcanzar la temperatura ambiente antes de introducirla en el frigorífico. Coloque los alimentos congelados en el compartimento frigorífico para que se descongelen.

Almacenamiento de frutas y verduras

Debe tener en cuenta que algunos tipos de hortalizas y frutas frescas son sensibles al frío y, por tanto, no son adecuadas para su almacenamiento en el cajón del frigorífico.

Uso del compartimento congelador

- La temperatura del compartimento congelador se mantiene a -18ºC, por lo que es aconsejable almacenar los alimentos que quiera conservar durante un periodo largo de tiempo en el compartimento congelador, respetando siempre el tiempo de almacenamiento indicado en el envase del alimento.
- Los cajones del compartimento congelador se utilizan para almacenar los alimentos que necesitan ser congelados. Debe cortar el pescado y la carne de gran tamaño en trozos pequeños e introducirlos en bolsas de congelado antes de distribuirlos en los cajones del compartimento congelador.
- Deje que la comida caliente se enfríe hasta alcanzar la temperatura ambiente antes de introducirla en el compartimento congelador.
- No coloque un recipiente de vidrio con líquido o líquido en lata sellado en el compartimento congelador para evitar que exploten debido a una expansión del volumen tras la congelación del líquido.
- Divida la comida en porciones pequeñas.
- Debe envasar o cubrir los alimentos con materiales adecuados que sean firmes, sin sabor, impermeables al aire y al agua, que no sean tóxicos y no contaminantes, para evitar la contaminación cruzada y la transferencia de olores.

Uso de la cubitera

Coloque la cubitera en la parte superior del compartimento de congelación, para que se congele lo antes posible.

Consejos para el dispensador de agua (dependiendo del modelo)

Si su frigorífico incluye dispensador de agua, siga las siguientes instrucciones:

1. Abra la puerta del frigorífico y asegúrese de que el dispensador de agua esté bien fijado.
2. Gire el tapón del tanque de agua hacia la izquierda para poder abrir la tapa de llenado del tanque de agua, llene el tanque de agua para evitar derrames hasta que se llene el tanque. Luego cierre el tanque de agua. Fig. 4
3. Una vez que el tanque de agua esté lleno, configure la temperatura en el modo más bajo o en el modo Fast Cool, y una hora más tarde podrá dispensar agua fría. Fig. 5
4. Cuando use el dispensador de agua, es posible que gotee y se acumule un poco de agua en la parte inferior del dispensador. Límpielo con un paño cuando sea necesario.

Figura 4:

1. Tapón del tanque de agua
2. Tapa de llenado del tanque de agua
3. Tanque de agua

Figura 5:

1. Pulsador para dispensar el agua

Nota
- No sobrepase la línea de llenado máximo.
- No retire el recipiente hasta que dejen de caer gotas de agua.

6. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Si no va a utilizar el frigorífico durante un periodo largo de tiempo:
- Apague el frigorífico y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- Retire toda la comida.
- Limpie y seque el interior por completo. Para evitar que se forme moho u olores desagradables, deje la puerta ligeramente abierta: bloquéela para que quede abierta o retírela si fuera necesario.
- Almacene el dispositivo en un lugar ventilado y seco, alejado de fuentes de calor; coloque el electrodoméstico con cuidado y no coloque objetos pesados sobre el mismo.
- La unidad no debe encontrarse al alcance de los niños, para evitar que jueguen con ella.
- Antes de realizar la limpieza, desenchufe la clavija de alimentación; no enchufe ni desenchufe la clavija con la mano mojada, ya que existe riesgo de sufrir una descarga eléctrica y lesiones. No derrame agua directamente sobre el frigorífico, para evitar oxidación, fugas de electricidad y accidentes. No introduzca las manos en el fondo del frigorífico, ya que podría arañarse con las esquinas metálicas afiladas.

Limpieza interna y externa
- Los restos de comida en el frigorífico pueden producir olores indeseados, por lo que debe limpiar el frigorífico regularmente. El compartimento de refrigeración debe limpiarse una vez al mes.
- Retire todos los estantes, el cajón de frutas y verduras, etc., y límpielos con un paño suave o una esponja humedecida en agua tibia o detergente neutro.
- Limpie a menudo el polvo que se acumula en el panel trasero y en las placas laterales del frigorífico.
- Después de usar detergente, asegúrese de enjuagarlo con agua limpia, y luego séquelo con un paño.
- No utilice cepillos de cerdas, cepillos de alambre de acero, detergente, jabón en polvo, detergente alcalino, bencina, gasolina, ácido, agua caliente ni otros elementos corrosivos para limpiar la superficie del frigorífico, la junta de la puerta, las piezas decorativas de plástico, etc., para evitar daños.
- Seque con cuidado la junta de la puerta y limpie la ranura con un palillo de madera envuelto con algodón. Tras la limpieza, fije las cuatro esquinas de la junta de la puerta y, a continuación, introdúzcala poco a poco en la ranura de la puerta.

Interrupción del suministro eléctrico o fallo del sistema de refrigeración
Si recibe el aviso de corte de luz con antelación:
- Active la función congelación rápida, para que los alimentos se congelen por completo. Ajuste la temperatura de nuevo a la configuración original cuando el suministro de energía vuelva a la normalidad.

Nota
Es conveniente que el frigorífico funcione de forma ininterrumpida una vez que comience a usarlo.

Descongelación
Este frigorífico incluye una función de descongelación automática, por lo que no es necesario descongelarlo manualmente.

Sustitución de la bombilla
El frigorífico utiliza una luz LED que se caracteriza por su bajo consumo de energía y su larga vida útil. En caso de cualquier anomalía, contacte con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec. Solo el fabricante puede sustituir la bombilla.

Nota
En caso de que el cable de alimentación y/o el enchufe estén dañados o contengan polvo, pueden producirse descargas eléctricas e incendios. Si se produce alguna anomalía, desconecte el enchufe y póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.

7. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Con respecto a las siguientes pequeñas averías, intente solucionar el problema usted mismo antes de contactar con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.

Avería	Posibles causas	Posibles soluciones
El frigorífico no funciona.	El frigorífico no está enchufado a la red eléctrica. Los interruptores de circuito o los fusibles están dañados. No hay electricidad o ha habido un corte del suministro eléctrico.	Enchufe el frigorífico a la red eléctrica. Abra la puerta y compruebe que la luz se enciende.

Ruido inusual	El frigorífico no está estable. El frigorífico está en contacto con la pared.	Ajuste las patas regulables del frigorífico. Separe el frigorífico de la pared.
Poca eficacia frigorífica	La comida introducida está caliente o hay demasiada comida. Abre la puerta con demasiada frecuencia. La junta de la puerta tiene objetos que no permiten cerrarla completamente. El frigorífico recibe luz solar directa o está cerca de una fuente de calor. El frigorífico no está bien ventilado. La temperatura seleccionada es demasiado alta.	Introduzca la comida en el frigorífico cuando esté a temperatura ambiente. Compruebe y cierre la puerta. Retire el frigorífico de la fuente de calor. Mantenga las distancias recomendadas en el apartado de instalación para que el frigorífico tenga una buena ventilación. Ajuste una temperatura adecuada.
Olores indeseados en el frigorífico	Hay comida en mal estado en el interior. El frigorífico está sucio. Ha introducido comida con olores fuertes.	Deseche la comida que está en mal estado. Limpie el frigorífico. Envase los alimentos, sobre todo si tienen olores fuertes.
Los botones no funcionan	Compruebe que el bloqueo para niños no está activo.	Mantenga pulsado el botón Unlock durante 3 segundos para desactivar el bloqueo para niños y presione cualquier botón. (Para más información, lea las instrucciones sobre el bloqueo para niños).
No puede ajustar la temperatura	Compruebe que las funciones Smart o congelación rápida no están activas en el panel de control.	Desactive las funciones especiales y, a continuación, configure la temperatura (para más detalles, consulte la sección Funciones).

La temperatura del compartimento congelador se muestra en el panel, pero esta parpadea.	Compruebe que el suministro eléctrico no se ha cortado anteriormente.	Pulse cualquier botón para activar la alarma (consulte la sección sobre el aviso de sobrecalentamiento) y compruebe que la comida del interior del frigorífico no está en mal estado.

Nota
Si ninguna de estas situaciones coincide con su problema, no intente desmontar ni reparar el frigorífico usted mismo. Las reparaciones realizadas por personas inexpertas pueden provocar lesiones o graves fallos de funcionamiento. Póngase en contacto con la tienda local en la que realizó la compra o con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec. Un técnico autorizado debe realizar la reparación y debe utilizar únicamente piezas de repuesto originales.

Código de error	Tipo de fallo
E0 (con el icono del compartimento congelador encendido)	Fallo en el sensor del compartimento congelador
E0 (con el icono del compartimento frigorífico encendido)	Fallo en el sensor del compartimento frigorífico
E1	Fallo en el sensor del evaporador del frigorífico
EC	Fallo en la comunicación
EH	Fallo en el sensor de la temperatura ambiente

Si el fallo E0 y E1 se deben encender a la vez, se encenderá el E2 en su lugar.
- En caso de que el número de fallos de sensores o compartimentos sea más de dos, aparecerá el número.
- Si aparece alguno de estos códigos póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.

8. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Puede acceder a la base de datos de productos donde se almacena la información de su modelo escaneando el código QR de su modelo (también se encuentra en la etiqueta energética).

Producto	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D
Referencia	02441	02443	02445
Código QR			
Voltaje nominal	220-240 V~		
Frecuencia nominal	50/60 Hz		
Corriente nominal	0,92 A		
Clase climática	SN/N/ST/T*		
Refrigerante	R600a (78 g)		
Aislante	Ciclopentano		

Producto	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D X	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D X	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D X
Referencia	02487	02491	02495
Código QR			

Voltaje nominal	220-240 V~
Frecuencia nominal	50/60 Hz
Corriente nominal	0,92 A
Clase climática	SN/N/ST/T*
Refrigerante	R600a (78 g)
Aislante	Ciclopentano

Producto	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D S	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D S	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D S
Referencia	02489	02493	02497
Código QR			
Voltaje nominal	220-240 V~		
Frecuencia nominal	50/60 Hz		
Corriente nominal	0,92 A		
Clase climática	SN/N/ST/T*		
Refrigerante	R600a (78 g)		
Aislante	Ciclopentano		

Producto	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D M	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D M	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D M
Referencia	02488	02492	02496
Código QR			
Voltaje nominal	220-240 V~		
Frecuencia nominal	50/60 Hz		
Corriente nominal	0,92 A		
Clase climática	SN/N/ST/T*		
Refrigerante	R600a (78 g)		
Aislante	Ciclopentano		

Producto	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D T	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D T	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D T
Referencia	02490	02494	02498
Código QR			
Voltaje nominal	220-240 V~		
Frecuencia nominal	50/60 Hz		

Corriente nominal	0,92 A
Clase climática	SN/N/ST/T*
Refrigerante	R600a (78 g)
Aislante	Ciclopentano

(*) Frigorífico destinado a utilizarse a temperaturas ambiente entre 10ºC y 43ºC.
Este producto contiene una fuente luminosa de eficiencia energética G.
Fabricado en China | Diseñado en España

9. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.
Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.
El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

10. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.
Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.
Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un modo recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. LED light indicator
2. Door shelves (freezer compartment)
3. Shelves (freezer compartment)
4. Drawer cover
5. Freezer-compartment drawer
6. Refrigerator-compartment drawer
7. Egg storage container
8. Shelves (refrigerator compartment)
9. Door shelves (refrigerator compartment)
10. Water dispenser (depending on the model)

Warning

- The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.
- To make the most out of the refrigerator in terms of energy, place all the shelves and drawers in their original position, that is, as shown in Figure 1.

2. BEFORE USE

- This refrigerator includes a packaging designed to protect it during transport. Take the refrigerator out of the box. You can keep the original box and other elements in a safe place, this will help you prevent product damage when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or not in good condition, immediately contact the official Cecotec Technical Support Service.

Levelling

- Make sure you level your refrigerator with the front levelling feet. If it is not levelled, the refrigerator performance will be affected, or it can even cause a malfunction.
- After installing the refrigerator, wait 4 hours before using it to allow the refrigerant to stabilise.

3. INSTALLATION

- The location you choose for the refrigerator must be properly ventilated and away from heat sources. Do not place the refrigerator near heat sources, like a hob, and avoid direct sunlight to ensure the cooling effect and save on energy consumption. It is not recommended to place the refrigerator in a wet place, as it may rust and cause electrical leakage.
- During operation, the refrigerator releases heat into the environment. Therefore, you should leave at least 300 mm of free space at the top, more than 100 mm on both sides, and more than 50 mm at the rear of the refrigerator.

Width (mm)	Depth (mm)	Height (mm)	A (mm)	B (mm)	C (°)	E (mm)	F (mm)
912	704	1770	1524	1062	160	50	100

Fig. 2

Please note
Figure 2 only illustrates the space required for the refrigerator.

Stable surface
- Place the refrigerator on a solid, flat surface to keep it stable, otherwise vibrations and noises will occur.
- Ensure a ventilation free of obstacles around the refrigerator.

Preparing for use

Waiting time
Once the refrigerator is installed and clean, do not turn it on immediately, wait at least 4 hours before connecting it to the power supply.

Cleaning
Check the position of the shelves and drawers in the interior of the refrigerator and clean the interior with a soft cloth.

On
Connect the plug into a power socket to switch on the refrigerator. After one hour, open the freezer compartment door: if the temperature inside the freezer compartment has dropped, the cooling system is running normally.

Food storage

- Once the refrigerator is running, insert the food.
- When the temperature is high, food may take longer to cool down completely (try to open the refrigerator doors as infrequently as possible).

- If the refrigerator is installed in a wet place, you must check the earth wire and the circuit breaker are working normally. If vibration noises occur due to contact of the refrigerator with the wall or if the wall turns black due to air convection around the compressor, keep the refrigerator further away from the wall.
- The installation of the refrigerator may cause noise interference or image problems in mobile phones, landline phones, radio receivers, or televisions near the refrigerator, so in this case, keep the refrigerator as far away from these objects as possible.

4. OPERATION

Fig. 3. Control panel

1. Freezer-compartment icon
2. Smart icon (Holiday mode)
3. Inverter icon
4. Fast Freeze icon
5. Temp. button Zone
6. Function button
7. Unlock button
8. Refrigerator-compartment icon
9. Digital temperature indicator
10. Temp. button
11. OK button

- When you connect the refrigerator to the power supply for the first time, all icons on the display will light up for 2 seconds, and the system will activate the Smart function by default. When all doors are closed, the display will automatically switch off if no button is pressed within 3 minutes. The display will light up if you open a door or press a button. Please note that the child lock is activated after 3 minutes of inactivity, so the buttons will be inactive until you deactivate the child lock.
- The Inverter icon will light up when the refrigerator is connected to the mains and the compressor starts.

Functions

Temperature setting

Setting the refrigerator compartment temperature

- Press the Temp. button. until the refrigerator-compartment icon starts flashing, then press the Temp. button to select the desired temperature; finally, press the OK button to confirm the setting.
- The temperature setting cycles of the refrigerator compartment are: 5℃→6℃→7℃→8℃→OFF→2℃→3℃→4℃→5℃
- OFF means the refrigerator compartment is off, and when you activate this function, the refrigerator will stop cooling.
- Make sure you remove all the food from the refrigerator compartment before setting this function.

Setting the freezer compartment temperature

- Press the Temp. button. until the freezer-compartment icon starts flashing, then press the Temp. button to select the desired temperature; finally, press the OK button to confirm the setting.
- The temperature setting cycles of the freezer compartment are:
- -18℃→-17℃→-16℃→-24℃→-23℃→-22℃→-21℃→-20℃→-19℃→-18℃

Fast freeze

- When you activate the fast freeze function, the freezer-compartment temperature will be set to -32°C automatically. The fast freeze function is used to prevent loss of nutritional quality and to preserve food freshness.
- With the fast freeze function, you cannot set the freezer compartment temperature.

Activating the fast freeze function

Press the Function button until the fast freeze icon starts flashing, then press the OK button within 5 seconds to confirm your choice. If you do not press the OK button within 5 seconds, this function will not be activated.

Deactivating the fast freeze function

- After 26 hours of operation, the fast freeze function will be automatically deactivated.
- With the fast freeze function activated, press the Function button until the fast freeze icon starts flashing, then press the OK button to confirm and the fast freeze function will be deactivated.
- When you activate the Smart function, the fast freeze function deactivates automatically.

Smart
- When you activate the Smart function, the temperature in the refrigerator compartment will be set to 5°C and the temperature in the freezer compartment will be set to -18°C, so that food will be preserved in the best possible conditions and the refrigerator will operate as efficiently as possible.
- With the Smart function, you cannot modify the temperature of any compartment.

Activating the Smart function
Press the Function button until the Smart icon starts flashing, then press the OK button within 5 seconds to confirm your choice. If you do not press the OK button within 5 seconds, this function will not be activated.

Deactivating the Smart function
- With the Smart function activated, press the Function button until the Smart icon starts flashing, then press the OK button within 5 seconds to confirm your choice. The Smart function will be deactivated.
- When you activate the fast freeze function, the Smart function deactivates automatically.

Child lock
- When you activate the child lock, you will not be able to modify the temperature and function to avoid undesired changes.
- If you do not press any button within 3 minutes, the child lock function will be activated automatically.

Manual deactivation of the child lock
Hold down the Unlock button for 3 seconds to deactivate the child lock.

Please note
The child lock function is not available on the product with glass door.

Open door alarm
If any door is open for more than 3 minutes, the refrigerator will emit an alarm sound, which can be stopped by pressing any button, but will sound again if the door is still open 3 minutes later. The alarm sound will not stop until you close the door.

Function memory after a power failure
In the event of a power failure, the refrigerator will save the functions set before the power failure and will activate them when the power is restored.

Delay start
To prevent damage to the refrigerator compressor in the event of a short power failure (i.e., less than 5 minutes), the compressor will not start immediately after switch-on.

Overheating warning (only after a power failure)
When the refrigerator cooling system is on, if the freezer-compartment temperature is above -10°C, the freezer-compartment temperature digits will flash on the display. The display will show the temperature of the freezer compartment when you press any button, and it will return to its usual state when you press any button again or after 10 seconds.

Fault alarm
If the display shows E0, E1, E2, EH, or EC, it indicates there's a fault in the refrigerator. Contact the Technical Support Service of Cecotec.

5. INSTRUCTIONS ON FOOD STORAGE

Use precautions
- The refrigerator may not operate consistently (there may be some defrosting of the contents, or the temperature may become too hot in the freezer compartment) if placed in locations with a temperature outside of the temperature range for which it's designed for a long period of time.
- The internal temperature may be affected by factors such as the location of the refrigerator, room temperature, and door opening frequency, etc., and you should take these factors into account if you decide to use any temperature-control devices.
- Effervescent or carbonated drinks should not be stored in the freezer compartment or drawer of the refrigerator.

Food location
- Due to the circulation of cold air in the refrigerator, the temperature in each zone is different, so food must be placed in different zones.
- The refrigerator compartment is suitable to store food that does not need to be frozen, cooked food, beer, eggs, some seasonings that need to be kept cold, milk, fruit juice, etc. The crisper drawer is the best place to store fruit and vegetables.
- The freezer compartment is suitable to store ice cream, frozen foods, and foods that need to be kept for a long time.

Using the refrigerator compartment
- Shelves: to remove the shelves, first lift them up and then pull them out; to put them back, put them into their position before lowering them. Keep the rear edge of the shelf facing upwards to prevent food from coming into contact with the wall. When removing and fitting shelves, hold them firmly and handle them carefully to avoid damage.
- Refrigerator-compartment drawer: pull out the fruit and vegetable crisper drawer to access the food. After using or cleaning the bottom shelf of the refrigerator (the drawer cover), put it back in place so that the internal temperature of the drawer is not affected.

Drawer-humidity control (depending on model)

- If your refrigerator is equipped with a drawer-humidity regulator, follow the instructions below:
- The humidity regulator of the drawer is designed to preserve the humidity and freshness of the vegetables.
- If you slide the humidity regulator to the right, more gaps will be exposed, and the drawer will have a lower humidity level.
- If you slide the humidity regulator to the left, less gaps will be exposed, and the drawer will have a higher humidity level.

Care for food storage

- Clean and dry food completely before storing it in the refrigerator. Before introducing food in the refrigerator, it is advisable to seal it to prevent water evaporation and thus keep fruit and vegetables fresh on the one hand, and to prevent odours on the other.
- Leave enough space between the food; if they are too close together, they will block the flow of cold air, which will affect the cooling effect. Do not store too much or too heavy food to prevent the shelves from bending. When storing food, leave a distance from the interior wall; do not place water-rich food too close to the inner wall of the refrigerator to prevent it from freezing on the interior wall.
- Food storage by category: place daily food items at the front of the shelf so that you can reduce the door opening time and avoid food spoilage due to expiry.
- Energy saving tips: let hot food cool down to room temperature before putting it in the refrigerator. Place frozen food in the refrigerator compartment to defrost it.

Storing fruits and vegetables

Please note that some types of fresh vegetables and fruits are sensitive to cold and therefore not suitable for storage in the refrigerator crisper drawer.

Using the freezer compartment

- The temperature of the freezer compartment is kept at -18°C, so it is advisable to store food that you wish to keep for a long period of time in the freezer compartment, always respecting the storage time indicated on the food packaging.
- The freezer-compartment drawers are suitable to store food which needs to be frozen. Large fish and meat should be cut into small pieces and placed in freezer bags before placing them in the freezer-compartment drawers.
- Let hot food cool down to room temperature before putting it in the freezer compartment.
- Do not place a glass container with liquid or sealed canned liquid in the freezer compartment to prevent them from exploding due to volume expansion after freezing the liquid.
- Divide food into small portions.
- Food should be packed or covered with suitable materials that are firm, tasteless, impermeable to air and water, non-toxic, and non-polluting to avoid cross-contamination and odour transfer.

Using the ice cube tray
Place the ice cube tray in the upper part of the freezer compartment so that it freezes as quickly as possible.

Tips on the water dispenser (depending on the model)
If your refrigerator includes a water dispenser, follow these instructions:
1. Open the refrigerator door and make sure the water dispenser is properly fixed.
2. Turn the water tank cap to the left to open the water-tank filling cap and fill the water tank avoiding spillage until full. Finally, close the water tank. Fig. 4
3. Once the water tank is full, set the temperature on the lower mode or the Fast Cool mode, and after an hour you will be able to dispense cold water. Fig. 5
4. When you use the water dispenser, it may drip, and some water may accumulate on the lower part of the dispenser. Clean it with a cloth if necessary.

Figure 4:
1. Water-tank cap
2. Water-tank filling cap
3. Water tank

Figure 5:
1. Water dispenser button

Please note
- Do not exceed the maximum filling line.
- Do not remove the container until water stops dripping.

6. CLEANING AND MAINTENANCE

If the refrigerator is not to be used for a long period of time:
- Turn off the refrigerator and unplug it from the power supply.
- Remove all the food.
- Clean and dry the interior completely. To prevent mould or unpleasant odours, leave the door slightly open: lock it open or remove it if necessary.
- Store the device in a ventilated and dry place, away from heat sources; place the appliance carefully and do not place heavy objects on it.
- The unit must be kept out of the reach of children to prevent them from playing with it.
- Before cleaning, disconnect the power plug; do not connect or disconnect the power plug with your hands wet, as there is a risk of electric shock and injury. Do not spill water directly on the refrigerator to avoid rust, electrical leakage and accidents. Do not reach into the bottom of the refrigerator, as you may get scratched by the sharp metal corners.

Cleaning the interior and exterior

- Food residues in the refrigerator can cause undesired odours, so you should clean the refrigerator regularly. The refrigerator compartment should be cleaned once a month.
- Remove all shelves, the crisper drawer, etc., and clean them with a soft cloth or sponge dampened with warm water or neutral detergent.
- Clean the dust that accumulates on the rear panel and side panels of the refrigerator regularly.
- After using detergent, make sure you rinse it with clean water, and then dry it with a cloth.
- Do not use bristle brushes, steel wire brushes, detergent, soap powder, alkaline detergent, benzine, petrol, acid, hot water, or other corrosive elements to clean the refrigerator surface, door gasket, plastic decorative parts, etc. to avoid damage.
- Carefully dry the door gasket and clean the slot with a wooden stick wrapped with cotton. After cleaning, fix the four corners of the door gasket and then gradually push it into the slot in the door.

Power failure or cooling system fault

- If you receive an early power failure warning:
- Activate the fast freeze function, so that food is completely frozen. Set the temperature back to the original setting when the power supply returns to normal.

Please note
It is advisable to run the refrigerator uninterruptedly once you start using it.

Defrosting

This refrigerator includes an automatic defrost function, so there is no need to defrost it manually.

Replacing the light bulb

The refrigerator has a LED light with low consumption and a long shelf life. In case of malfunction, contact the official Technical Support Service of Cecotec. The light bulb can only be replaced by the manufacturer.

Please note
If the power cord and/or plug are damaged or dusty, electric shock and fire may occur. If there is any malfunction, disconnect the cord and contact the Technical Support Service of Cecotec.

7. TROUBLESHOOTING

For the following minor malfunctions, please try to solve the problem yourself before contacting Cecotec Technical Support Service.

Fault	Possible causes	Possible solutions
The refrigerator does not work.	The refrigerator is not connected to the mains. The circuit breakers or fuses are damaged. There is no electricity or there has been a power cut.	Plug the refrigerator into the mains. Open the door and check the light is on.
Abnormal noise.	The refrigerator is not stable. The refrigerator is in contact with the wall.	Set the adjustable feet of the refrigerator. Separate the refrigerator from the wall.
Low cooling efficiency.	The food introduced is hot or there is too much food. You open the door too often. The door gasket has objects that do not allow to close it completely. The refrigerator receives direct sunlight or is close to a heat source. The refrigerator is not well ventilated. The selected temperature is too high.	Introduce food in the refrigerator when it is at room temperature. Check and close the door. Remove the refrigerator from the heat source. Keep the recommended distances in the installation section so the refrigerator is well ventilated. Set a suitable temperature.
Unpleasant smells in the refrigerator.	There is spoiled food inside. The refrigerator is dirty. You introduced food with strong smells.	Dispose of food which is spoiled. Clean the refrigerator. Pack food, especially if it has a strong smell.
The buttons do not work.	Check if the child lock is active.	Hold down the Unlock button for 3 seconds to deactivate the child lock and press any button (to get more information, read the instructions on the child lock).
You cannot set the temperature.	Check if the Smart or fast freeze functions are not active on the control panel.	Deactivate the special functions and then set the temperature (for more details, check the Functions section).

The temperature on the freezer compartment is shown on the panel, but it flashes.	Check that the power supply has not been cut off before.	Press any button to activate the alarm (check the overheating warning section) and check that the food inside the refrigerator is not spoiled.

Please note
If none of these situations match your problem, do not attempt to disassemble or repair the refrigerator yourself. Repairs carried out by unqualified persons may result in injury or serious malfunctions. Please contact the place where you bought the appliance or the official Cecotec Technical Support Service. The repair must be carried out by an authorised technician, and you must use only original spare parts.

Error code	Error type
E0 (while the freezer-compartment icon is lit up)	Fault of the freezer compartment sensor
E0 (while the refrigerator-compartment icon is lit up)	Fault of the refrigerator compartment sensor
E1	Fault of the refrigerator evaporator sensor
EC	Fault in the communication
EH	Fault of the room temperature sensor

I
f faults E0 and E1 should light up simultaneously, E2 will light up instead.
- In case the sensor or compartment faults are more than two, the number will be shown.
- If any of these codes is shown, contact the Technical Support Service of Cecotec.

8. TECHNICAL SPECIFICATIONS

You can find more information on this model by scanning the QR code on the energy label.

Product	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D
Reference:	02441	02443	02445
QR code			
Voltage	220-240 V~		
Rated frequency	50/60 Hz		
Rated current	0.92 A		
Climate class	SN/N/ST/T*		
Refrigerant	R600a (78 g)		
Insulation	Cyclopentane		

Product	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D X	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D X	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D X
Reference:	02487	02491	02495
QR code			
Voltage	220-240 V~		
Rated frequency	50/60 Hz		
Rated current	0.92 A		
Climate class	SN/N/ST/T*		

Refrigerant	R600a (78 g)
Insulation	Cyclopentane

Product	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D S	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D S	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D S
Reference:	02489	02493	02497
QR code			
Voltage	220-240 V~		
Rated frequency	50/60 Hz		
Rated current	0.92 A		
Climate class	SN/N/ST/T*		
Refrigerant	R600a (78 g)		
Insulation	Cyclopentane		

Product	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D M	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D M	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D M
Reference:	02488	02492	02496
QR code			
Voltage	220-240 V~		
Rated frequency	50/60 Hz		

Rated current	0.92 A
Climate class	SN/N/ST/T*
Refrigerant	R600a (78 g)
Insulation	Cyclopentane

Product	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D T	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D T	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D T
Reference:	02490	02494	02498
QR code			
Voltage	220-240 V~		
Rated frequency	50/60 Hz		
Rated current	0.92 A		
Climate class	SN/N/ST/T*		
Refrigerant	R600a (78 g)		
Insulation	Cyclopentane		

(*) Refrigerator intended for use at room temperatures between 10 °C and 43 °C.
This product features a light source with an energy efficiency grade G.
Made in China | Designed in Spain

9. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.
Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

10. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.
It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.
If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

11. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording, or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1
1. Témoin lumineux LED
2. Balconnets de la porte (compartiment congélateur)
3. Clayettes (compartiment congélateur)
4. Clayettes des tiroirs
5. Tiroir du compartiment congélateur
6. Tiroir du compartiment réfrigérateur
7. Casier à œufs
8. Clayettes (compartiment réfrigérateur)
9. Balconnets de la porte (compartiment réfrigérateur)
10. Distributeur d'eau (selon le modèle)

Avertissement
- Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.
- Pour tirer le meilleur parti du réfrigérateur en termes d'énergie, placez toutes les clayettes et tous les tiroirs dans leur position d'origine, c'est-à-dire comme indiqué sur l'image 1.

2. AVANT UTILISATION

- Ce réfrigérateur possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez le réfrigérateur de sa boîte. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager le réfrigérateur si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Mise à niveau
- Assurez-vous de mettre votre réfrigérateur de niveau à l'aide des pieds de mise à niveau avant. S'il n'est pas de niveau, le rendement du réfrigérateur sera affecté, ou pourra même causer un mauvais fonctionnement.
- Après avoir installé le réfrigérateur, attendez 4 heures avant de l'utiliser, pour permettre au réfrigérant de se stabiliser.

3. INSTALLATION

- Le lieu d'utilisation que vous choisissez pour le réfrigérateur doit être bien ventilé et éloigné des sources de chaleur. Ne placez pas le réfrigérateur près d'une source de chaleur, comme une plaque de cuisson, et évitez la lumière directe du soleil pour garantir l'effet de réfrigération et économiser la consommation d'énergie. Il n'est pas recommandé de placer le réfrigérateur dans un endroit humide, car il pourrait rouiller et présenter des fuites d'électricité.
- Pendant son fonctionnement, le réfrigérateur libère de la chaleur. Vous devez donc laisser au moins 300 mm d'espace libre en haut, plus de 100 mm des deux côtés et plus de 50 mm à l'arrière du réfrigérateur.

Largeur (mm)	Profondeur (mm)	Hauteur (mm)	A (mm)	B (mm)	C (°)	E (mm)	F (mm)
912	704	1770	1524	1062	160	50	100

Img. 2

Note
L'image 2 montre uniquement l'espace nécessaire pour le réfrigérateur.

Surface stable
- Placez le réfrigérateur sur une surface solide et plate pour le maintenir stable, dans le cas contraire, cela entraînera des vibrations et des bruits.
- Assurez-vous que la ventilation autour du réfrigérateur n'est pas obstruée.

Préparation pour l'utilisation

Temps d'attente
Une fois le réfrigérateur installé et nettoyé, ne l'allumez pas immédiatement, mais attendez au moins 4 heures avant de le brancher.

Nettoyage
Vérifiez la disposition des clayettes et des tiroirs à l'intérieur du réfrigérateur et nettoyez l'intérieur avec un chiffon doux.

Démarrage
Branchez la fiche dans une prise de courant pour allumer le réfrigérateur. Après une heure, ouvrez la porte du compartiment congélateur. Si la température à l'intérieur du compartiment congélateur a diminué de manière significative, le système de réfrigération fonctionne normalement.

Stockage des aliments

- Une fois que le réfrigérateur est en fonctionnement, mettez-y les aliments.
- Lorsque la température est élevée, les aliments peuvent mettre plus de temps à refroidir complètement (essayez d'ouvrir les portes du réfrigérateur le moins souvent possible).

- Si vous installez le réfrigérateur dans un endroit humide, vous devez vérifier si le fil de terre et le disjoncteur de fuite fonctionnent normalement. Si des bruits de vibration se produisent en raison du contact du réfrigérateur avec le mur ou si le mur devient noir en raison de la convection de l'air autour du compresseur, éloignez le réfrigérateur du mur.
- L'installation du réfrigérateur peut provoquer des interférences sonores ou des problèmes d'image dans les téléphones portables, les téléphones fixes, les récepteurs radio ou les téléviseurs situés à proximité du réfrigérateur, donc dans ce cas, éloignez le réfrigérateur le plus possible de ces objets.

4. FONCTIONNEMENT

Img. 3. Panneau de contrôle

1. Icône du compartiment congélateur
2. Icône Smart (mode Vacances)
3. Icône Inverter
4. Icône de congélation rapide
5. Bouton Temp. Zone
6. Bouton Function
7. Bouton Unlock
8. Icône du compartiment réfrigérateur
9. Indicateur numérique de température
10. Bouton Temp.
11. Bouton OK

- Lorsque vous branchez le réfrigérateur pour la première fois, toutes les icônes de l'écran s'allumeront pendant 2 secondes et le système activera la fonction Smart par défaut. Lorsque toutes les portes sont fermées, l'écran s'éteindra automatiquement si aucun bouton n'est appuyé dans les 3 minutes. L'écran s'allumera si vous ouvrez une porte ou appuyez sur un bouton. Veuillez noter que la sécurité enfants est activée après 3 minutes d'inactivité. Les boutons seront donc inactifs jusqu'à ce que vous désactiviez la sécurité enfants.
- L'icône Inverter s'allume lorsque le réfrigérateur est connecté au secteur et que le compresseur commence à fonctionner.

Fonctions

Réglage de la température

Réglage de la température du compartiment réfrigérateur

- Appuyez sur le bouton Temp. Zone jusqu'à ce que l'icône du compartiment réfrigérateur commence à clignoter, puis appuyez sur le bouton Temp. pour sélectionner la température souhaitée. Pour finir, appuyez sur le bouton OK pour confirmer le réglage.
- Les cycles de réglage de la température du compartiment réfrigérateur sont les suivants : 5℃→6℃→7℃→8℃→OFF→2℃→3℃→4℃→5℃
- OFF indique que le compartiment réfrigérateur est éteint. Lorsque vous activez cette fonction, le réfrigérateur arrête de refroidir.
- Veillez à retirer tous les aliments du compartiment réfrigérateur avant de sélectionner cette fonction.

Réglage de la température du compartiment congélateur

- Appuyez sur le bouton Temp. Zone jusqu'à ce que l'icône du compartiment congélateur commence à clignoter, puis appuyez sur le bouton Temp. pour sélectionner la température souhaitée. Pour finir, appuyez sur le bouton OK pour confirmer le réglage.
- Les cycles de réglage de la température du compartiment congélateur sont les suivants :
- -18℃→-17℃→-16℃→-24℃→-23℃→-22℃→-21℃→-20℃→-19℃→-18℃

Congélation rapide

- Lorsque vous activez la fonction de congélation rapide, la température du compartiment congélateur est automatiquement réglée sur -32 °C. La fonction de congélation rapide permet d'éviter la perte de qualité nutritionnelle et de préserver la fraîcheur des aliments.
- Avec la fonction de congélation rapide, vous ne pourrez pas régler la température du compartiment congélateur.

Activation de la fonction de congélation rapide

Appuyez sur le bouton *Function* jusqu'à ce que l'icône de congélation rapide commence à clignoter, puis appuyez sur le bouton OK dans les 5 secondes pour confirmer votre choix. Si vous n'appuyez pas sur le bouton OK dans les 5 secondes, cette fonction ne sera pas activée.

Désactivation de la fonction de congélation rapide

- Après 26 heures de fonctionnement, la fonction de congélation rapide sera automatiquement désactivée.
- Lorsque la fonction de Congélation rapide est activée, appuyez sur le bouton *Function* jusqu'à ce que l'icône de Congélation rapide commence à clignoter, puis appuyez sur le bouton OK pour confirmer et la fonction de Congélation rapide sera désactivée.
- Lorsque vous activez la fonction Smart, la fonction de congélation rapide est automatiquement désactivée.

Smart

- Lorsque vous activez la fonction Smart, la température du compartiment réfrigérateur sera réglée sur 5 °C et celle du compartiment congélateur sur -18 °C, afin que les aliments soient conservés dans les meilleures conditions possibles et que le réfrigérateur fonctionne le plus efficacement possible.
- Avec la fonction Smart, la température des deux compartiments ne peut pas être modifiée.

Activation de la fonction Smart

Appuyez sur le bouton *Function* jusqu'à ce que l'icône Smart commence à clignoter, puis appuyez sur le bouton OK dans les 5 secondes pour confirmer votre choix. Si vous n'appuyez pas sur le bouton OK dans les 5 secondes, cette fonction ne sera pas activée.

Désactivation de la fonction Smart

- Lorsque la fonction Smart est activée, appuyez sur le bouton *Function* jusqu'à ce que l'icône Smart commence à clignoter, puis appuyez sur le bouton OK dans les 5 secondes pour confirmer votre choix. La fonction Smart sera désactivée.
- Lorsque vous activez la fonction de congélation rapide, la fonction Smart sera automatiquement désactivée.

Sécurité enfants

- Lorsque vous activez la sécurité enfants, vous ne pourrez pas modifier la température ni la fonction pour éviter les modifications indésirables.
- Si vous n'appuyez sur aucun bouton dans les 3 minutes, la fonction de sécurité enfants sera activée automatiquement.

Désactivation manuelle de la sécurité enfants

Maintenez appuyé le bouton Unlock pendant 3 secondes pour désactiver la sécurité enfants.

Note

La fonction Sécurité enfants n'est pas disponible pour le produit avec porte en verre.

Alarme de porte ouverte

Si une porte reste ouverte pendant plus de 3 minutes, le réfrigérateur émettra un son d'alarme, qui peut être arrêté en appuyant sur n'importe quel bouton, mais qui sonnera à nouveau si la porte est toujours ouverte 3 minutes plus tard. L'alarme ne s'arrêtera pas tant que vous n'aurez pas fermé la porte.

Mémoire après une panne de courant

En cas de panne de courant, le réfrigérateur gardera les fonctions définies avant la panne et les rétablira lorsque le courant sera rétabli.

Départ différé
Pour éviter d'endommager le compresseur du réfrigérateur en cas de courte panne de courant (c'est-à-dire moins de 5 minutes), le compresseur ne démarrera pas immédiatement après l'avoir allumé.

Avertissement de surchauffe (uniquement après une panne de courant)
Lorsque le système de réfrigération du réfrigérateur est activé, si la température du compartiment congélateur est supérieure à -10 °C, les chiffres du compartiment congélateur clignoteront sur l'écran. Vous pouvez afficher la température du compartiment congélateur lorsque vous appuyez sur n'importe quel bouton. L'écran reviendra à son état normal lorsque vous appuierez à nouveau sur n'importe quel bouton ou après 10 secondes.

Avertissement d'erreur
Si E0, E1, E2, EH ou EC apparaît sur l'écran, cela indique qu'une erreur s'est produite dans le réfrigérateur. Contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

5. INSTRUCTIONS POUR LE STOCKAGE DES ALIMENTS

Précautions d'utilisation
- Le réfrigérateur pourrait ne pas fonctionner de façon constante (décongélation du contenu ou la température pourrait devenir trop chaude dans le compartiment congélateur) s'il est placé dans des endroits dont la température est en dehors de la plage de température pour laquelle il a été conçu pendant une période prolongée.
- La température interne peut être affectée par des facteurs tels que l'emplacement du réfrigérateur, la température ambiante et la fréquence d'ouverture de la porte, etc., et vous devez tenir compte de ces facteurs si vous décidez d'utiliser des dispositifs de contrôle de la température.
- Les boissons effervescentes ou gazeuses ne doivent pas être stockées dans le compartiment congélateur ou le tiroir du réfrigérateur.

Emplacement des aliments
- En raison de la circulation de l'air froid dans le réfrigérateur, la température de chaque zone est différente, les aliments doivent donc être placés dans des zones différentes.
- Le compartiment réfrigérateur est approprié pour conserver les aliments qui ne doivent pas être congelés, les aliments cuits, la bière, les œufs, certains condiments qui doivent être conservés au froid, le lait, les jus de fruits, etc. Le bac à fruits et légumes est le meilleur endroit pour stocker les fruits et légumes.
- Le compartiment congélateur est approprié pour conserver les glaces, les aliments surgelés et les aliments qui doivent être conservés pendant une longue période.

Utilisation du compartiment réfrigérateur

- Balconnets et clayettes : pour enlever les balconnets et les clayettes, il faut d'abord les soulever puis les sortir ; pour les remettre, il faut les mettre en place avant de les fixer. Gardez le bord arrière des clayettes orienté vers le haut, pour éviter que les aliments n'entrent en contact avec le mur. Lorsque vous retirez et placez les clayettes et balconnets, tenez-les fermement et manipulez-les avec soin pour éviter de les endommager.
- Tiroir du compartiment réfrigérateur : tirez le bac à fruits et légumes pour accéder aux aliments. Après avoir utilisé ou nettoyé la clayette inférieure du réfrigérateur (clayette du bac à fruits et légumes), remettez-le en place afin que la température interne du bac ne soit pas affectée.

Régulation de l'humidité du bac à fruits et légumes (selon le modèle)

Si votre réfrigérateur est doté d'un régulateur d'humidité du bac à fruits et légumes, suivez les indications ci-dessous :

- Le sélecteur d'humidité du bac est conçu pour maintenir l'humidité et la fraîcheur des fruits et légumes.
- Si vous faites glisser le sélecteur d'humidité vers la droite, il y aura plus de trous exposés et le bac aura un taux d'humidité plus faible.
- Si vous faites glisser le sélecteur d'humidité vers la gauche, moins de trous seront exposés et le bac aura un taux d'humidité plus élevé.

Conservation des aliments

- Nettoyez et séchez soigneusement les aliments avant de les mettre au réfrigérateur. Avant de mettre les aliments au réfrigérateur, il est conseillé de les sceller pour éviter l'évaporation de l'eau et ainsi conserver la fraîcheur des fruits et légumes et éviter les odeurs.
- Gardez un espace suffisant entre les aliments ; s'ils sont trop près les uns des autres, ils bloqueront le flux d'air froid, ce qui aura des conséquences sur l'effet de réfrigération. Ne stockez pas trop d'aliments ou des aliments trop lourds pour éviter que les clayettes ou balconnets ne se déforment. Lorsque vous rangez des aliments, gardez une certaine distance par rapport à la paroi intérieure ; ne placez pas les aliments riches en eau trop près de la paroi arrière du réfrigérateur pour éviter qu'ils ne gèlent sur la paroi intérieure.
- Stockage des aliments par catégorie : placez les aliments utilisés quotidiennement à l'avant de la clayette afin de réduire le temps d'ouverture de la porte et d'éviter la détérioration des aliments due à la durée de conservation.
- Conseils pour économiser de l'énergie : laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les mettre au réfrigérateur. Placez les aliments surgelés dans le compartiment réfrigérateur pour les décongeler.

Stockage des fruits et légumes

Veuillez noter que certains types de légumes et de fruits frais sont sensibles au froid et ne peuvent donc pas être conservés dans le bac à fruits et légumes du réfrigérateur.

Utilisation du compartiment congélateur

- La température du compartiment congélateur est conservée à -18 ºC, il est donc conseillé de stocker les aliments que vous souhaitez conserver longtemps dans le compartiment congélateur, en respectant toujours le temps de conservation indiqué sur l'emballage des aliments.
- Les tiroirs du compartiment congélateur sont utilisés pour stocker les aliments qui doivent être congelés. Les pièces de viande et de poisson de grande taille doivent être coupées en petits morceaux et placées dans des sacs de congélation avant de les placer dans les tiroirs du compartiment congélateur.
- Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les placer dans le compartiment congélateur.
- Ne placez pas un récipient en verre contenant un liquide ou une conserve scellée dans le compartiment congélateur pour éviter qu'ils n'explosent en raison de leur augmentation de volume après la congélation du liquide.
- Divisez les aliments en petites portions.
- Les aliments doivent être emballés ou recouverts de matériaux appropriés, fermes, inodores, imperméables à l'air et à l'eau, non toxiques et non polluants, pour éviter la contamination croisée et le transfert d'odeurs.

Utilisation du bac à glaçons

Placez le bac à glaçons dans la partie supérieure du compartiment, afin qu'il gèle le plus rapidement possible.

Conseils pour la distribution d'eau (selon le modèle)

Si votre réfrigérateur est équipé d'un distributeur d'eau, suivez les instructions ci-dessous :

1. Ouvrez la porte du réfrigérateur et assurez-vous que le distributeur d'eau est bien fixé.
2. Tournez le bouchon du réservoir d'eau vers la gauche afin d'ouvrir le bouchon de remplissage du réservoir d'eau, remplissez le réservoir d'eau pour éviter tout débordement jusqu'à ce que le réservoir soit plein. Fermez ensuite le réservoir d'eau. Img. 4
3. Une fois le réservoir d'eau plein, réglez la température sur le mode le plus bas ou sur le mode Fast Cool, et une heure plus tard, vous pourrez obtenir de l'eau froide. Img. 5
4. Lorsque vous utilisez le distributeur d'eau, une partie de l'eau peut s'égoutter et s'accumuler au fond du distributeur. Essuyez-le avec un chiffon si nécessaire.

Image 4 :

1. Bouchon du réservoir d'eau
2. Couvercle de remplissage du réservoir d'eau
3. Réservoir d'eau

Image 5 :

1. Levier distributeur d'eau

Note
- Ne dépassez pas la ligne de remplissage maximale.
- Ne retirez pas le récipient tant que des gouttes d'eau ne tombent pas.

6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Si vous n'allez pas utiliser le réfrigérateur pendant une longue période :
- Éteignez et débranchez le réfrigérateur de la prise de courant.
- Retirez toute la nourriture.
- Nettoyez et séchez complètement l'intérieur de l'appareil. Pour éviter la formation de moisissures ou d'odeurs désagréables, laissez la porte légèrement ouverte : verrouillez-la pour qu'elle reste ouverte ou démontez-la si nécessaire.
- Conservez l'appareil dans un endroit ventilé et sec, éloigné des sources de chaleur ; placez l'appareil avec précaution et ne posez pas d'objets lourds dessus.
- L'appareil doit être placé hors de portée des enfants pour éviter qu'ils ne jouent avec.
- Avant le nettoyage, débranchez la fiche d'alimentation ; ne branchez ou ne débranchez pas la fiche d'alimentation avec vos mains mouillées, car il existe un risque de choc électrique et de blessure. Ne renversez pas d'eau directement sur le réfrigérateur pour éviter la rouille, les fuites électriques et les accidents. Ne passez pas votre main dans le fond du réfrigérateur, car vous pourriez vous blesser par les coins métalliques pointus.

Nettoyage intérieur et extérieur
- Les restes de nourriture dans le réfrigérateur peuvent provoquer des odeurs indésirables, il faut donc nettoyer le réfrigérateur régulièrement. Le compartiment réfrigérateur doit être nettoyé une fois par mois.
- Retirez toutes les clayettes, balconnets, le bac à fruits et légumes, etc., et nettoyez-les avec un chiffon doux ou une éponge humidifiée avec de l'eau tiède ou un produit de nettoyage neutre.
- Nettoyez régulièrement la poussière qui s'accumule sur le panneau arrière et les plaques latérales du réfrigérateur.
- Après avoir utilisé un produit de nettoyage, veillez à le rincer avec de l'eau propre, puis à le sécher avec un chiffon.
- N'utilisez pas de brosses à poils, de brosses en fil d'acier, de détergent, de savon en poudre, de détergent alcalin, de benzine, d'essence, d'acide, d'eau chaude ou d'autres éléments corrosifs pour nettoyer la surface du réfrigérateur, le joint de la porte, les pièces décoratives en plastique, etc. afin d'éviter tout dommage.
- Séchez soigneusement le joint de la porte et nettoyez la rainure à l'aide d'un bâtonnet de bois recouvert de coton. Après le nettoyage, fixez les quatre coins du joint de la porte, puis poussez-le progressivement dans la rainure de la porte.

Interruption de l'alimentation électrique ou défaillance du système de réfrigération

- Si vous recevez l'alerte de coupure de courant à l'avance :
- Activez la fonction de congélation rapide, afin que les aliments soient complètement congelés. Réglez à nouveau la température sur le réglage d'origine lorsque l'alimentation électrique redevient normale.

Note
Il est conseillé de faire fonctionner le réfrigérateur sans interruption dès que vous commencez à l'utiliser.

Dégivrage

Ce réfrigérateur comprend une fonction de décongélation automatique, il n'est donc pas nécessaire de le décongeler manuellement.

Remplacement de la lumière

Le réfrigérateur utilise une lumière LED qui se distingue par sa faible consommation d'énergie et sa longue durée de vie. Si vous détectez un problème, contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec. Seul le fabricant peut remplacer la lumière.

Note
Si le câble d'alimentation et/ou la fiche sont endommagés ou contiennent de la poussière, cela peut entraîner un choc électrique et un incendie. En cas d'anomalie, débranchez l'appareil et contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

7. RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

Pour les problèmes mineurs suivants, veuillez essayer de résoudre le problème vous-même avant de contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Panne	Possibles causes	Possibles solutions
Le réfrigérateur ne fonctionne pas.	Le réfrigérateur n'est pas branché au secteur. Les disjoncteurs ou les fusibles sont endommagés. Pas d'électricité ou panne de courant.	Branchez le réfrigérateur sur le secteur. Ouvrez la porte et vérifiez que la lumière s'allume.

Bruit bizarre.	Le réfrigérateur n'est pas stable. Le réfrigérateur est en contact avec le mur.	Réglez les pieds réglables du réfrigérateur. Séparez le réfrigérateur du mur.
Mauvaise efficacité de réfrigération	La nourriture insérée est chaude ou il y a trop d'aliments. Vous ouvrez la porte trop souvent. Le joint de la porte contient des objets qui ne lui permettent pas de se fermer complètement. Le réfrigérateur reçoit la lumière directe du soleil ou est proche d'une source de chaleur. Le réfrigérateur n'est pas bien ventilé. La température sélectionnée est trop élevée.	Placez les aliments dans le réfrigérateur lorsqu'ils sont à température ambiante. Vérifiez et fermez la porte. Éloignez le réfrigérateur de la source de chaleur. Respectez les distances recommandées dans le paragraphe consacré à l'installation pour vous assurer que le réfrigérateur est bien ventilé. Réglez une température appropriée.
Odeurs indésirables dans le réfrigérateur	De la nourriture avariée se trouve à l'intérieur. Le réfrigérateur est sale. Vous avez introduit des aliments à forte odeur.	Jetez les aliments avariés. Nettoyez le réfrigérateur. Emballez les aliments, surtout s'ils ont une forte odeur.
Les boutons ne fonctionnent pas.	Vérifiez que la sécurité enfants n'est pas active.	Maintenez appuyé le bouton Unlock pendant 3 secondes pour désactiver la sécurité enfants et appuyez sur n'importe quel bouton. (Pour plus d'informations, lisez les instructions sur la sécurité enfants).
Impossible de régler la température	Vérifiez que les fonctions Smart ou congélation rapide ne sont pas actives sur le panneau de contrôle.	Désactivez les fonctions spéciales, puis réglez la température (consulter le paragraphe Fonctions pour plus de détails).

La température du compartiment congélateur est affichée sur le panneau, mais elle clignote.	Vérifiez que l'alimentation électrique n'a pas été coupée auparavant.	Appuyez sur n'importe quel bouton pour activer l'alarme (consulter le paragraphe sur l'avertissement de surchauffe) et vérifiez que les aliments à l'intérieur du réfrigérateur ne sont pas gâtés.

Note
Si aucune de ces situations ne correspond à votre problème, n'essayez pas de démonter ou de réparer le réfrigérateur vous-même. Les réparations effectuées par des personnes inexpérimentées peuvent entraîner des blessures ou des mauvais fonctionnements. Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec. La réparation doit être effectuée par un technicien autorisé et seules des pièces de rechange originales doivent être utilisées.

Codes d'erreur	Type d'erreur
E0 (avec l'icône du compartiment congélateur allumée)	Erreur au niveau du capteur du compartiment congélateur.
E0 (avec l'icône du compartiment réfrigérateur allumée)	Erreur au niveau du capteur du compartiment réfrigérateur
E1	Erreur au niveau du capteur de l'évaporateur du réfrigérateur.
EC	Erreur au niveau de la communication
EH	Erreur au niveau du capteur de température ambiante.

Si les erreurs E0 et E1 se produisent en même temps, E2 s'allumera à leur place.
- Si le nombre d'erreurs des capteurs ou des compartiments est supérieur à deux, le nombre d'erreurs sera affiché.
- Si l'un de ces codes d'erreur apparaît, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

8. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Vous pouvez accéder à la base de données des produits où sont stockées les informations relatives à votre modèle en scannant le code QR de votre modèle (figurant aussi sur l'étiquette énergétique).

Produit	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D
Référence	02441	02443	02445
Code QR			
Voltage nominal	220-240 V~		
Fréquence nominale	50/60 Hz		
Courant nominal	0,92 A		
Classe climatique	SN/N/ST/T*		
Gaz réfrigérant	R600a (78 g)		
Isolation	Cyclopentane		

Produit	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D X	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D X	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D X
Référence	02487	02491	02495
Code QR			
Voltage nominal	220-240 V~		
Fréquence nominale	50/60 Hz		
Courant nominal	0,92 A		
Classe climatique	SN/N/ST/T*		
Gaz réfrigérant	R600a (78 g)		
Isolation	Cyclopentane		

Produit	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D S	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D S	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D S
Référence	02489	02493	02497
Code QR			
Voltage nominal	220-240 V~		
Fréquence nominale	50/60 Hz		

Courant nominal	0,92 A
Classe climatique	SN/N/ST/T*
Gaz réfrigérant	R600a (78 g)
Isolation	Cyclopentane

Produit	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D M	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D M	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D M
Référence	02488	02492	02496
Code QR			
Voltage nominal	220-240 V~		
Fréquence nominale	50/60 Hz		
Courant nominal	0,92 A		
Classe climatique	SN/N/ST/T*		
Gaz réfrigérant	R600a (78 g)		
Isolation	Cyclopentane		

Produit	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D T	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D T	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D T
Référence	02490	02494	02498
Code QR			
Voltage nominal	220-240 V~		
Fréquence nominale	50/60 Hz		
Courant nominal	0,92 A		
Classe climatique	SN/N/ST/T*		
Gaz réfrigérant	R600a (78 g)		
Isolation	Cyclopentane		

(*) Réfrigérateur destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10 °C et 43 °C.
Ce produit contient une source lumineuse avec une efficacité énergétique G.
Produit fabriqué en Chine I Conçu en Espagne

9. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

10. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.
Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.
Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

11. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1
1. LED-Signallampe
2. Türfächer (Gefrierschrank)
3. Ablagen (Gefrierschrank)
4. Schubladenabdeckung
5. Schublade des Gefrierschranks
6. Schublade des Kühlfaches
7. Eierhalter
8. Ablagen (Kühlfach)
9. Türfächer (Kühlfach)
10. Wasserspender (je nach Modell)

Hinweis
- Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.
- Um Ihren Kühlschrank optimal zu nutzen, stellen Sie alle Ablagen und Schubladen in die ursprüngliche Position, d. h. wie in Abbildung 1 dargestellt.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieser Kühlschrank ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie den Kühlschrank aus seiner Verpackung. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit der Kühlschrank nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlen oder nicht in gutem Zustand sind, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Nivellierung
- Achten Sie darauf, den Kühlschrank mit den vorderen Nivellierfüßen auszurichten. Wenn sie nicht waagerecht ist, wird die Leistung des Kühlschranks beeinträchtigt oder kann sogar eine Fehlfunktion verursachen.
- Warten Sie nach dem Aufstellen des Kühlschranks 4 Stunden, bevor Sie ihn benutzen, damit sich das Kältemittel stabilisieren kann.

3. MONTAGE

- Der von Ihnen gewählte Standort für den Kühlschrank sollte gut belüftet und von Wärmequellen entfernt sein. Stellen Sie den Kühlschrank nicht in der Nähe einer Wärmequelle, wie z. B. einer Kochplatte, auf und vermeiden Sie direktes Sonnenlicht, um die Kühlwirkung zu gewährleisten und Energie zu sparen. Es wird nicht empfohlen, den Kühlschrank an einem feuchten Ort aufzustellen, da er rosten und elektrische Lecks verursachen kann.
- Während des Betriebs gibt der Kühlschrank Wärme an die Umgebung ab. Daher sollten Sie oben mindestens 300 mm, an beiden Seiten mehr als 100 mm und an der Rückseite des Kühlschranks mehr als 50 mm Freiraum lassen.

Breite (mm)	Tiefe (mm)	Höhe (mm)	A (mm)	B (mm)	C (°)	E (mm)	F (mm)
912	704	1770	1524	1062	160	50	100

Abb. 2

Notiz
Abbildung 2 zeigt nur den Platzbedarf für den Kühlschrank.

Stabile Oberfläche
- Stellen Sie den Kühlschrank auf eine feste, ebene Fläche, um ihn stabil zu halten, da es sonst zu Vibrationen und Geräuschen kommt.
- Sorgen Sie für eine ungehinderte Belüftung rund um den Kühlschrank.

Vorbereitung für den Einsatz

Wartezeit
Wenn der Kühlschrank installiert und gereinigt ist, schalten Sie ihn nicht sofort ein, sondern warten Sie mindestens 4 Stunden, bevor Sie ihn an das Stromnetz anschließen.

Reinigung
Überprüfen Sie die Anordnung der Ablagen und Schubladen im Inneren des Kühlschranks und wischen Sie das Innere mit einem weichen Tuch aus.

Einschalten
Stecken Sie den Stecker in eine Steckdose, um den Kühlschrank einzuschalten. Öffnen Sie nach einer Stunde die Tür des Gefrierfachs. Wenn die Temperatur im Inneren des Gefrierfachs deutlich gesunken ist, funktioniert das Kühlsystem normal.

Aufbewahrung der Lebensmittel

- Sobald der Kühlschrank in Betrieb ist, geben Sie die Lebensmittel hinein.
- Bei hohen Temperaturen kann es länger dauern, bis die Lebensmittel vollständig abgekühlt sind (versuchen Sie, die Kühlschranktüren so selten wie möglich zu öffnen).

- Bei hohen Temperaturen kann es länger dauern, bis die Lebensmittel vollständig abgekühlt sind (versuchen Sie, die Kühlschranktüren so selten wie möglich zu öffnen). Wenn durch den Kontakt des Kühlschranks mit der Wand Vibrationsgeräusche auftreten oder wenn sich die Wand durch die Luftkonvektion um den Kompressor herum schwarz verfärbt, nehmen Sie den Kühlschrank von der Wand ab.
- Die Aufstellung des Kühlschranks kann bei Mobiltelefonen, Festnetztelefonen, Radioempfängern oder Fernsehgeräten in der Nähe des Kühlschranks zu Störungen oder Bildproblemen führen. Halten Sie den Kühlschrank in diesem Fall so weit wie möglich von diesen Gegenständen entfernt.

4. BEDIENUNG

Abb. 3. Bedienfeld

1. Symbol Gefrierfach
2. Smart-Symbol (Urlaubsmodus)
3. Symbol Inverter
4. Symbol Schnelles Einfrieren
5. Taste Temp. Zone
6. Taste Funktion
7. Taste Unlock
8. Symbol Kühlfach
9. Digitale Temperaturanzeige
10. Taste Temp.
11. Taste OK

- Wenn Sie den Kühlschrank zum ersten Mal an das Stromnetz anschließen, leuchten alle Symbole auf dem Display 2 Sekunden lang auf, und das System aktiviert standardmäßig die Smart-Funktion. Wenn alle Türen geschlossen sind, schaltet sich das Display automatisch aus, wenn innerhalb von 3 Minuten keine Taste gedrückt wird. Das Display leuchtet auf, wenn Sie eine Tür öffnen oder eine Taste drücken. Bitte beachten Sie, dass die Kindersicherung nach 3 Minuten Inaktivität aktiviert wird. Die Tasten sind also inaktiv, bis Sie die Kindersicherung entfernen.
- Das Inverter-Symbol leuchtet auf, wenn der Kühlschrank an das Stromnetz angeschlossen ist und der Kompressor startet.

Funktionen

Temperatureinstellung

Temperatur des Kühlfachs einstellen
- Drücken Sie die Taste Temp. Zone, bis das Kühlfachsymbol zu blinken beginnt, drücken Sie dann die Taste Temp., um die gewünschte Temperatur auszuwählen, und drücken Sie schließlich die Taste OK, um die Einstellung zu bestätigen.
- Die Zyklen für die Temperatureinstellung des Kühlfachs sind wie folgt: 5℃→6℃→7℃→8℃→OFF→2℃→3℃→4℃→5℃
- OFF zeigt an, dass das Kühlfach ausgeschaltet ist, und wenn Sie diese Funktion aktivieren, hört der Kühlschrank auf zu kühlen.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie alle Lebensmittel aus dem Kühlfach entfernen, bevor Sie diese Funktion einstellen.

Einstellung der Gefrierfachtemperatur
- Drücken Sie die Taste Temp. Zone, bis das Symbol des Gefrierfachs zu blinken beginnt, drücken Sie dann die Taste Temp., um die gewünschte Temperatur zu wählen, und drücken Sie schließlich die Taste OK, um die Einstellung zu bestätigen.
- Die Zyklen zur Einstellung der Gefrierfachtemperatur sind wie folgt:
- -18℃→-17℃→-16℃→-24℃→-23℃→-22℃→-21℃→-20℃→-19℃→-18℃

Schnelles Einfrieren
- Wenn Sie die Funktion Schnelles Einfrieren aktivieren, wird die Temperatur des Gefrierfachs automatisch auf -32°C eingestellt. Die Funktion Schnelles Einfrieren dient dazu, den Verlust von Nährwerten zu verhindern und die Frische der Lebensmittel zu bewahren.
- In der Funktion "Schnelles Einfrieren" können Sie die Temperatur des Gefrierfachs nicht einstellen.

Funktion Schnelles Einfrieren aktivieren

Drücken Sie die *Function*-Taste, bis das Schnelles Einfrieren-Symbol zu blinken beginnt, und drücken Sie dann innerhalb von 5 Sekunden die OK-Taste, um Ihre Wahl zu bestätigen. Wenn Sie die OK-Taste nicht innerhalb von 5 Sekunden drücken, wird die Funktion nicht aktiviert.

Funktion Schnelles Einfrieren deaktivieren
- Nach 26 Betriebsstunden wird die Schnellgefrierfunktion automatisch ausgeschaltet.
- Drücken Sie bei aktivierter Funktion Schnelles Einfrieren die *Function*-Taste, bis das Schnelles Einfrieren-Symbol zu blinken beginnt, und drücken Sie dann zur Bestätigung die OK-Taste, um die Funktion Schnelles Einfrieren zu deaktivieren.
- Wenn Sie die Smart-Funktion aktivieren, wird die Funktion Schnelles Einfrieren automatisch deaktiviert.

Smart
- Wenn Sie die Smart-Funktion aktivieren, wird die Temperatur im Kühlfach auf 5°C und die Temperatur im Gefrierfach auf -18°C eingestellt, damit die Lebensmittel unter den bestmöglichen Bedingungen aufbewahrt werden und der Kühlschrank so effizient wie möglich arbeitet.
- In der Smart-Funktion kann die Temperatur beider Fächer nicht verändert werden.

Aktivierung der Smart-Funktion
Drücken Sie die *Function*-Taste, bis das Smart-Symbol zu blinken beginnt, und drücken Sie dann innerhalb von 5 Sekunden die OK-Taste, um Ihre Wahl zu bestätigen. Wenn Sie die OK-Taste nicht innerhalb von 5 Sekunden drücken, wird die Funktion nicht aktiviert.

Smart-Funktion deaktivieren
- Drücken Sie bei aktivierter Smart-Funktion die *Function*-Taste, bis das Smart-Symbol zu blinken beginnt, und drücken Sie dann innerhalb von 5 Sekunden die OK-Taste, um Ihre Wahl zu bestätigen. Die Smart-Funktion wird deaktiviert.
- Wenn Sie die Funktion Schnelles Einfrieren aktivieren, wird die Smart-Funktion automatisch deaktiviert.

Kindersicherung
- Wenn Sie die Kindersicherung aktivieren, können Sie die Temperatur und die Funktion nicht ändern, um unerwünschte Änderungen zu verhindern.
- Wenn innerhalb von 3 Minuten keine Taste gedrückt wird, wird die Kindersicherung automatisch aktiviert.

Manuelle Deaktivierung der Kindersicherung
Halten Sie die Entriegelungstaste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Kindersicherung zu deaktivieren.

Notiz
Die Kindersicherungsfunktion ist bei dem Produkt mit Glastür nicht verfügbar.

Alarm bei offener Tür
Wenn eine Tür länger als 3 Minuten geöffnet ist, gibt der Kühlschrank einen Alarmton ab, der durch Drücken einer beliebigen Taste gestoppt werden kann, aber erneut ertönt, wenn die Tür nach 3 Minuten immer noch offen ist. Der Alarm wird erst beendet, wenn Sie die Tür schließen.

Speicher nach einem Stromausfall
Im Falle eines Stromausfalls behält der Kühlschrank die vor dem Stromausfall eingestellten Funktionen bei und stellt sie wieder her, sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist.

Zeitverzögerung
Um eine Beschädigung des Kühlschrankkompressors im Falle eines kurzen Stromausfalls (d.h. weniger als 5 Minuten) zu vermeiden, startet der Kompressor nicht sofort nach dem Einschalten.

Überhitzungswarnung (nur nach Stromausfall)
Wenn das Kühlsystem des Kühlschranks eingeschaltet ist und die Temperatur im Gefrierfach über -10°C liegt, blinken die Zahlen im Gefrierfach auf dem Display. Sie können sich die Temperatur des Gefrierfachs anzeigen lassen, wenn Sie eine beliebige Taste drücken. Die Anzeige kehrt in ihren normalen Zustand zurück, wenn Sie eine beliebige Taste erneut drücken oder nach 10 Sekunden.

Fehleralarm
Wenn E0, E1, E2, EH oder EC auf dem Display erscheint, bedeutet dies, dass ein Fehler im Kühlschrank aufgetreten ist. Kontaktieren Sie den Kundendienst von Cecotec.

5. ANWEISUNGEN FÜR DIE LEBENSMITTELLAGERUNG

Vorsichtsmaßnahmen für die Anwendung
- Der Kühlschrank funktioniert möglicherweise nicht gleichmäßig (Abtauen des Inhalts) oder die Temperatur im Gefrierfach wird zu heiß, wenn er über einen längeren Zeitraum an Orten aufgestellt wird, deren Temperatur außerhalb des Temperaturbereichs liegt, für den er ausgelegt ist.
- Die Innentemperatur kann von Faktoren wie dem Standort des Kühlschranks, der Umgebungstemperatur, der Häufigkeit des Öffnens der Tür usw. beeinflusst werden. Sie sollten diese Faktoren berücksichtigen, wenn Sie sich für den Einsatz von Temperaturkontrollgeräten entscheiden.
- Brause- oder kohlensäurehaltige Getränke sollten nicht im Gefrierfach oder in der Schublade des Kühlschranks gelagert werden.

Standort der Lebensmittel
- Durch die Zirkulation der kalten Luft im Kühlschrank ist die Temperatur in jeder Zone unterschiedlich, so dass die Lebensmittel in verschiedenen Zonen gelagert werden müssen.
- Das Kühlfach eignet sich zur Aufbewahrung von Lebensmitteln, die nicht eingefroren werden müssen, gekochte Speisen, Bier, Eiern, einigen kühl zu haltende Gewürze, Milch, Fruchtsaft usw. Das Obst-/ Gemüsefach ist der beste Platz, um Obst und Gemüse aufzubewahren.
- Das Gefrierfach eignet sich für die Aufbewahrung von Eis, Tiefkühlkost und Lebensmitteln, die lange haltbar sein müssen.

Verwendung des Kühlfachs

- Ablagen: Um die Ablagen zu entfernen, heben Sie sie zuerst an und ziehen sie dann heraus; um sie wieder einzusetzen, bringen Sie sie in Position, bevor Sie sie absenken. Achten Sie darauf, dass die Hinterkante des Regals nach oben zeigt, damit die Lebensmittel nicht mit der Wand in Berührung kommen. Halten Sie die Ablagen beim Aus- und Einbau fest und behandeln Sie sie vorsichtig, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Kühlfachschublade: Ziehen Sie das Obst-/ Gemüsefach heraus, um an die Lebensmittel zu gelangen. Bringen Sie die untere Ablage des Kühlschranks (die Schubladenabdeckung) nach der Benutzung oder Reinigung wieder an, damit die Innentemperatur der Schublade nicht beeinträchtigt wird.

Feuchtigkeitsregelung der Schublade (je nach Modell)

- Wenn Ihr Kühlschrank mit einem Feuchtigkeitsregler für die Schublade ausgestattet ist, befolgen Sie bitte die nachstehenden Anweisungen:
- Der Feuchtigkeitsregler in der Schublade ist so konzipiert, dass die Feuchtigkeit und Frische des Gemüses erhalten bleibt.
- Wenn Sie den Feuchtigkeitsregler nach rechts schieben, werden mehr Löcher freigelegt und die Luftfeuchtigkeit in der Schublade ist geringer.
- Wenn Sie den Feuchtigkeitsregler nach links schieben, werden weniger Löcher freigelegt und die Luftfeuchtigkeit in der Schublade ist höher.

Pflege für die Lebensmittellagerung

- Reinigen und trocknen Sie die Lebensmittel gründlich, bevor Sie sie im Kühlschrank aufbewahren. Bevor man Lebensmittel in den Kühlschrank stellt, ist es ratsam, sie zu verschließen, um einerseits die Wasserverdunstung zu verhindern und so Obst und Gemüse frisch zu halten und andererseits Gerüche zu vermeiden.
- Achten Sie auf einen ausreichenden Abstand zwischen den Lebensmitteln; wenn sie zu dicht beieinander liegen, blockieren sie den Kaltluftstrom, was sich auf die Kühlwirkung auswirkt. Lagern Sie nicht zu viele oder zu schwere Lebensmittel, damit sich die Ablagen nicht durchbiegen. Halten Sie bei der Lagerung von Lebensmitteln Abstand zur Innenwand; stellen Sie wasserhaltige Lebensmittel nicht zu nah an die Rückwand des Kühlschranks, damit sie nicht an der Innenwand gefrieren.
- Aufbewahrung von Lebensmitteln nach Kategorien: Legen Sie die Lebensmittel des täglichen Bedarfs in den vorderen Teil der Ablage, um die Öffnungszeit der Tür zu verkürzen und den Verderb von Lebensmitteln aufgrund ihrer Haltbarkeit zu vermeiden.
- Energiespartipps: Lassen Sie heiße Speisen auf Zimmertemperatur abkühlen, bevor Sie sie in den Kühlschrank stellen. Legen Sie gefrorene Lebensmittel zum Auftauen in das Kühlfach.

Obst- und Gemüselagerung

Bitte beachten Sie, dass einige frische Gemüse- und Obstsorten kälteempfindlich sind und sich daher nicht für die Lagerung in der Kühlschrankschublade eignen.

Verwendung des Gefrierfachs

- Die Temperatur des Gefrierfachs wird auf -18°C gehalten. Es ist daher ratsam, Lebensmittel, die Sie lange aufbewahren möchten, im Gefrierfach zu lagern und dabei die auf der Verpackung angegebene Lagerzeit zu beachten.
- Die Schubladen des Gefrierfachs dienen zur Aufbewahrung von Lebensmitteln, die eingefroren werden müssen. Großer Fisch und Fleisch sollten in kleine Stücke geschnitten und in Gefrierbeuteln aufbewahrt werden, bevor sie in die Gefrierfachschubladen gelegt werden.
- Lassen Sie heiße Speisen auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie in das Gefrierfach legen.
- Stellen Sie keine Glasbehälter mit Flüssigkeit oder versiegelte Flüssigkeitsdosen in das Gefrierfach, um zu verhindern, dass sie aufgrund der Volumenausdehnung nach dem Gefrieren der Flüssigkeit explodieren.
- Teilen Sie das Essen in kleine Portionen auf.
- Lebensmittel sollten mit geeigneten Materialien verpackt oder abgedeckt werden, die fest, geschmacksneutral, luft- und wasserundurchlässig, ungiftig und umweltfreundlich sind, um Kreuzkontamination und Geruchsübertragung zu vermeiden.

Verwendung des Eiskübels

Stellen Sie den Eiswürfelbehälter oben auf das Gefrierfach, damit er so schnell wie möglich gefriert.

Tipps für den Wasserspender (je nach Modell)

Wenn Ihr Kühlschrank mit einem Wasserspender ausgestattet ist, befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen:

1. Öffnen Sie die Kühlschranktür und vergewissern Sie sich, dass der Wasserspender sicher befestigt ist.
2. Drehen Sie den Wassertankdeckel nach links, um den Einfülldeckel des Wassertanks zu öffnen, und füllen Sie den Wassertank auf, bis er voll ist. Schließen Sie dann den Wassertank. Abb. 4
3. Sobald der Wassertank voll ist, stellen Sie die Temperatur auf den niedrigsten Modus oder den Modus Schnelles Kühlen ein, und eine Stunde später können Sie kaltes Wasser ausgeben. Abb. 5
4. Wenn Sie den Wasserspender benutzen, kann etwas Wasser abtropfen und sich am Boden des Spenders ansammeln. Wischen Sie es bei Bedarf mit einem Tuch ab.

Abbildung 4:

1. Wassertankdeckel
2. Einfülldeckel für Wassertank
3. Wassertank

Abbildung 5:
1. Druckknopf für die Wasserabgabe

Notiz
- Überschreiten Sie nicht die maximale Fülllinie.
- Nehmen Sie den Tank erst heraus, wenn keine Wassertropfen mehr fallen.

6. REINIGUNG UND WARTUNG

Wenn der Kühlschrank über einen längeren Zeitraum nicht benutzt werden soll:
- Schalten Sie den Kühlschrank aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Entfernen Sie alle Lebensmittel.
- Reinigen und trocknen Sie den Innenraum vollständig. Um Schimmelbildung oder unangenehme Gerüche zu vermeiden, lassen Sie die Tür leicht geöffnet: Schließen Sie sie ab oder entfernen Sie sie, wenn nötig.
- Lagern Sie das Gerät an einem belüfteten und trockenen Ort, fern von Wärmequellen; stellen Sie das Gerät vorsichtig auf und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf.
- Das Gerät muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden, damit diese nicht damit spielen können.
- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker. Ziehen Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen, da sonst die Gefahr eines Stromschlags und von Verletzungen besteht. Das Gerät muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden, damit diese nicht damit spielen können. Greifen Sie nicht in den Boden des Kühlschranks, da Sie sich an den scharfen Metallecken verletzen könnten.

Innen- und Außenreinigung
- Lebensmittelreste im Kühlschrank können unerwünschte Gerüche verursachen, daher sollten Sie den Kühlschrank regelmäßig reinigen. Das Kühlfach sollte einmal im Monat gereinigt werden.
- Nehmen Sie alle Ablagen, die Obst- und Gemüseschublade usw. heraus und reinigen Sie sie mit einem weichen, mit lauwarmem Wasser oder Neutralreiniger angefeuchteten Tuch oder Schwamm.
- Entfernen Sie regelmäßig den Staub, der sich auf der Rückwand und den Seitenwänden des Kühlschranks angesammelt hat.
- Spülen Sie es nach der Verwendung eines Reinigungsmittels mit klarem Wasser ab und trocknen Sie es dann mit einem Tuch.
- Verwenden Sie keine Borstenbürsten, Stahldrahtbürsten, Reinigungsmittel, Seifenpulver, alkalische Reinigungsmittel, Benzin, Säuren, heißes Wasser oder andere ätzende Elemente, um die Oberfläche des Kühlschranks, die Türdichtung, dekorative Kunststoffteile usw. zu reinigen, um Schäden zu vermeiden.

- Trocknen Sie die Türdichtung sorgfältig ab und reinigen Sie die Rille mit einem mit Watte umwickelten Holzstäbchen. Befestigen Sie nach der Reinigung die vier Ecken der Türdichtung und schieben Sie sie dann langsam in die Nut in der Tür.

Unterbrechung der Stromzufuhr oder Ausfall des Kühlsystems
- Wenn Sie die Stromausfallwarnung im Voraus erhalten:
- Aktivieren Sie die Funktion Schnelles Einfrieren, so dass die Lebensmittel richtig gefroren sind. Stellen Sie die Temperatur wieder auf die ursprüngliche Einstellung ein, wenn die Stromversorgung wieder normal ist.

Notiz
Es ist ratsam, den Kühlschrank ohne Unterbrechung laufen zu lassen, sobald Sie ihn in Betrieb nehmen.

Auftauen
Dieser Kühlschrank verfügt über eine automatische Abtaufunktion, so dass er nicht manuell abgetaut werden muss.

Glühbirne ersetzen
Der Kühlschrank verwendet eine LED-Beleuchtung, die sich durch einen geringen Energieverbrauch und eine lange Lebensdauer auszeichnet. Im Falle eines Fehlers oder Störung wenden Sie sich bitte an den technischen Kundendienst von Cotec. Nur der Hersteller kann die Glühbirne ersetzen.

Notiz
Wenn das Netzkabel und/oder der Stecker beschädigt oder verstaubt sind, besteht Stromschlag- und Brandgefahr. Wenn ein Fehler auftritt, ziehen Sie den Netzstecker und wenden Sie sich an den technischen Kundendienst von Cecotec.

7. PROBLEMBEHEBUNG

Bei den folgenden kleineren Störungen versuchen Sie bitte, das Problem selbst zu lösen, bevor Sie sich an den technischen Kundendienst von Cecotec wenden.

Fehler	Mögliche Ursache	Mögliche Lösungen
Der Kühlschrank funktioniert nicht.	Der Kühlschrank ist nicht an das Stromnetz angeschlossen. Unterbrecher oder Sicherungen sind beschädigt. Es gibt keinen Strom oder es gab einen Stromausfall.	Schließen Sie den Kühlschrank an das Stromnetz an. Öffnen Sie die Tür und prüfen Sie, ob das Licht aufleuchtet.
Seltsames Geräusch	Der Kühlschrank ist nicht stabil. Der Kühlschrank liegt an der Wand an.	Stellen Sie die Stellfüße des Kühlschranks ein. Trennen Sie den Kühlschrank von der Wand.
Schlechte Kühlleistung	Das eingelegte Essen ist heiß oder es gibt zu viel Essen. Sie öffnet die Tür zu oft. In der Türdichtung befinden sich Gegenstände, die das vollständige Schließen der Tür verhindern. Der Kühlschrank ist direktem Sonnenlicht ausgesetzt oder steht in der Nähe einer Wärmequelle. Der Kühlschrank ist nicht gut belüftet. Die gewählte Temperatur ist zu hoch.	Stellen Sie die Lebensmittel in den Kühlschrank, wenn sie Raumtemperatur haben. Prüfen und schließen Sie die Tür. Entfernen Sie den Kühlschrank von der Wärmequelle. Halten Sie die im Abschnitt über die Installation empfohlenen Abstände ein, damit der Kühlschrank gut belüftet ist. Halten Sie die im Abschnitt über die Installation empfohlenen Abstände ein, damit der Kühlschrank gut belüftet ist.
Stellen Sie eine geeignete Temperatur ein.	Im Inneren befinden sich verdorbene Lebensmittel. Der Kühlschrank ist schmutzig. Eingeführte Lebensmittel mit starkem Geruch.	Entsorgen Sie verdorbene Lebensmittel. Reinigen Sie den Kühlschrank. Verpacken Sie Lebensmittel, insbesondere wenn sie einen starken Geruch haben.
Die Tasten funktionieren nicht	Stellen Sie sicher, dass die Kindersicherung nicht aktiviert ist.	Halten Sie die Entriegelungstaste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Kindersicherung zu deaktivieren und drücken Sie eine beliebige Taste. (Für weitere Informationen lesen Sie bitte die Anleitung zur Kindersicherung).

Die Temperatur kann nicht eingestellt werden	Vergewissern Sie sich, dass die Funktionen Smart oder Schnelles Einfrieren auf dem Bedienfeld nicht aktiviert sind.	Deaktivieren Sie die Sonderfunktionen und stellen Sie dann die Temperatur ein (siehe Abschnitt "Funktionen" für weitere Informationen).
Die Temperatur des Gefrierfachs wird auf dem Display angezeigt, aber sie blinkt.	Vergewissern Sie sich, dass die Stromzufuhr nicht vorher unterbrochen worden ist.	Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Alarm zu aktivieren (siehe Abschnitt "Überhitzungswarnung") und überprüfen Sie, ob die Lebensmittel im Kühlschrank nicht verdorben sind.

Notiz
Wenn keine der genannten Situationen auf Ihr Problem zutrifft, versuchen Sie nicht, den Kühlschrank selbst zu zerlegen oder zu reparieren. Reparaturen, die von unerfahrenen Personen durchgeführt werden, können zu Verletzungen oder schwerwiegenden Fehlfunktionen führen. Bitte wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben, oder an den technischen Kundendienst von Cecotec. Die Reparatur muss von einem autorisierten Techniker durchgeführt werden und es dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden.

Fehlercode	Fehlertyp
E0 (mit eingeschaltetem Gefrierfach-Symbol)	Fehler des Sensors im Gefrierfach
E0 (mit eingeschaltetem Kühlfach-Symbol)	Fehler des Sensors im Kühlfach
E1	Verdampferfühler des Kühlschranks defekt
EC	Kommunikationsfehler
EH	Fehler des Umgebungstemperatursensors

Sollen die Störungen E0 und E1 gleichzeitig eingeschaltet werden, so ist stattdessen E2 einzuschalten.

- Wenn die Anzahl der Sensor- oder Fachausfälle mehr als zwei beträgt, wird die Anzahl angezeigt.
- Wenn einer dieser *Codes* erscheint, wenden Sie sich bitte an den technischen Kundendienst von Cecotec.

8. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Sie können auf die Produktdatenbank zugreifen, in der die Informationen zu jedem Modell gespeichert sind, indem Sie den QR-Code Ihres Modells scannen (auch auf dem Energieetikett zu finden).

Produkt	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D
Referenz	02441	02443	02445
QR Code			
Nennspannung	220-240 V~		
Nennfrequenz	50/60 Hz		
Nennstrom	0,92 A		
Klimaklasse	SN/N/ST/T*		
Kühlmittel	R600a (78 g)		
Isolierung	Cyclopentan		

Produkt	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D X	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D X	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D X
Referenz	02487	02491	02495
QR Code			
Nennspannung	220-240 V~		

Nennfrequenz	50/60 Hz
Nennstrom	0,92 A
Klimaklasse	SN/N/ST/T*
Kühlmittel	R600a (78 g)
Isolierung	Cyclopentan

Produkt	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D S	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D S	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D S
Referenz	02489	02493	02497
QR Code			
Nennspannung	220-240 V~		
Nennfrequenz	50/60 Hz		
Nennstrom	0,92 A		
Klimaklasse	SN/N/ST/T*		
Kühlmittel	R600a (78 g)		
Isolierung	Cyclopentan		

Produkt	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D M	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D M	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D M
Referenz	02488	02492	02496
QR Code			

Nennspannung	220-240 V~
Nennfrequenz	50/60 Hz
Nennstrom	0,92 A
Klimaklasse	SN/N/ST/T*
Kühlmittel	R600a (78 g)
Isolierung	Cyclopentan

Produkt	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D T	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D T	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D T
Referenz	02490	02494	02498
QR Code			
Nennspannung	220-240 V~		
Nennfrequenz	50/60 Hz		
Nennstrom	0,92 A		
Klimaklasse	SN/N/ST/T*		
Kühlmittel	R600a (78 g)		
Isolierung	Cyclopentan		

(*) Der Kühlschrank ist für den Gebrauch bei Umgebungstemperaturen zwischen 10ºC und 43ºC bestimmt.
Dieses Produkt enthält eine energieeffiziente Lichtquelle G.
Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

9. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

10. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

11. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1
1. Spia LED
2. Ripiani della porta (vano freezer)
3. Ripiani (vano freezer)
4. Copertura dei cassetti
5. Cassetto del vano freezer
6. Cassetto del vano frigorifero
7. Portauova
8. Ripiani (vano frigorifero)
9. Ripiani della porta (vano frigorifero)
10. Dispenser di acqua (a seconda del modello)

Avviso
- Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto.
- Per ottenere il massimo dal frigorifero in termini di energia, mettere tutti i ripiani e i cassetti nella posizione originale come mostrato nella figura 1.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo frigorifero ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre il frigorifero dalla scatola. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni al prodotto in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Livellamento
- Assicurarsi di livellare il frigorifero con i piedini di appoggio anteriori. Se non è a livello, il rendimento del frigorifero ne risentirà o potrebbe addirittura causare un malfunzionamento.
- Dopo aver installato il frigorifero, attendere 4 ore prima di utilizzarlo per permettere al refrigerante di stabilizzarsi.

3. INSTALLAZIONE

- La posizione scelta per il frigorifero deve essere ben ventilata e lontana da fonti di calore. Non posizionare il frigorifero vicino a una fonte di calore come un piano cottura ed evitare la luce solare diretta per garantire l'effetto di raffreddamento e risparmiare energia. Non si raccomanda di mettere il frigorifero in un luogo umido, poiché potrebbe arrugginirsi e perdere elettricità.
- Durante il funzionamento, il frigorifero rilascia calore nell'ambiente. Pertanto, si dovrebbero lasciare almeno 300 mm di spazio libero in alto, più di 100 mm su entrambi i lati e più di 50 mm sul retro del frigorifero.

Larghezza (mm)	Profondità (mm)	Altezza (mm)	A (mm)	B (mm)	C (°)	E (mm)	F (mm)
912	704	1770	1524	1062	160	50	100

Fig. 2

Nota
La figura 2 illustra solo lo spazio necessario per il frigorifero.

Superficie stabile
- Posizionare il frigorifero su una superficie solida e piatta per mantenerlo stabile, altrimenti si verificheranno vibrazioni e rumori.
- Garantire una ventilazione senza ostacoli intorno al frigorifero.

Preparazione per l'uso

Tempo di attesa
Una volta che il frigorifero è installato e pulito, non accenderlo immediatamente, ma aspettare almeno 4 ore prima di collegarlo alla corrente.

Pulizia
Controllare il posizionamento dei ripiani e dei cassetti all'interno del frigorifero e pulire l'interno con un panno morbido.

Accensione
Inserire la spina in una presa di corrente per accendere il frigorifero. Un'ora dopo, aprire la porta del vano freezer. Se la temperatura all'interno del vano freezer scende sensibilmente, il sistema di refrigerazione sta funzionando normalmente.

Conservazione degli alimenti

- Una volta che il frigorifero è in funzione, mettere il cibo.
- Quando la temperatura è alta, gli alimenti possono impiegare più tempo per raffreddarsi completamente (cercare di aprire le porte del frigorifero il meno frequentemente possibile).

- Se si installa il frigorifero in un luogo umido, si dovrebbe controllare se il cavo di messa a terra e l'interruttore automatico funzionano normalmente. Se si verificano rumori di vibrazioni dovuti al contatto del frigorifero con la parete o se la parete diventa nera a causa della convezione dell'aria intorno al compressore, allontanare il frigorifero dalla parete.
- L'installazione del frigorifero può causare rumore d'interferenza o problemi d'immagine nei telefoni cellulari, telefoni fissi, ricevitori radio o televisori vicino al frigorifero; quindi, in questo caso, tenere il frigorifero il più lontano possibile da questi oggetti.

4. FUNZIONAMENTO

Fig. 3. Pannello di controllo

1. Icona del vano freezer
2. Icona Smart (modalità vacanza)
3. Icona Inverter
4. Icona di congelamento rapido
5. Tasto Temp. Zone
6. Tasto Function
7. Tasto Unlock (sblocco)
8. Icona del vano frigorifero
9. Indicatore digitale di temperatura
10. Tasto Temp.
11. Tasto OK

- Quando si collega il frigorifero all'alimentazione per la prima volta, tutte le icone sul display si illuminano per 2 secondi e il sistema attiva la funzione Smart per impostazione predefinita. Quando tutte le porte sono chiuse, il display si spegne automaticamente se non viene premuto alcun tasto entro 3 minuti. Il display si illumina se si apre una qualsiasi porta o si preme un qualsiasi tasto. Si prega di notare che il blocco per bambini si attiva dopo 3 minuti di inattività; quindi, i tasti saranno inattivi fino a quando non si rimuove il blocco per bambini.
- L'icona Inverter si illumina quando il frigorifero è collegato alla presa di corrente e il compressore si avvia.

Funzioni

Impostazioni della temperatura

Impostazione della temperatura del vano frigorifero
- Premere il tasto Temp. Zone finché l'icona del vano frigorifero non inizia a lampeggiare, poi premere il tasto Temp. per selezionare la temperatura desiderata, infine premere il tasto OK per confermare l'impostazione.
- I cicli di impostazione della temperatura del vano frigorifero sono i seguenti: 5℃→6℃→7℃→8℃→OFF→2℃→3℃→4℃→5℃
- OFF indica che il vano frigorifero è spento, e quando si attiva questa funzione, il frigorifero smette di raffreddarsi.
- Assicurarsi di rimuovere tutto il cibo dal vano frigorifero prima di impostare questa funzione.

Impostazione della temperatura del vano freezer
- Premere il tasto Temp. Zone finché l'icona del vano freezer non inizia a lampeggiare, poi premere il tasto Temp. per selezionare la temperatura desiderata, infine premere il tasto OK per confermare l'impostazione.
- I cicli di impostazione della temperatura del vano freezer sono i seguenti:
- -18℃→-17℃→-16℃→-24℃→-23℃→-22℃→-21℃→-20℃→-19℃→-18℃

Congelamento rapido
- Quando si attiva la funzione di congelamento rapido, la temperatura del vano freezer viene impostata automaticamente a -32°C. La funzione di congelamento rapido è utilizzata per prevenire la perdita di qualità nutrizionale del cibo e per preservarne la freschezza.
- Nella funzione di congelamento rapido, non sarà possibile regolare la temperatura del vano freezer.

Attivazione della funzione di congelamento rapido
Premere il tasto Function finché l'icona di congelamento rapido non inizia a lampeggiare, quindi premere il tasto OK entro 5 secondi per confermare la scelta. Se non si preme il tasto OK entro 5 secondi, la funzione non sarà attivata.

Disattivazione della funzione di congelamento rapido
- Dopo 26 ore di funzionamento, la funzione di congelamento rapido si disattiva automaticamente.
- Con la funzione di congelamento rapido attivata, premere il tasto Function finché l'icona di congelamento rapido non inizia a lampeggiare, quindi premere il tasto OK per confermare e la funzione di congelamento rapido sarà disattivata.
- Quando si attiva la funzione Smart, la funzione di congelamento rapido si disattiva automaticamente.

Smart
- Quando si attiva la funzione Smart, la temperatura del vano frigorifero sarà impostata a 5°C e quella del vano freezer a -18°C, in modo che gli alimenti siano conservati nelle migliori condizioni possibili e il frigorifero funzioni nel modo più efficiente possibile.
- Nella funzione Smart, la temperatura di entrambi i vani non può essere modificata.

Attivazione della funzione Smart
Premere il tasto Function finché l'icona Smart non inizia a lampeggiare, quindi premere il tasto OK entro 5 secondi per confermare la scelta. Se non si preme il tasto OK entro 5 secondi, la funzione non sarà attivata.

Disattivazione della funzione Smart
- Con la funzione Smart attivata, premere il tasto Function finché l'icona Smart non inizia a lampeggiare, quindi premere il tasto OK entro 5 secondi per confermare la scelta. La funzione Smart sarà disattivata.
- Quando si attiva la funzione di congelamento rapido, la funzione di Smart si disattiva automaticamente.

Blocco di sicurezza per bambini
- Quando si attiva il blocco bambini, non è possibile cambiare la temperatura e la funzione per evitare alterazioni indesiderate.
- Se non si preme alcun tasto entro 3 minuti, la funzione di blocco per bambini si attiva automaticamente.

Disattivazione manuale del blocco per bambini
Mantenere premuti il tasto Unlock per 3 secondi per disattivare il blocco per bambini.

Nota
La funzione di blocco per bambini non è disponibile sul prodotto con porta in vetro.

Allarme porta aperta
Se una delle porte rimane aperta per più di 3 minuti, il frigorifero emette un suono di allarme, che può essere fermato premendo un tasto qualsiasi, ma suonerà di nuovo dopo 3 minuti se la porta è ancora aperta. L'allarme non si fermerà finché la porta non viene chiusa.

Memoria dopo un'interruzione di corrente
Se c'è un'interruzione di corrente, il frigorifero conserva le funzioni impostate prima dell'interruzione di corrente e le ripristina quando viene ripristinata la corrente.

Partenza differita
Per evitare danni al compressore del frigorifero in caso di una breve mancanza di corrente (cioè meno di 5 minuti), il compressore non si avvia immediatamente dopo l'accensione.

Avviso di surriscaldamento (solo dopo un'interruzione di corrente)
Quando il sistema di raffreddamento del frigorifero è acceso, se la temperatura del vano freezer è superiore a -10°C, i numeri del vano freezer lampeggeranno sul display. È possibile visualizzare la temperatura del vano freezer quando si preme un tasto qualsiasi, e il display tornerà al suo stato normale quando si preme di nuovo un tasto qualsiasi o dopo 10 secondi.

Allarme guasto
Se sul display appare E0, E1, E2, EH o EC, ciò indica che si è verificato un guasto nel frigorifero. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.

5. ISTRUZIONI PER LA CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI

Precauzioni per l'uso
- Il frigorifero potrebbe non funzionare in modo costante (sbrinamento del contenuto o temperatura troppo elevata del vano freezer) se viene collocato in luoghi al di fuori della gamma di temperature per cui è stato progettato per un periodo di tempo prolungato.
- La temperatura interna può essere influenzata da fattori come la posizione del frigorifero, la temperatura ambiente, la frequenza di apertura della porta, ecc., e bisogna tenere conto di questi fattori se si decide di usare qualche dispositivo di controllo della temperatura.
- Le bevande effervescenti o gassate non devono essere conservate nel vano freezer o nel cassetto del frigorifero.

Disposizione degli alimenti
- A causa della circolazione dell'aria fredda nel frigorifero, la temperatura in ogni zona è diversa, quindi gli alimenti devono essere collocati in zone diverse.
- Il vano frigorifero è adatto per la conservazione di alimenti che non devono essere congelati, cibi cotti, birra, uova, alcuni condimenti che devono essere mantenuti freddi, latte, succhi di frutta, ecc. Il cassetto per frutta e verdura è il posto migliore per conservare frutta e verdura.
- Il vano freezer è adatto a conservare gelati, cibi congelati e alimenti che devono essere conservati a lungo.

Uso del vano frigorifero
- Ripiani: per togliere i ripiani, prima sollevarli e poi tirarli fuori; per rimetterli dentro, metterli in posizione prima di abbassarli. Tenere il bordo posteriore del ripiano rivolto verso l'alto, per evitare che gli alimenti entrino in contatto con la parete. Quando si rimuovono e si inseriscono i ripiani, tenerli saldamente e maneggiarli con cura per evitare danni.
- Cassetto del vano frigorifero: estrarre il cassetto per frutta e verdura per accedere agli alimenti. Dopo aver usato o pulito il ripiano inferiore del frigorifero (la copertura del cassetto), rimetterlo al suo posto in modo che la temperatura interna del cassetto non sia influenzata.

Regolazione del livello di umidità del cassetto (a seconda del modello)

- Se il frigorifero è dotato di un regolatore di umidità del cassetto, seguire le istruzioni riportate di seguito:
- Il regolatore di umidità del cassetto è progettato per preservare l'umidità e la freschezza delle verdure.
- Se si fa scorrere il regolatore di umidità verso destra, saranno esposti più fori e il cassetto avrà un livello di umidità inferiore.
- Se si fa scorrere il regolatore di umidità verso sinistra, saranno esposti più fori e il cassetto avrà un livello di umidità inferiore.

Cura della conservazione degli alimenti

- Pulire e asciugare bene gli alimenti prima di riporli in frigorifero. Prima di mettere gli alimenti nel frigorifero, è consigliabile sigillarli, per evitare l'evaporazione dell'acqua e mantenere così la frutta e la verdura fresca da un lato, e per evitare gli odori dall'altro.
- Mantenere abbastanza spazio tra gli alimenti; se sono troppo vicini, bloccheranno il flusso di aria fredda, il che avrà conseguenze sull'effetto di raffreddamento. Non conservare troppi alimenti o alimenti troppo pesanti per evitare che i ripiani si pieghino. Quando si conserva il cibo, mantenere una distanza dalla parete interna; non mettere alimenti ricchi d'acqua troppo vicini alla parete posteriore del frigorifero per evitare che si congelino sulla parete interna.
- Conservazione degli alimenti per categoria: collocare gli alimenti che si consumano quotidianamente nella parte anteriore del ripiano, in modo da poter ridurre il tempo di apertura della porta e prevenire il deterioramento degli alimenti.
- Consigli per il risparmio energetico: lasciare raffreddare il cibo caldo a temperatura ambiente prima di metterlo in frigorifero. Mettere gli alimenti congelati nel vano frigorifero per scongelarli.

Conservazione di frutta e verdura

Si prega di notare che alcuni tipi di frutta e verdura fresca sono sensibili al freddo e non sono quindi adatti alla conservazione nel cassetto del frigorifero.

Uso del vano freezer

- La temperatura del vano freezer è mantenuta a -18°C; quindi, si consiglia di conservare gli alimenti che si vogliono conservare a lungo nel vano freezer, rispettando sempre il tempo di conservazione indicato sulla confezione dell'alimento.
- I cassetti del vano freezer sono adatti a conservare gli alimenti che devono essere congelati. Il pesce e la carne di grandi dimensioni devono essere tagliati in piccoli pezzi e messi in sacchetti da freezer prima di essere messi nei cassetti del vano freezer.
- Lasciare che gli alimenti caldi si raffreddino a temperatura ambiente prima di metterli nel vano freezer.

- Non mettere un contenitore di vetro con liquido o un liquido in scatola sigillato nel vano freezer per evitare che esploda a causa dell'espansione di volume dopo il congelamento del liquido.
- Dividere il cibo in piccole porzioni.
- Gli alimenti dovrebbero essere confezionati o coperti con materiali adatti che siano solidi, insapori, impermeabili all'aria e all'acqua, non tossici e non inquinanti, per evitare la contaminazione incrociata e il trasferimento di odori.

Uso della vaschetta per i cubetti di ghiaccio
Posizionare la vaschetta dei cubetti di ghiaccio in cima allo scomparto del freezer in modo che si congeli il più rapidamente possibile.

Suggerimenti sul dispenser di acqua (a seconda del modello)
Se il proprio frigorifero è dotato di un dispenser di acqua, seguire le istruzioni qui sotto:
1. Aprire la porta del frigorifero e assicurarsi che il dispenser di acqua sia saldamente fissato.
2. Girare il tappo del serbatoio dell'acqua a sinistra per aprire il tappo di riempimento del serbatoio d'acqua, riempire il serbatoio d'acqua per evitare fuoriuscite fino a quando è pieno. Poi, chiudere il serbatoio d'acqua. Fig. 4
3. Una volta che il serbatoio d'acqua è pieno, impostate la temperatura sulla modalità più bassa o sulla modalità Fast Cool, e un'ora potrà erogare acqua fredda. Fig. 5
4. Quando si usa il dispenser di acqua, un po' d'acqua può gocciolare e accumularsi sul fondo dell'erogatore. Pulire con un panno quando necessario.

Figura 4:
1. Tappo del serbatoio d'acqua
2. Tappo di riempimento del serbatoio d'acqua
3. Serbatoio d'acqua

Figura 5:
1. Tasto per erogare acqua

Nota
- Non superare la linea di riempimento massimo.
- Non rimuovere il contenitore finché le gocce d'acqua non smettono di cadere.

6. PULIZIA E MANUTENZIONE

Se non viene utilizzato il dispositivo per un lungo periodo di tempo:
- Spegnere e scollegare il frigorifero dalla presa di corrente.
- Rimuovere gli alimenti.

- Pulire e asciugare bene l'interno. Per evitare la formazione di muffa o di odori sgradevoli, lasciare la porta leggermente aperta: chiuderla o toglierla se necessario.
- Conservare l'apparecchio in un luogo ventilato, asciutto e lontano da fonti di calore; posizionare l'apparecchio con cura e non appoggiarvi sopra oggetti pesanti.
- L'unità deve essere tenuta fuori dalla portata dei bambini per evitare che ci giochino.
- Prima della pulizia, scollegare la spina di alimentazione; non collegare o scollegare la spina di alimentazione con le mani bagnate, poiché vi è il rischio di scosse elettriche e lesioni. Non versare acqua direttamente sul frigorifero per evitare ruggine, perdite di elettricità e incidenti. Non mettere le mani sul fondo del frigorifero per evitare graffi dovuti agli angoli metallici affilati.

Pulizia interna ed esterna

- I residui di alimenti nel frigorifero possono causare odori indesiderati; quindi, si dovrebbe pulire il frigorifero regolarmente. Il compartimento del frigorifero deve essere pulito una volta al mese.
- Togliere tutti i ripiani, il cassetto per frutta e verdura, ecc. e pulirli con un panno morbido o una spugna inumidita con acqua calda o detergente neutro.
- Pulire spesso la polvere che si accumula sul pannello posteriore e sulle piastre laterali del frigorifero.
- Dopo aver usato il detergente, assicurarsi di risciacquarlo con acqua pulita, e poi asciugarlo con un panno.
- Non usare spazzole di setole, spazzole di filo d'acciaio, detersivo, sapone in polvere, detersivo alcalino, benzina, acido, acqua calda o altri elementi corrosivi per pulire la superficie del frigorifero, la guarnizione della porta, le parti decorative di plastica, ecc. per evitare danni.
- Asciugare con cura la guarnizione della porta e pulire la scanalatura con un bastoncino di legno avvolto in cotone idrofilo. Dopo la pulizia, fissare i quattro angoli della guarnizione della porta e poi spingerla gradualmente nella scanalatura della porta.

Mancanza di corrente o guasto al sistema di raffreddamento

- Se si riceve un avviso di interruzione di corrente in anticipo:
- Attivare la funzione di congelamento rapido, in modo che il cibo sia completamente congelato. Regolare la temperatura di nuovo all'impostazione originale quando l'alimentazione ritorna normale.

Nota
È conveniente far funzionare il frigorifero ininterrottamente una volta che si inizia a usarlo.

Sbrinamento

Questo frigorifero ha una funzione di sbrinamento automatico, quindi non c'è bisogno di sbrinarlo manualmente.

Sostituzione della lampadina
Il frigorifero utilizza una luce a LED che si caratterizza per il suo basso consumo energetico e la sua lunga durata. In caso di anomalie, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec. Solo il produttore può sostituire la lampadina.

Nota
Se il cavo di alimentazione e/o la spina sono danneggiati o impolverati, possono verificarsi scosse elettriche e incendi. Se si verifica un guasto, scollegare la spina e contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.

7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Per i seguenti malfunzionamenti minori, provare a risolvere il problema da soli prima di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.

Avaria	Possibili cause	Possibili soluzioni
Il frigorifero non funziona.	Il frigorifero non è collegato alla rete elettrica. Gli interruttori o i fusibili sono danneggiati. Non c'è elettricità o c'è stata un'interruzione di corrente.	Collegare il frigorifero alla rete elettrica. Aprire la porta e controllare che la luce si accenda.
Rumore inusuale.	Il frigorifero non è stabile. Il frigorifero è in contatto con il muro.	Regolare i piedini di appoggio regolabili del frigorifero. Allontanare il frigorifero dal muro.
Scarsa efficienza di refrigerazione.	Il cibo inserito è caldo o c'è troppo cibo. La porta viene aperta troppo spesso. Degli oggetti estranei impediscono alla guarnizione della porta di chiudersi del tutto. Il frigorifero è vicino a una fonte di calore o esposto a luce solare diretta. Il frigorifero non è ben ventilato. La temperatura selezionata è troppo alta.	Mettere gli alimenti in frigorifero quando è a temperatura ambiente. Controllare e chiudere la porta. Rimuovere il frigorifero dalla fonte di calore. Mantenere le distanze raccomandate nella sezione di installazione in modo che il frigorifero sia ben ventilato. Impostare una temperatura adeguata.

Odori sgradevoli nel frigorifero.	Dentro ci sono alimenti andati a male. Il frigorifero è sporco. Sono stati introdotti alimenti con odori forti.	Smaltire gli alimenti andati a male. Pulire il frigorifero. Avvolgere gli alimenti, specialmente se hanno odori forti.
I tasti non funzionano.	Controllare che il blocco bambini non sia attivo.	Mantenere premuti il tasto Unlock per 3 secondi per disattivare il blocco per bambini e premere qualsiasi tasto (per maggiori informazioni, leggere le istruzioni sul blocco bambini).
Impossibile regolare la temperatura.	Controllare che le funzioni Smart o congelamento rapido non siano attive sul pannello di controllo.	Disattivare le funzioni speciali e poi impostare la temperatura (vedere la sezione Funzioni per i dettagli).
La temperatura del vano freezer è mostrata sul pannello, ma lampeggia.	Controllare che l'alimentazione non sia stata interrotta prima.	Premere un tasto qualsiasi per attivare l'allarme (vedere la sezione sull'avviso di surriscaldamento) e controllare che gli alimenti all'interno del frigorifero non siano rovinati.

Nota

Se nessuna di queste situazioni corrisponde al proprio problema, non tentare di smontare o riparare il frigorifero da soli. Le riparazioni effettuate da persone inesperte possono provocare lesioni o gravi malfunzionamenti. Contattare il negozio locale di acquisto o il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec. Le riparazioni devono essere effettuate da un tecnico autorizzato e devono essere utilizzati solo pezzi di ricambio originali.

Codici di errore	Tipo di guasto
E0 (con l'icona del vano freezer accesa)	Guasto al sensore del vano freezer
E0 (con l'icona del vano frigorifero accesa)	Guasto al sensore del vano frigorifero
E1	Guasto al sensore dell'evaporatore del frigorifero
EC	Guasto nella comunicazione
EH	Guasto nel sensore della temperatura ambiente

Se i guasti E0 ed E1 devono illuminarsi contemporaneamente, E2 s'illuminerà al loro posto.
- Se il numero di guasti del sensore o dei vani è superiore a due, il numero verrà mostrato.
- Se appare uno di questi codici, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.

8. SPECIFICHE TECNICHE

È possibile accedere al database dei prodotti in cui sono memorizzate le informazioni per questo modello scansionando il codice QR del proprio modello (che si trova anche sull'etichetta energetica).

Prodotto	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D
Codice prodotto	02441	02443	02445
Codice QR			
Voltaggio nominale	220-240 V~		
Frequenza nominale	50/60 Hz		
Corrente nominale	0,92 A		
Classe climatica	SN/N/ST/T*		
Refrigerante	R600a (78 g)		
Isolante	Ciclopentano		

Prodotto	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D X	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D X	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D X
Codice prodotto	02487	02491	02495
Codice QR			
Voltaggio nominale	220-240 V~		
Frequenza nominale	50/60 Hz		
Corrente nominale	0,92 A		
Classe climatica	SN/N/ST/T*		
Refrigerante	R600a (78 g)		
Isolante	Ciclopentano		

Prodotto	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D S	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D S	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D S
Codice prodotto	02489	02493	02497
Codice QR			
Voltaggio nominale	220-240 V~		
Frequenza nominale	50/60 Hz		

Corrente nominale	0,92 A
Classe climatica	SN/N/ST/T*
Refrigerante	R600a (78 g)
Isolante	Ciclopentano

Prodotto	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D M	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D M	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D M
Codice prodotto	02488	02492	02496
Codice QR			
Voltaggio nominale	220-240 V~		
Frequenza nominale	50/60 Hz		
Corrente nominale	0,92 A		
Classe climatica	SN/N/ST/T*		
Refrigerante	R600a (78 g)		
Isolante	Ciclopentano		

Prodotto	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D T	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D T	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D T
Codice prodotto	02490	02494	02498
Codice QR			
Voltaggio nominale	220-240 V~		
Frequenza nominale	50/60 Hz		
Corrente nominale	0,92 A		
Classe climatica	SN/N/ST/T*		
Refrigerante	R600a (78 g)		
Isolante	Ciclopentano		

(*) Apparecchio di refrigerazione destinato ad essere utilizzato a temperature comprese tra 10°C e 43°C.

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa ad alta efficienza energetica G.

Prodotto in Cina | Progettato in Spagna

9. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

10. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.
Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.
Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1
1. Indicador luminoso LED
2. Prateleiras das portas (compartimento do congelador)
3. Prateleiras (compartimento do congelador)
4. Cobertura das gavetas
5. Gaveta do compartimento do congelador
6. Gaveta do compartimento do frigorífico
7. Suporte de ovos
8. Prateleiras (compartimento frigorífico)
9. Prateleiras das portas (compartimento de frigoríficos)
10. Distribuidor de água (dependendo do modelo)

Aviso
- Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.
- Para tirar o máximo partido do seu frigorífico em termos de energia, coloque todas as prateleiras e gavetas na posição original, ou seja, como mostra a figura 1.

2. ANTES DE USAR

- Este frigorífico apresenta embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o frigorífico da sua caixa. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no frigorífico, caso necessite de o transportar no futuro. Se deseja descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os elementos corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se faltar alguma peça ou não estiverem em bom estado, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Nivelamento
- Não se esqueça de nivelar o seu frigorífico com os pés de nivelamento frontal. Se não estiver nivelado, o desempenho do frigorífico será afetado, ou pode mesmo causar uma avaria.
- Após a instalação do frigorífico, aguardar 4 horas antes de o utilizar, para que o refrigerante se estabilize.

3. INSTALAÇÃO

- O local que escolher para o frigorífico deve ser bem ventilado e longe de fontes de calor. Não coloque o frigorífico perto de uma fonte de calor, como uma placa de aquecimento, e evite a luz solar direta para assegurar o efeito de arrefecimento e poupar o consumo de energia. Não é recomendado que coloque o frigorífico num local húmido, pois pode enferrujar e causar fugas elétricas.
- Durante o funcionamento, o frigorífico liberta calor para o ambiente. Portanto, deve deixar pelo menos 300 mm de espaço livre na parte superior, mais de 100 mm em ambos os lados e mais de 50 mm na parte de trás do frigorífico.

Largura (mm)	Profundidade (mm)	Altura (mm)	A (mm)	B (mm)	C (°)	E (mm)	F (mm)
912	704	1770	1524	1062	160	50	100

Fig. 2

Nota
A figura 2 ilustra apenas o espaço necessário para o frigorífico.

Superfície estável
- Coloque o frigorífico sobre uma superfície sólida e plana para o manter estável, caso contrário, ocorrerão vibrações e ruídos.
- Assegure uma ventilação desobstruída em redor do frigorífico.

Preparação para a utilização

Tempo de espera
Uma vez instalado e limpo o frigorífico, não o ligue imediatamente, mas espere pelo menos 4 horas antes de o ligar à rede.

Limpeza
Verifique a colocação das prateleiras e gavetas no interior do frigorífico e limpe o interior com um pano macio.

Ligado
Ligue a ficha a uma tomada de alimentação para ligar o frigorífico. Após uma hora, abra a porta do compartimento de congelação, se a temperatura no interior do compartimento de congelação baixar visivelmente, o sistema de refrigeração está a funcionar normalmente.

Armazenamento de alimentos

- Uma vez que o frigorífico esteja em funcionamento, coloque na comida.
- Quando a temperatura é alta, os alimentos podem demorar mais tempo a arrefecer completamente (tente abrir as portas do frigorífico o mais raramente possível).

- Se instalar o frigorífico num local húmido, deve verificar se o fio terra e o disjuntor de fuga estão a funcionar normalmente. Se ocorrerem ruídos de vibração devido ao contacto do frigorífico com a parede ou se a parede ficar preta devido à convecção de ar à volta do compressor, remova o frigorífico da parede.
- A instalação do frigorífico pode causar interferências sonoras ou problemas de imagem em telemóveis, telefones fixos, recetores de rádio ou televisores perto do frigorífico, por isso, neste caso, manter o frigorífico o mais afastado possível destes objetos.

4. FUNCIONAMENTO

Fig. 3. Painel de controlo

1. Ícone do compartimento do congelador
2. Ícone Smart (modo de férias)
3. Ícone Inverter
4. Ícone Fast Cool
5. Botão Temp. Zona
6. Botão Função
7. Botão Unlock
8. Ícone do compartimento do frigorífico
9. Mostrador digital de temperatura
10. Botão Temp.
11. Botão OK

- Quando se liga o frigorífico à fonte de alimentação pela primeira vez, todos os ícones no ecrã acenderão durante 2 segundos, e o sistema ativará a função Smart por defeito. Quando todas as portas estão fechadas, o ecrã desliga-se automaticamente se nenhum botão for premido dentro de 3 minutos. O ecrã acender-se-á se abrir uma porta ou premir um botão. Note que o bloqueio para crianças é ativado após 3 minutos de inatividade, pelo que os botões ficarão inativos até que remova o bloqueio para crianças.
- O ícone do Inverter acende-se quando o frigorífico está ligado à rede e o compressor arranca.

Funções

Ajuste de temperatura

Configuração da temperatura do compartimento do frigorífico
- Pressione o botão Temp. Zona até o ícone do compartimento frigorífico começar a piscar, depois prima o botão Temp. para selecionar a temperatura desejada, finalmente prima o botão OK para confirmar a configuração.
- Os ciclos de regulação da temperatura do compartimento frigorífico são os seguintes: 5℃→6℃→7℃→8℃→OFF→2℃→3℃→4℃→5℃
- OFF indica que o compartimento frigorífico está desligado, e quando se ativa esta função, o frigorífico deixa de arrefecer.
- Certifique-se de remover todos os alimentos do compartimento do frigorífico antes de definir esta função.

Configuração da temperatura do compartimento do congelador
- Pressione o botão Temp. Zona até o ícone do compartimento do congelador começar a piscar, depois prima o botão Temp. para selecionar a temperatura desejada, finalmente prima o botão OK para confirmar a configuração.
- Os ciclos de regulação da temperatura do compartimento de congelação são os seguintes:
- -18℃→-17℃→-16℃→-24℃→-23℃→-22℃→-21℃→-20℃→-19℃→-18℃

Fast Cool
- Quando se ativa a função de Fast Cool, a temperatura do compartimento de congelação será ajustada automaticamente para -32°C. A função de congelamento rápido é utilizada para evitar a perda da qualidade nutricional e para preservar a frescura dos alimentos.
- Na função de Fast Cool, não se pode ajustar a temperatura do compartimento de congelação.

Ativação da função de Fast Cool

Prima o botão Função até o ícone de Fast Cool começar a piscar, depois prima o botão OK dentro de 5 segundos para confirmar a sua escolha. Se não premir o botão OK dentro de 5 segundos, a função não será ativada.

Desativação da função de Fast Cool
- Após 26 horas de funcionamento, a função de Fast Cool será automaticamente desativada.
- Com a função de Fast Cool ativada, prima o botão Função até o ícone de Fast Cool começar a piscar, depois prima o botão OK para confirmar e a função de Fast Cool será desativada.
- Quando se ativa a função Smart, a função de Fast Cool é automaticamente desativada.

Smart
- Quando se ativa a função Smart, a temperatura no compartimento frigorífico será ajustada para 5°C e a temperatura no compartimento de congelação será ajustada para -18°C, para que os alimentos sejam conservados nas melhores condições possíveis e o frigorífico funcione o mais eficientemente possível.
- Na função Smart, a temperatura de ambos os compartimentos não pode ser alterada.

Ativação da função Smart
Prima o botão Função até o ícone Smart começar a piscar, depois prima o botão OK dentro de 5 segundos para confirmar a sua escolha. Se não premir o botão OK dentro de 5 segundos, a função não será ativada.

Desativação da função Smart
- Com a função Smart ativada, prima o botão Função até o ícone Smart começar a piscar, depois prima o botão OK dentro de 5 segundos para confirmar a sua escolha. A função Smart será desativada.
- Quando se ativa a função de Fast Cool, a função Smart é automaticamente desativada.

Bloqueio para crianças
- Quando se ativa o bloqueio para crianças, não se pode alterar a temperatura e a função para evitar alterações indesejadas.
- Se nenhum botão for premido dentro de 3 minutos, a função de bloqueio para crianças será ativada automaticamente.

Desativação manual do bloqueio para crianças
Mantenha premido o botão Unlock durante 3 segundos para desativar o bloqueio para crianças.

Nota
A função de bloqueio para crianças não está disponível no produto com porta de vidro.

Alarme de porta aberta
Se qualquer porta estiver aberta durante mais de 3 minutos, o frigorífico emitirá um som de alarme, que pode ser parado premindo qualquer botão, mas soará novamente se a porta ainda estiver aberta 3 minutos mais. O alarme não irá parar até que feche a porta.

Memória após uma falha de energia
Em caso de falha de energia, o frigorífico manterá as funções definidas antes da falha de energia e restaurá-las-á quando a energia for restaurada.

Início diferido
Para evitar danos no compressor do frigorífico no caso de uma curta falha de energia (ou seja, menos de 5 minutos), o compressor não arranca imediatamente após ser ligado.

Aviso de sobreaquecimento (apenas após falha de energia)
Quando o sistema de arrefecimento do frigorífico estiver ligado, se a temperatura do compartimento do congelador for superior a -10°C, os números do compartimento do congelador piscarão no ecrã. Pode exibir a temperatura do compartimento do congelador quando premir qualquer botão, e o ecrã voltará ao seu estado normal quando premir qualquer botão novamente ou após 10 segundos.

Alarme de avaria
Se aparecer E0, E1, E2, EH ou EC no ecrã, indica que ocorreu uma falha no frigorífico. Contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

5. INSTRUÇÕES PARA O ARMAZENAMENTO DE ALIMENTOS

Precauções de utilização
- O frigorífico pode não funcionar consistentemente (pode descongelar o conteúdo ou a temperatura pode ficar demasiado quente no compartimento do congelador se colocado em locais onde a temperatura esteja fora da gama de temperaturas para a qual foram concebidos durante um período de tempo prolongado).
- A temperatura interna pode ser afetada por fatores tais como a localização do frigorífico, temperatura ambiente e a frequência com que a porta é aberta, etc., e deve ter em conta estes fatores se decidir utilizar quaisquer dispositivos de controlo de temperatura.
- As bebidas efervescentes ou carbonatadas não devem ser armazenadas no compartimento do congelador ou na gaveta do frigorífico.

Localização dos alimentos
- Devido à circulação de ar frio no frigorífico, a temperatura em cada zona é diferente, pelo que os alimentos devem ser colocados em zonas diferentes.
- O compartimento do frigorífico é adequado para o armazenamento de alimentos que não precisam de ser congelados, alimentos cozinhados, cerveja, ovos, alguns condimentos que precisam de ser mantidos frios, leite, sumo de fruta, etc. A gaveta de frutas e legumes é o melhor local para armazenar frutas e legumes.
- O compartimento do congelador é adequado para armazenar gelados, alimentos congelados e alimentos que precisam de ser guardados durante muito tempo.

Utilização do compartimento frigorífico
- Prateleiras: para retirar as prateleiras, primeiro levantá-las e depois puxá-las para fora; para as colocar de volta, colocá-las em posição antes de as baixar. Mantenha o bordo posterior da prateleira virado para cima, para evitar que os alimentos entrem em contacto com a parede. Ao retirar e montar as prateleiras, segure-as firmemente e manuseie-as cuidadosamente para evitar danos.

- Gaveta do compartimento frigorífico: puxar a gaveta das frutas e legumes para ter acesso aos alimentos. Depois de utilizar ou limpar a prateleira inferior do frigorífico (a tampa da gaveta), volte a colocá-la no lugar de modo que a temperatura interna da gaveta não seja afetada.

Controlo da humidade da gaveta (dependendo do modelo)
- Se o seu frigorífico estiver equipado com um regulador de humidade de gaveta, siga as seguintes instruções:
- O seletor de humidade na gaveta é criado para manter a humidade e frescura dos legumes.
- Se deslizar o seletor de humidade para a direita, mais buracos serão expostos e a gaveta terá um nível de humidade mais baixo.
- Se deslizar o seletor de humidade para a esquerda, menos buracos serão expostos e a gaveta terá um nível de humidade mais elevado.

Cuidados com o armazenamento de alimentos
- Limpe e seque bem os alimentos antes de os armazenar no frigorífico. Antes de colocar os alimentos no frigorífico, é aconselhável selá-los para evitar a evaporação da água e assim manter a fruta e os legumes frescos, por um lado, e para evitar odores, por outro.
- Mantenha espaço suficiente entre os alimentos; se estiverem demasiado próximos, bloquearão o fluxo de ar frio, o que terá consequências sobre o efeito de arrefecimento. Não armazene demasiado ou demasiados alimentos pesados para evitar que as prateleiras se dobrem. Ao armazenar alimentos, mantenha uma distância da parede interior; não coloque alimentos ricos em água demasiado perto da parede posterior do frigorífico para evitar que estes congelem na parede interior.
- Armazenamento de alimentos por categoria: coloque diariamente os alimentos na parte da frente da prateleira para que possa encurtar o tempo de abertura da porta e evitar a deterioração dos alimentos devido à vida útil.
- Dicas de poupança de energia: deixe os alimentos quentes arrefecer até à temperatura ambiente antes de os colocar no frigorífico. Coloque alimentos congelados no compartimento do frigorífico para descongelar.

Armazenamento de fruta e legumes
Note que alguns tipos de vegetais e frutas frescas são sensíveis ao frio e por isso não são adequados para armazenamento na gaveta do frigorífico.

Utilização do compartimento de congelação
- A temperatura do compartimento do congelador é mantida a -18ºC, pelo que é aconselhável armazenar os alimentos que pretende manter durante um longo período de tempo no compartimento do congelador, respeitando sempre o tempo de armazenamento indicado na embalagem dos alimentos.
- As gavetas do compartimento do congelador são utilizadas para armazenar os alimentos

que precisam de ser congelados. O peixe e a carne grandes devem ser cortados em pedaços pequenos e colocados em sacos de congelação antes de serem colocados nas gavetas do compartimento do congelador.
- Permita que os alimentos quentes arrefeçam à temperatura ambiente antes de os colocar no compartimento do congelador.
- Não coloque um recipiente de vidro com líquido ou líquido enlatado selado no compartimento do congelador para evitar que explodam devido à expansão do volume após o congelamento do líquido.
- Divida os alimentos em pequenas porções.
- Os alimentos devem ser embalados ou cobertos com materiais adequados que sejam firmes, sem sabor, impermeáveis ao ar e à água, não tóxicos e não poluentes, para evitar a contaminação cruzada e a transferência de odores.

Utilização do balde de gelo

Coloque o balde de gelo em cima do compartimento de congelação, para que este congele o mais rapidamente possível.

Dicas para o dispensador de água (dependendo do modelo)

Se o seu frigorífico estiver equipado com um dispensador de água, siga as instruções abaixo:
1. Abra a porta do frigorífico e certifique-se de que o dispensador de água está bem preso.
2. Rode a tampa do depósito de água para a esquerda a fim de abrir a tampa de enchimento do depósito de água, encha o depósito de água para evitar derrames até o depósito de água estar cheio. Em seguida, fechar o depósito de água. Fig. 4
3. Quando o depósito de água estiver cheio, ajuste a temperatura para o modo mais baixo ou modo Fast Cool, e uma hora mais tarde será capaz de distribuir água fria. Fig. 5
4. Quando se utiliza o doseador de água, este pode pingar e alguma água pode acumular-se no fundo do doseador. Limpe-o com um pano quando necessário.

Figura 4:
1. Tampa do depósito de água
2. Tampa de enchimento do depósito de água
3. Depósito de água

Figura 5:
1. Botão para dispensar água

Nota
- Não exceda a linha de enchimento máximo.
- Não remova o recipiente até que as gotas de água deixem de cair.

6. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Se o frigorífico não for utilizado durante um longo período de tempo:
- Desligue o frigorífico e desligue a ficha da tomada.
- Retire toda a comida.
- Limpe e seque completamente o interior. Para evitar a formação de bolor ou odores desagradáveis, deixe a porta ligeiramente aberta: fechá-la ou retirá-la, se necessário.
- Armazene o aparelho num local ventilado e seco, longe de fontes de calor; coloque o aparelho cuidadosamente e não coloque objetos pesados sobre ele.
- A unidade deve ser mantida fora do alcance das crianças para as impedir de brincar com ela.
- Antes de limpar, desligue a ficha da tomada; não ligue ou desligue a ficha com a mão molhada, pois existe o risco de choque elétrico e ferimentos. Não derrame água diretamente sobre o frigorífico para evitar ferrugem, fugas elétricas e acidentes. Não ponha as mãos no fundo do frigorífico, pois pode ser arranhado pelos cantos afiados do metal.

Limpeza interna e externa
- Os resíduos alimentares no frigorífico podem causar odores indesejados, por isso deve limpar o frigorífico regularmente. O compartimento de arrefecimento deve ser limpo uma vez por mês.
- Retire todas as prateleiras, a gaveta de frutas e legumes, etc., e limpá-las com um pano macio ou esponja humedecida com água morna ou detergente neutro.
- Limpe regularmente o pó que se acumula no painel traseiro e nas placas laterais do frigorífico.
- Depois de utilizar detergente, não se esqueça de o enxaguar com água limpa, e depois seque-o com um pano.
- Não utilize escovas de cerdas, escovas de arame de aço, detergente, sabão em pó, detergente alcalino, benzina, gasolina, ácido, água quente ou outros elementos corrosivos para limpar a superfície do frigorífico, a vedação da porta, peças decorativas de plástico, etc., para evitar danos.
- Seque cuidadosamente a vedação da porta e limpar a ranhura com um pau de madeira embrulhado em algodão. Após a limpeza, fixe os quatro cantos da vedação da porta e depois empurrá-la gradualmente para a ranhura da porta.

Interrupção do fornecimento de energia ou falha do sistema de arrefecimento
- Se receber o aviso de corte de energia com antecipação:
- Ative a função de Fast Cool, para que os alimentos fiquem completamente congelados. Ajuste a temperatura de volta à configuração original quando a fonte de alimentação voltar ao normal.

Nota
É aconselhável que o frigorífico funcione ininterruptamente assim que se começar a utilizá-lo.

Descongelação
Este frigorífico inclui uma função de descongelação automática, pelo que não há necessidade de descongelar manualmente.

Substituição das lâmpadas
O frigorífico utiliza uma luz LED que se caracteriza por um baixo consumo de energia e uma longa vida útil. Em caso de avaria, contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec. Só o fabricante pode substituir a lâmpada.

Nota
Se o cabo elétrico e/ou a ficha estiverem danificados ou empoeirados, podem resultar choques elétricos e fogo. Se ocorrer uma avaria, desligue a ficha de alimentação e contactar com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

7. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Para as seguintes avarias menores, por favor tente resolver o problema você mesmo antes de contactar com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

Falha	Possíveis causas	Possíveis soluções
O frigorífico não funciona.	O frigorífico não está ligado à rede elétrica. Os disjuntores ou fusíveis estão danificados. Não há eletricidade ou houve um corte de energia.	Ligue o frigorífico à rede. Abra a porta e verifique se a luz se acende.
Ruído estranho.	O frigorífico não é estável. O frigorífico está em contacto com a parede.	Ajuste os pés ajustáveis do frigorífico. Separe o frigorífico da parede.

Má eficiência de refrigeração.	Os alimentos inseridos são quentes ou há demasiados alimentos. Abre a porta com demasiada frequência. A vedação da porta tem objetos que não lhe permitem fechar completamente. O frigorífico recebe luz solar direta ou está perto de uma fonte de calor. O frigorífico não é bem ventilado. A temperatura selecionada é demasiado elevada.	Coloque os alimentos no frigorífico quando este estiver à temperatura ambiente. Verifique e feche a porta. Retire o frigorífico da fonte de calor. Mantenha as distâncias recomendadas na secção de instalação para que o frigorífico seja bem ventilado. Defina uma temperatura adequada.
Odores indesejados no frigorífico.	Há comida estragada no seu interior. O frigorífico está sujo. Introduziu alimentos com odores fortes.	Deite fora comida estragada. Limpe o frigorífico. Embale os alimentos, especialmente se tiver um odor forte.
Os botões não funcionam.	Verifique se o bloqueio para crianças não está ativo.	Mantenha premido o botão Unlock durante 3 segundos para desativar o bloqueio para crianças e prima qualquer botão. (Para mais informações, leia as instruções sobre o bloqueio para crianças).
Não é possível ajustar a temperatura.	Verifique se as funções Smart ou de Fast Cool não estão ativas no painel de controlo.	Desative as funções especiais e depois definir a temperatura (ver secção Funções para detalhes).
A temperatura do compartimento do congelador é afixada no painel, mas pisca.	Verifique que a alimentação elétrica não tenha sido cortada antes.	Pressione qualquer botão para ativar o alarme (ver secção sobre aviso de sobreaquecimento) e verifique se os alimentos no interior do frigorífico não estão estragados.

Nota
Se nenhuma destas situações corresponder ao seu problema, não tente desmontar ou reparar o frigorífico você mesmo. As reparações efetuadas por pessoas inexperientes podem resultar em ferimentos ou avarias graves. Contacte a loja local onde efetuou a sua compra ou contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec. A reparação deve ser efetuada por um técnico autorizado e só devem ser utilizadas peças sobressalentes originais.

Código de erro	Tipo de avaria
E0 (com ícone de compartimento de congelação ligado)	Falha no sensor do compartimento congelador
E0 (com o ícone do compartimento do frigorífico ligado)	Falha no sensor do compartimento frigorífico
E1	Falha do sensor do evaporador no compartimento do frigorífico
EC	Falha na comunicação
EH	Falha no sensor da temperatura ambiente

Se as falhas E0 e E1 tiverem de ser iluminadas ao mesmo tempo, E2 será iluminado em vez disso.
- Caso o número de falhas do sensor ou do compartimento seja superior a dois, o número será exibido.
- Se algum destes códigos aparecer, por favor contacte o Apoio Técnico da Cecotec.

8. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Pode aceder à base de dados de produtos onde a informação do seu modelo é armazenada, digitalizando o código QR do seu modelo (também encontrado na etiqueta energética).

Producto	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D
Referência	02441	02443	02445
Código QR			
Tensão nominal	220-240 V~		
Frequência nominal	50/60 Hz		
Corrente nominal	0,92 A		
Classe climática	SN/N/ST/T*		
Refrigerante	R600a (78 g)		
Isolamento	Ciclopentano		

Producto	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D X	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D X	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D X
Referência	02487	02491	02495
Código QR			
Tensão nominal	220-240 V~		
Frequência nominal	50/60 Hz		

Corrente nominal	0,92 A
Classe climática	SN/N/ST/T*
Refrigerante	R600a (78 g)
Isolamento	Ciclopentano

Producto	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D S	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D S	02497_Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D S
Referência	02489	02493	02497
Código QR			
Tensão nominal	220-240 V~		
Frequência nominal	50/60 Hz		
Corrente nominal	0,92 A		
Classe climática	SN/N/ST/T*		
Refrigerante	R600a (78 g)		
Isolamento	Ciclopentano		

Producto	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D M	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D M	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D M
Referência	02488	02492	02496
Código QR			
Tensão nominal	220-240 V~		
Frequência nominal	50/60 Hz		
Corrente nominal	0,92 A		
Classe climática	SN/N/ST/T*		
Refrigerante	R600a (78 g)		
Isolamento	Ciclopentano		

Producto	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D T	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D T	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D T
Referência	02490	02494	02498
Código QR			
Tensão nominal	220-240 V~		
Frequência nominal	50/60 Hz		

Corrente nominal	0,92 A
Classe climática	SN/N/ST/T*
Refrigerante	R600a (78 g)
Isolamento	Ciclopentano

(

*) Frigorífico destinado a ser utilizado a temperaturas ambientes entre 10°C e 43°C.

Este produto contém uma fonte de luz de eficiência energética G.

Fabricado em China | Desenhado em Espanha

9. RECICLAGEM DE APARELHOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

10. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Afb. 1

1. Led-indicatielampje
2. Deurvakken (vriesgedeelte)
3. Vakken (vriesgedeelte)
4. Lade deksel
5. Lade van het vriesgedeelte
6. Lade van het koelgedeelte
7. Eierhouder
8. Planken (koelgedeelte)
9. Deurvakken (koelgedeelte)
10. Waterdispenser (afhankelijk van model)

Let op

- De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.
- Om uw koelkast zo energiezuinig mogelijk te maken, moeten alle planken en laden in de oorspronkelijke stand worden geplaatst, d.w.z. zoals aangegeven in afbeelding 1.

2. VOOR U HET TOESTEL GEBRUIKT

- Deze koelkast heeft een verpakking die ontworpen is om hem tijdens het vervoer te beschermen. Haal de koelkast uit de doos. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van de koelkast te voorkomen als u deze in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de officiële Cecotec Technische Dienst.

Waterpas zetten

- Zorg ervoor dat de koelkast waterpas staat met de stelpoten aan de voorkant. Als de koelkast niet waterpas is, zullen de prestaties van de koelkast worden beïnvloed, of kunnen zelfs storingen optreden.
- Wacht na de installatie van de koelkast 4 uur alvorens hem te gebruiken, zodat het koelmiddel zich kan stabiliseren.

3. INSTALLATIE

- De plaats die u voor de koelkast kiest, moet goed geventileerd zijn en uit de buurt van warmtebronnen. Plaats de koelkast niet in de buurt van een warmtebron, zoals een kookplaat, en vermijd direct zonlicht om het koelingseffect te garanderen en het energieverbruik te beperken. Het is niet aan te bevelen de koelkast op een vochtige plaats te zetten, omdat hij dan kan roesten en elektriciteit kan lekken.
- Tijdens de werking geeft de koelkast warmte af aan de omgeving. Daarom moet u aan de bovenkant ten minste 300 mm vrije ruimte laten, aan weerszijden meer dan 100 mm en aan de achterkant van de koelkast meer dan 50 mm.

Breedte (mm)	Diepte (mm)	Hoogte (mm)	A (mm)	B (mm)	C (°)	E (mm)	F (mm)
912	704	1770	1524	1062	160	50	100

Afb. 2

Opmerking
Afbeelding 2 illustreert alleen de ruimte die nodig is voor de koelkast.

Stabiel oppervlak
- Plaats de koelkast op een stevige, vlakke ondergrond om hem stabiel te houden, anders zullen trillingen en geluiden optreden.
- Zorg voor voldoende ventilatie rond de koelkast.

Voorbereiding van het gebruik

Wachttijd
Nadat de koelkast is geïnstalleerd en schoongemaakt, mag hij niet onmiddellijk worden aangezet, maar moet ten minste 4 uur worden gewacht alvorens hem op het elektriciteitsnet aan te sluiten.

Schoonmaken
Controleer de plaatsing van de schappen en laden in de koelkast en veeg de binnenkant af met een zachte doek.

Inschakelen
Steek de stekker in een stopcontact om de koelkast aan te zetten. Open na een uur de deur van het vriesvak; als de temperatuur in het vriesvak merkbaar daalt, functioneert het koelsysteem normaal.

Voedselopslag
- Zodra de koelkast in werking is, zet u het voedsel erin.
- Wanneer de temperatuur hoog is, kan het langer duren voordat voedsel volledig is afgekoeld (probeer de koelkastdeuren zo weinig mogelijk te openen).

- Als u de koelkast op een vochtige plaats installeert, moet u controleren of de aarddraad en de lekonderbreker normaal werken. Als er trillingsgeluiden optreden als gevolg van contact van de koelkast met de muur of als de muur zwart wordt als gevolg van luchtconvectie rond de compressor, moet u de koelkast van de muur verwijderen.
- De installatie van de koelkast kan storingsgeluiden of beeldchaos veroorzaken in mobiele telefoons, vaste telefoons, radio-ontvangers of televisietoestellen in de buurt van de koelkast, dus houdt de koelkast in dat geval zo ver mogelijk uit de buurt van deze voorwerpen.

4. WERKING

Afb. 3. Bedieningspaneel
1. Vriesgedeelte icoon
2. Smart icoon (Vakantie modus)
3. Inverter icoon
4. Fast Cool icoon
5. Temp. Zone knop
6. Functie knop
7. Unlock knop
8. Koelgedeelte icoon
9. Digitale temperatuurweergave
10. Temp. knop
11. OK knop

- Wanneer u de koelkast voor de eerste keer op het elektriciteitsnet aansluit, lichten alle pictogrammen op het display gedurende 2 seconden op, en activeert het systeem standaard de Smart-functie. Als alle deuren gesloten zijn, schakelt het display automatisch uit als er binnen 3 minuten geen knop wordt ingedrukt. Het scherm zal oplichten wanneer er een deur opengaat of een knop wordt ingedrukt. Let op: het kinderslot wordt geactiveerd na 3 minuten inactiviteit, dus de knoppen zullen inactief zijn totdat u het kinderslot uitschakeld.
- Het Inverter icoon licht op wanneer de koelkast op het elektriciteitsnet is aangesloten en de compressor start.

Functies

Het verstellen van de temperatuur

Temperatuurinstelling voor het koelgedeelte

- Druk op de Temp. zone knop Zone tot het icoon van het koelgedeelte begint te knipperen, druk vervolgens op de knop Temp. om de gewenste temperatuur te selecteren en druk ten slotte op de knop OK om de instelling te bevestigen.
- De temperatuurinstelcycli van het koelgedeelte zijn als volgt: 5℃→6℃→7℃→8℃→OFF→2℃→3℃→4℃→5℃
- OFF geeft aan dat het koelgedeelte is uitgeschakeld, en wanneer u deze functie activeert, stopt de koelkast met koelen.
- Zorg ervoor dat alle levensmiddelen uit het koelgedeelte zijn verwijderd voordat u deze functie instelt.

Temperatuurinstelling voor het vriesgedeelte

- Druk op de Temp. zone knop tot het icoon van het vriesvak begint te knipperen, druk vervolgens op de knop Temp. om de gewenste temperatuur te selecteren en druk ten slotte op de knop OK om de instelling te bevestigen.
- De temperatuurinstelcycli van het vriesgedeelte zijn als volgt:
- -18℃→-17℃→-16℃→-24℃→-23℃→-22℃→-21℃→-20℃→-19℃→-18℃

Fast Cool

- Wanneer u de Fast Cool functie activeert, wordt de temperatuur van het vriesvak automatisch ingesteld op -32°C. De Fast Cool functie wordt gebruikt om verlies van voedingskwaliteit te voorkomen en om de versheid van het voedsel te bewaren.
- In de Fast Cool functie kunt u de temperatuur van het vriesvak niet instellen.

Activering van de Fast Cool functie

Druk op de Functie knop tot het icoon voor Fast Cool begint te knipperen en druk vervolgens binnen 5 seconden op de OK knop om uw keuze te bevestigen. Als u niet binnen 5 seconden op de OK knop drukt, wordt de functie niet geactiveerd.

Deactiveren van de Fast Cool functie

- Na 26 uur werking wordt de Fast Cool functie automatisch uitgeschakeld.
- Wanneer de Fast Cool functie is geactiveerd, drukt u op de functietoets totdat het icoon voor Fast Cool begint te knipperen; druk vervolgens op OK om te bevestigen en de Fast Cool functie wordt gedeactiveerd.
- Wanneer u de Smart-functie activeert, wordt de Fast Cool functie automatisch gedeactiveerd.

Smart

- Wanneer u de Smart-functie activeert, wordt de temperatuur in het koelgedeelte ingesteld op 5 °C en de temperatuur in het vriesgedeelte op -18 °C, zodat de levensmiddelen in de best mogelijke omstandigheden worden bewaard en de koelkast zo efficiënt mogelijk werkt.
- In de Smart-functie kan de temperatuur van beide delen niet worden gewijzigd.

Activeren van de Smart-functie

Druk op de Functieknop tot het Smart-icoon begint te knipperen en druk vervolgens binnen 5 seconden op OK om uw keuze te bevestigen. Als u niet binnen 5 seconden op de OK knop drukt, wordt de functie niet geactiveerd.

Deactiveren van de Smart-functie

- Met de Smart-functie geactiveerd, drukt u op de Functieknop tot het Smart-icoon begint te knipperen, en vervolgens drukt u binnen 5 seconden op OK om uw keuze te bevestigen. De Smart-functie wordt gedeactiveerd.
- Wanneer u de Fast Cool functie activeert, wordt de Smart-functie automatisch gedeactiveerd.

Kinderslot

- Wanneer u het kinderslot activeert, kunt u de temperatuur en functie niet wijzigen om ongewenste veranderingen te voorkomen.
- Als er binnen 3 minuten geen knop wordt ingedrukt, wordt de kinderslotfunctie automatisch geactiveerd.

Handmatige deactiveren van het kinderslot

Houd de Unlock 3 seconden ingedrukt om het kinderslot uit te schakelen.

Opmerking

De kinderslotfunctie is niet beschikbaar op het product met een glazen deur.

Open deur alarm

Als een deur langer dan 3 minuten open is, geeft de koelkast een alarmsignaal, dat kan worden gestopt door op een willekeurige toets te drukken, maar dat na 3 minuten opnieuw klinkt als de deur nog steeds open is. Het alarm zal niet stoppen totdat u de deur sluit.

Geheugen na een stroomstoring

In geval van stroomuitval behoudt de koelkast de functies die vóór de stroomuitval waren ingesteld en herstelt deze wanneer de stroomvoorziening is hersteld.

Uitgestelde start
Om beschadiging van de compressor van de koelkast bij een korte stroomonderbreking (d.w.z. minder dan 5 minuten) te voorkomen, start de compressor niet onmiddellijk na het inschakelen.

Waarschuwing oververhitting (alleen na stroomuitval)
Wanneer het koelsysteem van de koelkast is ingeschakeld en de temperatuur van het vriesvak hoger is dan -10 °C, knipperen de nummers van het vriesvak op het display. U kunt de temperatuur van het vriesvak laten weergeven wanneer u op een willekeurige knop drukt, en het display keert terug naar de normale toestand wanneer u nogmaals op een willekeurige knop drukt of na 10 seconden.

Fout alarm
Als E0, E1, E2, EH of EC op het display verschijnt, betekent dit dat er een storing in de koelkast is opgetreden. Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

5. INSTRUCTIES VOOR HET BEWAREN VAN VOEDSEL

Voorzorgsmaatregelen voor gebruik
- Het is mogelijk dat de koelkast niet consistent werkt (ontdooien van de inhoud of te hoge temperatuur in het vriesgedeelte) als deze gedurende langere tijd op plaatsen wordt gezet waarvan de temperatuur buiten het temperatuurbereik ligt waarvoor ze zijn ontworpen.
- De inwendige temperatuur kan worden beïnvloed door factoren zoals de plaats van de koelkast, de omgevingstemperatuur en de frequentie waarmee de deur wordt geopend, enz.
- Kauwgum of koolzuurhoudende dranken mogen niet in het vriesgedeelte van de koelkast worden bewaard.

Locatie van het voedsel
- Door de circulatie van koude lucht in de koelkast is de temperatuur in elke zone verschillend, zodat de levensmiddelen in verschillende zones moeten worden geplaatst.
- Het koelgedeelte is geschikt voor het bewaren van levensmiddelen die niet ingevroren hoeven te worden, gekookt voedsel, bier, eieren, sommige specerijen die koud bewaard moeten worden, melk, vruchtensap, enz. De fruit- en groentelade is de beste plaats om fruit en groenten te bewaren.
- Het vriesgedeelte is geschikt voor het bewaren van ijs, diepvriesprodukten en levensmiddelen die lange tijd moeten worden bewaard.

Koelgedeelte
- Planken: om planken te verwijderen, moet u ze eerst optillen en dan uittrekken; om ze terug te plaatsen, moet u ze eerst op hun plaats zetten alvorens ze te laten zakken. Houd

de achterrand van de plank naar boven gericht, om te voorkomen dat voedsel in contact komt met de wand. Houd de planken bij het verwijderen en plaatsen stevig vast en ga er voorzichtig mee om beschadiging te voorkomen.
- Lade van het koelvak: trek de fruit- en groentelade uit om bij de levensmiddelen te kunnen. Na gebruik of reiniging van de onderste plank van de koelkast (de afdekking van de lade) moet deze weer worden teruggeplaatst, zodat de interne temperatuur van de lade niet wordt beïnvloed.

Vochtigheidsregeling lades (afhankelijk van het model)
- Als uw koelkast een vochtigheidsregelaar in de lade heeft, volg dan de onderstaande instructies:
- De keuzeschakelaar voor de vochtigheid in de lade is ontworpen om de vochtigheid en de versheid van de groenten te handhaven.
- Als u de vochtigheidskeuzeschakelaar naar rechts schuift, komen er meer gaatjes vrij en heeft de lade een lagere vochtigheidsgraad.
- Als u de vochtigheidskeuzeschakelaar naar links schuift, komen er minder gaatjes vrij en heeft de lade een hogere vochtigheidsgraad.

Zorg voor voedselopslag
- Maak het voedsel goed schoon en droog alvorens het in de koelkast te bewaren. Alvorens levensmiddelen in de koelkast te zetten, is het raadzaam ze af te sluiten om enerzijds waterverdamping te voorkomen en zo groenten en fruit vers te houden, en anderzijds om geuren te voorkomen.
- Houd voldoende ruimte tussen de levensmiddelen; als ze te dicht op elkaar staan, zullen ze de stroom van koude lucht blokkeren, wat gevolgen zal hebben voor het koelingseffect. Bewaar niet te veel of te zware levensmiddelen om te voorkomen dat de planken doorbuigen. Houd bij het bewaren van levensmiddelen afstand tot de binnenwand; plaats waterrijke levensmiddelen niet te dicht bij de achterwand van de koelkast om te voorkomen dat ze aan de binnenwand vastvriezen.
- Voedsel bewaren per categorie: plaats het voedsel dat u elke dag eet vooraan op de plank, zodat u de deur minder lang hoeft te openen en voedselbederf door de houdbaarheidsdatum kunt voorkomen.
- Energiebesparingstips: laat warme levensmiddelen afkoelen tot kamertemperatuur voordat u ze in de koelkast zet. Plaats bevroren voedsel in het koelgedeelte om te ontdooien.

Bewaring van groenten en fruit
Houd er rekening mee dat sommige soorten verse groenten en fruit gevoelig zijn voor kou en daarom niet geschikt zijn om in de koelkastlade te bewaren.

Gebruik van het vriesgedeelte

- De temperatuur van het vriesvak wordt op -18ºC gehouden, zodat het raadzaam is levensmiddelen die u lang wilt bewaren, in het vriesvak te bewaren, waarbij u altijd de op de verpakking van de levensmiddelen aangegeven bewaartijd in acht moet nemen.
- De laden van het vriesvak worden gebruikt om voedsel te bewaren dat moet worden ingevroren. Grote stukken vis en vlees moeten in kleine stukken worden gesneden en in diepvrieszakken worden gedaan alvorens ze in de diepvriesladen worden gelegd.
- Laat warme levensmiddelen afkoelen tot kamertemperatuur voordat u ze in het vriesvak legt.
- Plaats geen glazen met vloeistof of verzegelde vloeistof in blik in het vriesvak om te voorkomen dat deze explodeert door volume-expansie na bevriezing van de vloeistof.
- Verdeel het voedsel in kleine porties.
- Levensmiddelen moeten worden verpakt of afgedekt met geschikte materialen die stevig, smaakloos, ondoordringbaar voor lucht en water, niet-toxisch en niet-verontreinigend zijn, om kruisbesmetting en geuroverdracht te voorkomen.

Gebruik van de ijsklontjes vorm

Plaats de ijsklontjes vorm boven op het vriesvak, zodat het zo snel mogelijk bevriest.

Tips voor waterdispenser (afhankelijk van model)

Als uw koelkast is uitgerust met een waterdispenser, volg dan de onderstaande instructies:

1. Open de deur van de koelkast en controleer of de waterdispenser goed vastzit.
2. Draai de dop van het waterreservoir naar links om de vuldop van het waterreservoir te openen, vul het waterreservoir om morsen te voorkomen tot het reservoir vol is. Sluit dan het waterreservoir. Afb. 4
3. Zodra het waterreservoir vol is, stelt u de temperatuur in op de laagste stand of de stand Fast Cool, en een uur later kunt u koud water tappen. Afb. 5
4. Wanneer u de waterdispenser gebruikt, kan er wat water op de bodem van de dispenser druppelen en zich ophopen. Veeg het af met een doek wanneer nodig.

Afb. 4

1. Dop van het waterreservoir
2. Vuldop van het waterreservoir
3. Waterreservoir

Afb. 5:

1. Knop voor waterafgifte

Opmerking

- Overschrijd de maximum vullijn niet.
- Verwijder de beker niet totdat er geen waterdruppels meer vallen.

6. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

Als de koelkast gedurende lange tijd niet wordt gebruikt:
- Zet de koelkast uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Verwijder al het voedsel.
- Reinig en droog de binnenkant grondig. Om schimmelvorming of onaangename geuren te voorkomen, moet u de deur enigszins openlaten: vergrendel de deur of verwijder hem indien nodig.
- Bewaar het toestel op een geventileerde en droge plaats, uit de buurt van warmtebronnen; plaats het toestel voorzichtig en plaats er geen zware voorwerpen op.
- Het toestel moet buiten het bereik van kinderen worden gehouden om te voorkomen dat zij ermee spelen.
- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt; trek de stekker niet met natte handen uit het stopcontact, want dan bestaat het gevaar op elektrische schokken en letsel. Mors geen water direct op de koelkast om roest, elektrische lekkage en ongelukken te voorkomen. Steek uw handen niet in de onderkant van de koelkast, u kunt letsel oplopen door de scherpe metalen hoeken.

Binnen- en buitenreiniging
- Voedselresten in de koelkast kunnen ongewenste geuren veroorzaken, dus u moet de koelkast regelmatig schoonmaken. Het koelgedeelte moet één keer per maand worden schoongemaakt.
- Verwijder alle legplanken, fruit- en groenteladen, enz. en reinig ze met een zachte doek of spons bevochtigd met lauw water of een neutraal schoonmaakmiddel.
- Reinig regelmatig het stof dat zich op het achterpaneel en de zijplaten van de koelkast verzamelt.
- Na gebruik van schoonmaakmiddel moet u het afspoelen met schoon water en vervolgens afdrogen met een doek.
- Gebruik geen borstels van varkenshaar, staaldraadborstels, afwasmiddel, zeeppoeder, alkalisch reinigingsmiddel, benzine, zuur, heet water of andere bijtende elementen om het oppervlak van de koelkast, de deurafdichting, plastic decoratieve onderdelen, enz. schoon te maken, om beschadiging te voorkomen.
- Droog de deurafdichting zorgvuldig af en reinig de groef met een tandenstoker omwikkeld met watten. Maak na het schoonmaken de vier hoeken van de deurafdichting vast en duw deze vervolgens geleidelijk in de groef in de deur.

Onderbreking van de stroomvoorziening of defect van het koelsysteem
- Als u de waarschuwing voor stroomuitval van tevoren ontvangt:
- Activeer de Fast Cool functie, zodat het voedsel volledig bevroren is. Stel de temperatuur weer in op de oorspronkelijke instelling wanneer de stroomvoorziening weer normaal is.

Opmerking
Het is raadzaam de koelkast ononderbroken te laten werken zodra u hem in gebruik neemt.

Ontdooien
Deze koelkast heeft een automatische ontdooifunctie, zodat u hem niet handmatig hoeft te ontdooien.

Gloeilamp vervangen
De koelkast maakt gebruik van een LED-lamp die wordt gekenmerkt door een laag energieverbruik en een lange levensduur. Neem in geval van een storing contact op met de Technische Dienst van Cecotec. Alleen de fabrikant kan de gloeilamp vervangen.

Opmerking
Als het netsnoer en/of de stekker beschadigd of stoffig zijn, kan dit leiden tot elektrische schokken en brand. Als er een storing optreedt, trek dan de stekker uit het stopcontact en neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

7. PROBLEEMOPLOSSING

Probeer bij de volgende kleine storingen het probleem zelf op te lossen voordat u contact opneemt met de Technische Dienst van Cecotec.

Fout	Mogelijke oorzaken	Mogelijke oplossingen
De koelkast werkt niet.	De koelkast is niet aangesloten op het elektriciteitsnet. Stroomonderbrekers of zekeringen zijn beschadigd. Er is geen elektriciteit of de stroom is uitgevallen.	Steek de stekker van de koelkast in het stopcontact. Open de deur en controleer of het lampje gaat branden.
Ongebruikelijk geluid	De koelkast is niet stabiel. De koelkast staat in contact met de muur.	Stel de stelpoten van de koelkast af. Maak de koelkast los van de muur.

Slechte koelefficiëntie	Het ingebrachte eten is heet of er is te veel eten. U opent de deur te vaak. Er zitten voorwerpen in de deurafdichting waardoor deze niet volledig sluit. De koelkast ontvangt direct zonlicht of staat in de buurt van een warmtebron. De koelkast is niet goed geventileerd. De geselecteerde temperatuur is te hoog.	Plaats het voedsel in de koelkast wanneer het op kamertemperatuur is. Controleer en sluit de deur. Haal de koelkast van de warmtebron. Houd de in het hoofdstuk over de installatie aanbevolen afstanden aan, zodat de koelkast goed geventileerd is. Stel een geschikte temperatuur in.
Ongewenste geurtjes in de koelkast	Er zit bedorven voedsel in de koelkast De koelkast is vies. U heeft voedsel met sterke geuren geplaatst.	Gooi bedorven voedsel weg. Maak de koelkast schoon. Verpak voedsel, vooral als het een sterke geur heeft.
De knoppen werken niet	Controleer of het kinderslot niet actief is.	Houd de ontgrendelknop 3 seconden ingedrukt om het kinderslot uit te schakelen en druk op een willekeurige knop. (Voor meer informatie, lees de instructies op kinderslot).
Kan de temperatuur niet aanpassen	Controleer of de Smart of Fast Cool functies niet actief zijn op het bedieningspaneel.	Deactiveer de speciale functies en stel vervolgens de temperatuur in (zie het hoofdstuk Functies voor meer informatie).
De temperatuur van het vriesvak wordt weergegeven op het paneel, maar het knippert.	Controleer of de stroomtoevoer niet eerder onderbroken is geweest.	Druk op een willekeurige knop om het alarm in te schakelen (zie het hoofdstuk over de oververhittingswaarschuwing) en controleer of de levensmiddelen in de koelkast niet bedorven zijn.

Opmerking
Als geen van deze situaties overeenkomt met uw probleem, probeer dan niet zelf de koelkast te demonteren of te repareren. Reparaties door onervaren personen kunnen letsel of ernstige storingen tot gevolg hebben. Neem contact op met de plaatselijke winkel waar u uw aankoop heeft gedaan of met de Technische Dienst van Cecotec. De reparatie moet worden uitgevoerd door een erkende monteur en er mogen uitsluitend originele reserveonderdelen worden gebruikt.

Foutmelding	Soort fout
E0 (met het pictogram van het vriesgedeelte verlicht)	Fout van de sensor in het vriesgedeelte
E0 (met het pictogram van het koelgedeelte verlicht)	Storing in de sensor van het koelgedeelte
E1	Storing in de sensor van de verdamper van de koelkast
EC	Communicatiestoring
EH	Fout in de omgevingstemperatuursensor

Als fout E0 en E1 tegelijk moeten worden ingeschakeld, moet in plaats daarvan E2 worden ingeschakeld.
- Indien het aantal sensor- of compartimentstoringen meer dan twee bedraagt, wordt het aantal weergegeven.
- Als een van deze codes verschijnt, neem dan contact op de Technische Dienst van Cecotec.

8. TECHNISCHE SPECIFICATIES

U kunt toegang krijgen tot de productdatabase waar uw modelinformatie is opgeslagen door de QR-code van uw model te scannen (ook te vinden op het energielabel).

Product	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D
Referentie	02441	02443	02445
QR-code			
Nominale spanning	220-240 V~		
Nominale frequentie	50/60 Hz		
Nominale stroom	0,92 A		
Klimaatklasse	SN/N/ST/T*		
Koelvloeistof	R600a (78 g)		
Isolatie	Cyclopentaan		

Product	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D X	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D X	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D X
Referentie	02487	02491	02495
QR-code			
Nominale spanning	220-240 V~		
Nominale frequentie	50/60 Hz		

Nominale stroom	0,92 A
Klimaatklasse	SN/N/ST/T*
Koelvloeistof	R600a (78 g)
Isolatie	Cyclopentaan

Product	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D S	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D S	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D S
Referentie	02489	02493	02497
QR-code			
Nominale spanning	220-240 V~		
Nominale frequentie	50/60 Hz		
Nominale stroom	0,92 A		
Klimaatklasse	SN/N/ST/T*		
Koelvloeistof	R600a (78 g)		
Isolatie	Cyclopentaan		

Product	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D M	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D M	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D M
Referentie	02488	02492	02496
QR-code			

Nominale spanning	220-240 V~
Nominale frequentie	50/60 Hz
Nominale stroom	0,92 A
Klimaatklasse	SN/N/ST/T*
Koelvloeistof	R600a (78 g)
Isolatie	Cyclopentaan

Product	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D T	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D T	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D
Referentie	02490	02494	02498
QR-code			
Nominale spanning	220-240 V~		
Nominale frequentie	50/60 Hz		
Nominale stroom	0,92 A		
Klimaatklasse	SN/N/ST/T*		
Koelvloeistof	R600a (78 g)		
Isolatie	Cyclopentaan		

(*) Koelapparaat bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen tussen 10 °C en 43 °C.
Dit product bevat één energiezuinige lichtbron G.
Gemaakt in China/ Ontworpen in Spanje.

9. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.
Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

10. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.
Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.
Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1
1. Lampka LED
2. Półki na drzwiach (zamrażarka)
3. Półki (zamrażarka)
4. Osłona półek
5. Szuflada zamrażarki
6. Szuflada komory lodówki
7. Uchwyt na jajka
8. Półki (komora lodówki)
9. Półki na drzwiach (chłodziarka)
10. Dystrybutor wody (w zależności od modelu)

Ostrzeżenie
- Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzać dokładnie wraz z produktem.
- Aby w pełni wykorzystać energię lodówki, umieść wszystkie półki i szuflady w pierwotnym położeniu, czyli tak, jak pokazano na rysunku 1.

2. PRZED UŻYCIEM

- Ta lodówka posiada opakowanie zaprojektowane tak, aby chronić ją podczas transportu. Wyjmij lodówkę z pudełka. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu lodówki w przypadku konieczności jej transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli brakuje jakiejkolwiek części lub jest ona w złym stanie, należy natychmiast skontaktować się z oficjalnym serwisem pomocy technicznej Cecotec.

Poziomowa nie
- Pamiętaj, aby wypoziomować lodówkę za pomocą przednich nóżek poziomujących. Jeśli nie jest wypoziomowany, będzie to miało wpływ na działanie lodówki, a nawet może spowodować awarię.
- Po zainstalowaniu lodówki odczekaj 4 godziny przed jej użyciem, aby umożliwić ustabilizowanie się czynnika chłodniczego.

3. INSTALACJA

- Miejsce, które wybierzesz na lodówkę, powinno być dobrze wentylowane i oddalone od źródeł ciepła. Nie umieszczaj lodówki w pobliżu źródła ciepła, takiego jak płyta kuchenna, i unikaj bezpośredniego światła słonecznego, aby zapewnić efekt chłodzenia i zaoszczędzić zużycie energii. Nie zaleca się umieszczania lodówki w wilgotnym miejscu, ponieważ może rdzewieć i wyciekać prąd.
- Lodówka podczas pracy oddaje ciepło do otoczenia. Dlatego należy pozostawić co najmniej 300 mm wolnej przestrzeni u góry, ponad 100 mm po obu stronach i ponad 50 mm z tyłu lodówki.

Szerokość (mm)	Głębokość (mm)	Wysokość (mm)	A (mm)	B (mm)	C (°)	E (mm)	F (mm)
912	704	1770	1524	1062	160	50	100° do

Rys. 2

Uwaga
Rysunek 2 ilustruje tylko przestrzeń wymaganą przez lodówkę.

Stabilna powierzchnia
- Umieść lodówkę na solidnej i płaskiej powierzchni, aby była stabilna, w przeciwnym razie wystąpią wibracje i hałas.
- Zapewnij niezakłóconą wentylację wokół lodówki.

Przygotowanie do użycia

Czas oczekiwania
Po zainstalowaniu i wyczyszczeniu lodówki nie włączaj jej od razu, odczekaj co najmniej 4 godziny przed podłączeniem jej do zasilania.

Czyszczenie
Sprawdź rozmieszczenie półek i szuflad wewnątrz lodówki i wyczyść wnętrze miękką szmatką.

Włączony
Podłącz wtyczkę do gniazdka, aby włączyć lodówkę. Godzinę później otwórz drzwi komory zamrażarki, jeśli temperatura w komorze zamrażarki wyraźnie spadnie, system chłodzenia działa normalnie.

Przechowywanie jedzenia
- Po uruchomieniu lodówki włóż jedzenie.
- Gdy temperatura jest wysoka, całkowite schłodzenie żywności może potrwać dłużej (staraj się otwierać drzwi lodówki tak rzadko, jak to możliwe).

- Jeśli zainstalujesz lodówkę w wilgotnym miejscu, powinieneś sprawdzić, czy przewód uziemiający i wyłącznik upływowy działają normalnie. Jeśli w wyniku kontaktu lodówki ze ścianą wystąpią odgłosy wibracji lub ściana stanie się czarna z powodu konwekcji powietrza wokół sprężarki, należy zdjąć lodówkę ze ściany.
- Instalacja lodówki może powodować zakłócenia, szumy lub problemy z obrazem w telefonach komórkowych, stacjonarnych, odbiornikach radiowych lub telewizorach w pobliżu lodówki, dlatego w takim przypadku należy trzymać lodówkę jak najdalej od tych obiektów.

4. FUNKCJONOWANIE

Rys. 3. Panel sterowania
1. Ikona komory zamrażarki
2. Inteligentna ikona (tryb wakacyjny)
3. Ikona Inverter
4. Icono szybkiego zamrażania
5. Przycisk Temp. Zone
6. Przycisk Function
7. Przycisk Unlock
8. Ikona Użytkowanie szuflad w lodówce
9. Wskaźnik cyfrowy temperatury
10. Przycisk Temp.
11. Przycisk OK

- Po pierwszym podłączeniu lodówki do zasilania wszystkie ikony na ekranie zaświecą się na 2 sekundy, a system domyślnie przełączy się na funkcję Smart. Gdy wszystkie drzwi są zamknięte, ekran wyłączy się automatycznie, jeśli nie naciśniesz żadnego przycisku w ciągu 3 minut. Ekran zaświeci się, jeśli otworzysz dowolne drzwi lub naciśniesz dowolny przycisk. Należy pamiętać, że blokada rodzicielska jest aktywowana po 3 minutach braku aktywności, więc przyciski będą nieaktywne do momentu zwolnienia blokady.
- Ikona Inverter zapala się, gdy podłączymy lodówkę do gniazdka elektrycznego i uruchomi się kompresor.

Funkcje

Ustawienie temperatury

Ustawienie temperatury komory chłodziarki

- Naciśnij przycisk Temp. Strefę, aż ikona komory chłodziarki zacznie migać, a następnie naciśnij przycisk Temp. aby wybrać żądaną temperaturę; Na koniec naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić ustawienie.
- Cykle regulacji temperatury komory chłodziarki są następujące: 5℃→6℃→7℃→8℃→OFF→2℃→3℃→4℃→5℃
- OFF oznacza, że komora chłodziarki jest wyłączona, a po włączeniu tej funkcji lodówka przestanie chłodzić.
- Pamiętaj, aby przed ustawieniem tej funkcji usunąć całą żywność z komory chłodziarki.

Ustawienie temperatury w komorze zamrażarki

- Naciśnij przycisk Temp.. Strefa, aż ikona komory zamrażarki zacznie migać, a następnie naciśnij przycisk Temp. aby wybrać żądaną temperaturę; na koniec naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić ustawienie.
- Cykle regulacji temperatury w komorze zamrażarki są następujące:
- -18℃→-17℃→-16℃→-24℃→-23℃→-22℃→-21℃→-20℃→-19℃→-18℃

Szybkie rozmrażanie

- Po włączeniu funkcji szybkiego zamrażania temperatura w komorze zamrażarki zostanie automatycznie ustawiona na -32°C. Funkcja szybkiego zamrażania służy do zapobiegania utracie wartości odżywczej żywności i zachowania jej świeżości.
- W funkcji szybkiego zamrażania nie można regulować temperatury w komorze zamrażarki.

Aktywacja funkcji szybkiego zamrażania

Naciśnij przycisk funkcji, aż ikona szybkiego zamrażania zacznie migać, a następnie naciśnij przycisk OK w ciągu 5 sekund, aby potwierdzić wybór. Jeśli nie naciśniesz przycisku OK w ciągu 5 sekund, funkcja nie zostanie aktywowana.

Dezaktywacja funkcji szybkiego zamrażania

- Dezaktywacja funkcji szybkiego zamrażania
- Przy włączonej funkcji szybkiego zamrażania naciskaj przycisk Funkcja, aż ikona szybkiego zamrażania zacznie migać, a następnie naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić, a funkcja szybkiego zamrażania zostanie wyłączona.
- Po włączeniu funkcji Smart funkcja szybkiego zamrażania zostanie automatycznie wyłączona

Smart

- Po włączeniu funkcji Smart temperatura w komorze lodówki zostanie ustawiona na 5°C, a temperatura w komorze zamrażarki na -18°C, dzięki czemu żywność będzie przechowywana w jak najlepszym stanie, a lodówka będzie działać równie wydajnie jak to możliwe.
- W funkcji Smart nie można zmienić temperatury obu komór.

Aktywacja funkcji Smart

Naciskaj przycisk Funkcja, aż ikona Smart zacznie migać, a następnie naciśnij przycisk OK w ciągu 5 sekund, aby potwierdzić wybór. Jeśli nie naciśniesz przycisku OK w ciągu 5 sekund, funkcja nie zostanie aktywowana.

Dezaktywacja funkcji Smart

- Gdy funkcja Smart jest włączona, naciśnij przycisk *Function*, aż ikona Smart zacznie migać, a następnie naciśnij przycisk OK w ciągu 5 sekund, aby potwierdzić wybór. Funkcja Smart zostanie wyłączona.
- Po włączeniu funkcji szybkiego zamrażania funkcja Smart zostanie automatycznie wyłączona.

Blokada rodzicielska

- Gdy aktywujesz blokadę rodzicielską, nie będziesz mógł zmienić temperatury i funkcji, aby uniknąć niepożądanych zmian.
- Jeśli nie naciśniesz żadnego przycisku w ciągu 3 minut, funkcja blokady rodzicielskiej zostanie aktywowana automatycznie.

Ręczna dezaktywacja zabezpieczenia przed dziećmi

Naciśnij i przytrzymaj przycisk odblokowania przez 3 sekundy, aby wyłączyć blokadę dziecięcą.

Uwaga
Funkcja blokady przed dziećmi nie jest dostępna w produkcie ze szklanymi drzwiami.

Alarm otwartych drzwi

Jeśli którekolwiek drzwi będą otwarte dłużej niż 3 minuty, lodówka wyemituje dźwięk alarmu, który można wyłączyć, naciskając dowolny przycisk, ale jeśli drzwi będą nadal otwarte, włączy się ponownie po 3 minutach. Alarm nie wyłączy się, dopóki nie zamkniesz drzwi.

Pamięć po zaniku zasilania

W przypadku awarii zasilania lodówka zachowa funkcje ustawione przed awarią i przywróci je po przywróceniu zasilania.

Opóźniony start
Aby zapobiec uszkodzeniu sprężarki lodówki w przypadku krótkiej przerwy w dostawie prądu (tj. mniej niż 5 minut), sprężarka nie uruchomi się natychmiast po włączeniu.

Ostrzeżenie o przegrzaniu (tylko po awarii zasilania)
Gdy system chłodzenia chłodziarki jest włączony, jeśli temperatura w komorze zamrażarki jest wyższa niż -10°C, numery komory zamrażarki będą migać na wyświetlaczu. Możesz wyświetlić temperaturę komory zamrażarki po naciśnięciu dowolnego przycisku, a wyświetlacz powróci do normalnego stanu po ponownym naciśnięciu dowolnego przycisku lub po 10 sekundach.

Alarm o błędzie
Jeśli na wyświetlaczu pojawi się E0, E1, E2, EH lub EC, oznacza to, że w lodówce wystąpiła usterka. Skontaktuj się z oficjalnym serwisem pomocy technicznej Cecotec.

5. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE PRZECHOWYWANIA POŻYWIENIA

Środki ostrożności dotyczące stosowania
- Lodówka może nie działać w sposób ciągły (zawartość rozmraża się lub temperatura w zamrażarce staje się zbyt wysoka), jeśli jest umieszczona w miejscach, których temperatura jest poza wyznaczonym zakresem temperatur przez dłuższy czas .
- Na temperaturę wewnętrzną mogą wpływać takie czynniki, jak lokalizacja lodówki, temperatura w pomieszczeniu, częstotliwość otwierania drzwi itp. Te czynniki należy wziąć pod uwagę, jeśli zdecydujesz się na użycie jakiegokolwiek urządzenia do kontroli temperatury.
- Nie należy przechowywać napojów gazowanych ani gazowanych w komorze zamrażarki ani w szufladzie lodówki.

Umieszczenie jedzenia
- Ze względu na cyrkulację zimnego powietrza w lodówce temperatura w każdej strefie jest inna, dlatego żywność należy umieszczać w różnych strefach.
- Komora lodówki nadaje się do przechowywania żywności, której nie trzeba zamrażać, gotowanej żywności, piwa, jajek, niektórych przypraw wymagających przechowywania w chłodzie, mleka, soków owocowych itp. Szuflada na owoce i warzywa to najlepsze miejsce do przechowywania owoców i warzyw.
- Komora zamrażarki nadaje się do przechowywania lodów, mrożonej żywności i żywności, która powinna być przechowywana przez dłuższy czas.

Użytkowanie szuflad w lodówce
- Półki: Aby wyjąć półki, najpierw je podnieś, a następnie wyciągnij; aby je odłożyć, umieść je na swoim miejscu przed opuszczeniem. Trzymaj tylną krawędź półki do góry, aby żywność

nie stykała się ze ścianą. Aby wyjąć i wymienić półki, należy je mocno trzymać i ostrożnie obchodzić się z nimi, aby uniknąć uszkodzenia.
- Szuflada komory lodówki: wyciągnij szufladę na owoce i warzywa, aby uzyskać dostęp do żywności. Po użyciu lub wyczyszczeniu dolnej półki lodówki (pokrywy szuflady) umieść ją z powrotem na swoim miejscu, aby nie miała wpływu na wewnętrzną

Regulacja wilgotności szuflady (w zależności od modelu)
- Jeśli lodówka jest wyposażona w regulator wilgotności szuflady, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami:
- Przełącznik wilgotności w szufladzie służy do utrzymywania wilgoci i świeżości warzyw.
- Jeśli przesuniesz przełącznik wilgotności w prawo, odsłoni się więcej otworów i szuflada będzie miała niższy poziom wilgotności.
- Jeśli przesuniesz przełącznik wilgotności w lewo, mniej otworów będzie odsłoniętych, a poziom wilgotności w szufladzie będzie wyższy.

Uwagi dotyczące przechowywania pożywienia
- Dokładnie wyczyść i osusz żywność przed umieszczeniem jej w lodówce. Przed włożeniem żywności do lodówki wskazane jest z jednej strony zamknięcie jej, aby zapobiec parowaniu wody, a tym samym zachować świeżość owoców i warzyw z jednej strony, a z drugiej zapobiegać pojawianiu się zapachów.
- Zachowaj wystarczającą przestrzeń między jedzeniem; jeśli będą zbyt blisko, zablokują przepływ zimnego powietrza, co będzie miało wpływ na efekt chłodzenia. Nie przechowuj zbyt dużej ilości żywności lub bardzo ciężkiej żywności, aby zapobiec wyginaniu się półek. Przechowując żywność, zachowaj odległość od wewnętrznej ściany; Nie umieszczaj żywności bogatej w wodę zbyt blisko tylnej ściany lodówki, aby nie zamarzła na wewnętrznej ścianie.
- Przechowywanie żywności według kategorii: Umieść codzienną żywność z przodu półki, aby skrócić czas otwierania drzwi i uniknąć zepsucia żywności w wyniku wygaśnięcia.
- Wskazówki dotyczące oszczędzania energii: Przed włożeniem do lodówki pozwól gorącej żywności ostygnąć do temperatury pokojowej. Wskazówki dotyczące oszczędzania energii: Przed włożeniem do lodówki pozwól gorącej żywności ostygnąć do temperatury pokojowej.

Przechowywanie owoców i warzyw

Należy mieć świadomość, że niektóre rodzaje świeżych owoców i warzyw są wrażliwe na zimno i dlatego nie nadają się do przechowywania w szufladzie lodówki.

Użytkowanie przedziału zamrażarki
- Temperatura w komorze zamrażarki jest utrzymywana na poziomie -18°C, dlatego zaleca się przechowywanie żywności w komorze zamrażarki przez długi czas, zawsze przestrzegając czasu przechowywania wskazanego na opakowaniu żywności.

- Szuflady komory zamrażarki służą do przechowywania żywności, którą należy zamrozić. Duże ryby i mięso należy pokroić na małe kawałki i umieścić w torebkach do zamrażania przed umieszczeniem ich w szufladach zamrażarki.
- Przed umieszczeniem gorącej żywności w zamrażarce pozwól jej ostygnąć do temperatury pokojowej.
- Przed umieszczeniem gorącej żywności w zamrażarce pozwól jej ostygnąć do temperatury pokojowej.
- Podziel jedzenie na małe porcje.
- Żywność musi być zapakowana lub przykryta odpowiednimi materiałami, które są mocne, bez smaku, nieprzepuszczalne dla powietrza i wody, nietoksyczne i niezanieczyszczające, aby zapobiec zanieczyszczeniu krzyżowemu i przenoszeniu zapachów.

Użytkowanie foremki na kostki lodu

Umieść tackę na lód na górze komory zamrażarki, aby zamarzła tak szybko, jak to możliwe.

Wskazówki dotyczące dystrybutora wody (w zależności od modelu)

Jeśli Twoja lodówka jest wyposażona w dozownik wody, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami:

1. Otwórz drzwi lodówki i upewnij się, że dystrybutor wody jest dobrze zamocowany.
2. Obróć korek zbiornika wody w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby otworzyć korek wlewu wody, napełnij zbiornik wody, aby zapobiec rozlaniu, dopóki zbiornik nie będzie pełny. Następnie zamknij zbiornik na wodę. Rys. 4
3. Po napełnieniu zbiornika na wodę ustaw temperaturę na najniższy tryb lub tryb Fast Cool, a godzinę później możesz nalać zimnej wody. Rys. 5
4. Podczas korzystania z dozownika wody, trochę wody może kapać i gromadzić się na dnie dozownika. W razie potrzeby wyczyść ściereczką.

Rysunek 4:

1. Korek zbiornika wody
2. Korek wlewu zbiornika wody
3. Zbiornik na wodę

Rysunek 5:

1. Przycisk do dozowania wody

Uwaga

- Nie przekraczaj linii maksymalnego napełnienia.
- Nie wyjmuj pojemnika, dopóki krople wody nie przestaną spadać.

6. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Jeśli nie zamierzasz używać lodówki przez dłuższy czas:
- Wyłącz lodówkę i wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- Usuń całe jedzenie.
- Całkowicie wyczyść i osusz wnętrze. Aby zapobiec powstawaniu pleśni i nieprzyjemnych zapachów, drzwi należy pozostawić lekko uchylone: zamknąć je lub w razie potrzeby zdjąć.
- Przechowuj urządzenie w przewiewnym i suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła; Urządzenie należy ustawiać ostrożnie i nie kłaść na nim ciężkich przedmiotów.
- Urządzenie nie powinno znajdować się w zasięgu dzieci, aby nie bawiły się nim.
- Przed czyszczeniem odłącz wtyczkę zasilania; Nie należy podłączać ani odłączać wtyczki mokrymi rękami, ponieważ istnieje ryzyko porażenia prądem i obrażeń. Nie rozlewaj wody bezpośrednio na lodówkę, aby uniknąć utleniania, wycieku prądu i wypadków. Nie wkładaj rąk do dolnej części lodówki, ponieważ możesz się zranić przez ostre metalowe rogi.

Czyszczenie z zewnątrz i wewnątrz
- Resztki jedzenia w lodówce mogą powodować niepożądane zapachy, dlatego należy regularnie czyścić lodówkę. Komorę lodówki należy czyścić raz w miesiącu.
- Wyjmij wszystkie półki, szufladę na owoce i warzywa itp. i wyczyść je miękką szmatką lub gąbką zamoczoną w letniej wodzie lub neutralnym detergencie.
- Często czyść kurz, który gromadzi się na tylnym panelu i na bocznych płytach lodówki.
- Po użyciu detergentu należy go spłukać czystą wodą, a następnie wytrzeć do sucha.
- Nie używaj szczotek z włosia, szczotek z drutu stalowego, detergentu, mydła w proszku, detergentu alkalicznego, benzyny, benzyny, kwasu, gorącej wody i innych żrących przedmiotów do czyszczenia powierzchni lodówki, uszczelek drzwi, elementów dekoracyjnych lodówki. itp., aby zapobiec uszkodzeniom.
- Ostrożnie osusz uszczelkę drzwi i wyczyść rowek drewnianym patyczkiem owiniętym bawełną. Po wyczyszczeniu zamocuj cztery rogi uszczelki drzwi, a następnie stopniowo włóż ją do rowka drzwi.

Przerwa w dostawie prądu lub awaria układu chłodzenia
- Jeśli z wyprzedzeniem otrzymasz powiadomienie o przerwie w dostawie prądu:
- Włącz funkcję szybkiego zamrażania, aby żywność była całkowicie zamrożona. Dostosuj temperaturę do pierwotnego ustawienia, gdy zasilanie powróci do normy.

Uwaga
Lodówka może pracować nieprzerwanie, gdy tylko zaczniesz jej używać.

Rozmrażanie
Ta lodówka jest wyposażona w funkcję automatycznego rozmrażania, więc nie ma potrzeby ręcznego rozmrażania.

Zamiana żarówki
W lodówce zastosowano oświetlenie LED, które charakteryzuje się niskim zużyciem energii i długą żywotnością. W przypadku jakichkolwiek nieprawidłowości należy skontaktować się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec. Tylko producent może wymienić żarówkę.

Uwaga
Jeśli przewód zasilający i/lub wtyczka są uszkodzone lub zakurzone, może to spowodować porażenie prądem i pożar. Jeśli wystąpi jakakolwiek anomalia, należy odłączyć wtyczkę i skontaktować się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

W przypadku poniższych drobnych usterek, spróbuj rozwiązać problem samodzielnie przed skontaktowaniem się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Awaria	Prawdobodobna przyczyna	Możliwe rozwiązania
Lodówka nie działa.	Lodówka nie jest podłączona do sieci elektrycznej. Uszkodzone wyłączniki lub bezpieczniki. Nie ma prądu lub nastąpiła przerwa w dostawie prądu.	Podłącz lodówkę do sieci elektrycznej. Otwórz drzwi i sprawdź, czy zapala się światło.
Niezwykły hałas	Lodówka nie jest stabilna. Lodówka styka się ze ścianą.	Wyreguluj regulowane nóżki lodówki. Oddziel lodówkę od ściany.
Niska wydajność chłodzenia	Włożona żywność jest gorąca lub jest za dużo żywności. Zbyt często otwierasz drzwi. Uszczelka drzwi ma przedmioty, które nie pozwalają na jej całkowite zamknięcie. Lodówka otrzymuje bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub znajduje się w pobliżu źródła ciepła. Lodówka nie jest dobrze wentylowana. Wybrana temperatura jest za wysoka.	Włóż jedzenie do lodówki, gdy ma temperaturę pokojową. Sprawdź i zamknij drzwi. Wyjmij lodówkę ze źródła ciepła. Zachowaj odległości zalecane w części dotyczącej instalacji, aby lodówka miała dobrą wentylację. Ustaw odpowiednią temperaturę.

Niepożądane zapachy w lodówce	W środku jest zepsute jedzenie. Lodówka jest brudna. Dodałeś żywność o silnym zapachu.	Wyrzuć zepsutą żywność. Wyczyść lodówkę. Jedzenie w puszkach, zwłaszcza jeśli ma silne zapachy.
Przyciski nie działają	Sprawdź, czy blokada dziecięca nie jest aktywna.	Naciśnij i przytrzymaj przycisk odblokowania przez 3 sekundy, aby wyłączyć blokadę rodzicielską i naciśnij dowolny przycisk. (Aby uzyskać więcej informacji, przeczytaj instrukcje dotyczące zabezpieczenia przed dziećmi).
Nie można dostosować temperatury!	Sprawdź, czy na panelu sterowania nie są aktywne funkcje Inteligentne lub Szybkie zamrażanie.	Wyłącz funkcje specjalne, a następnie ustaw temperaturę (szczegóły w rozdziale Funkcje).
Na panelu wyświetlana jest temperatura komory zamrażarki, ale miga.	Sprawdź, czy zasilanie nie zostało wcześniej odcięte.	Naciśnij dowolny przycisk, aby aktywować alarm (patrz rozdział dotyczący ostrzeżenia o przegrzaniu) i sprawdź, czy żywność w lodówce nie jest zepsuta.

Uwaga
Jeśli żadna z tych sytuacji nie odpowiada Twojemu problemowi, nie próbuj samodzielnie demontować ani naprawiać lodówki. Naprawy przeprowadzane przez niedoświadczone osoby mogą spowodować obrażenia lub poważne awarie. Skontaktuj się z lokalnym sklepem, w którym dokonałeś zakupu lub z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec. Naprawę musi przeprowadzić autoryzowany technik, który może używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

Kod błędu	Rodzaj usterki
E0 (z włączoną ikoną zamrażarki)	Awaria czujnika komory zamrażarki
E0 (z włączoną ikoną komory lodówki)	Awaria czujnika komory chłodziarki
E1	Awaria czujnika parownika lodówki
EC	Błąd w komunikacji
EH	Awaria czujnika temperatury otoczenia

Jeśli błąd E0 i E1 mają się zaświecić w tym samym czasie, zamiast tego zapali się E2.
- W przypadku, gdy liczba awarii komory lub czujnika jest większa niż dwa, zostanie wyświetlona liczba.
- W przypadku pojawienia się któregokolwiek z tych kodów należy skontaktować się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

8. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Możesz uzyskać dostęp do bazy danych produktów, w której przechowywane są informacje o Twoim modelu, skanując kod QR Twojego modelu (znajdujący się również na etykiecie energetycznej).

Produkt	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D
Referencja	02441	02443	02445
Kod QR			
Napięcie znamionowe	220-240 V~		
Frekwencja	50/60 Hz		
Prąd znamionowy	0,92 A		
Klasa klimatyczna	SN/N/ST/T*		
Środek chłodzący	R600a (78 g)		
Izolacja	Cyklopentan		

Produkt	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D X	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D X	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D X
Referencja	02487	02491	02495
Kod QR			
Napięcie znamionowe	220-240 V~		
Frekwencja	50/60 Hz		
Prąd znamionowy	0,92 A		
Klasa klimatyczna	SN/N/ST/T*		
Środek chłodzący	R600a (78 g)		
Izolacja	Cyklopentan		

Produkt	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D S	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D S	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D S
Referencja	02489	02493	02497
Kod QR			
Napięcie znamionowe	220-240 V~		
Frekwencja	50/60 Hz		
Prąd znamionowy	0,92 A		

Klasa klimatyczna	SN/N/ST/T*
Środek chłodzący	R600a (78 g)
Izolacja	Cyklopentan

Produkt	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D M	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D M	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D M
Referencja	02488	02492	02496
Kod QR			
Napięcie znamionowe	220-240 V~		
Frekwencja	50/60 Hz		
Prąd znamionowy	0,92 A		
Klasa klimatyczna	SN/N/ST/T*		
Środek chłodzący	R600a (78 g)		
Izolacja	Cyklopentan		

Produkt	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D T	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D T	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D T
Referencja	02490	02494	02498
Kod QR			
Napięcie znamionowe	220-240 V~		
Frekwencja	50/60 Hz		
Prąd znamionowy	0,92 A		
Klasa klimatyczna	SN/N/ST/T*		
Środek chłodzący	R600a (78 g)		
Izolacja	Cyklopentan		

(*) Lodówka przeznaczona do użytku w temperaturze otoczenia od 10ºC do 43ºC.
Ten produkt zawiera źródło światła o efektywności energetycznej G.
Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

9. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.
Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.
Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

10. GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.
Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.
Jeśli wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiekolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w trybie odzyskiwania, transmitowana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiujący, nagrywający lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Podsvícený LED indikátor
2. Dveřní police (mrazicí prostor)
3. Police (mrazicí prostor)
4. Kryt zásuvky
5. Zásuvka mrazicího oddílu
6. Zásuvka chladicího oddílu
7. Držák na vejce
8. Police (prostor chladničky)
9. Dveřní police (prostor chladničky)
10. Dávkovač vody (v závislosti na modelu)

Upozornění

- Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.
- Chcete-li z chladničky vytěžit co nejvíce energie, umístěte všechny police a zásuvky do původní polohy, tj. podle obrázku 1.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento produkt má ochranný obal, který ho chrání během transportu. Vyjměte chladničku z krabice. Původní krabici a další obaly můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození chladničky, pokud ji budete v budoucnu potřebovat přepravovat. Pokud chcete obaly vyhodit, ujistěte se, že se jich zbavíte správným způsobem.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některý z nich chybí nebo není v dobrém stavu, neprodleně kontaktujte oficiální technický servis Cecotec.

Vyrovnávání

- Nezapomeňte chladničku vyrovnat pomocí předních vyrovnávacích nožiček. Pokud není v rovině, ovlivňuje to výkon chladničky nebo může dokonce způsobit její poruchu.
- Po instalaci chladničky počkejte 4 hodiny, než ji začnete používat, aby se chladivo stabilizovalo.

3. INSTALACE

- Místo, které pro chladničku vyberete, by mělo být dobře větrané a vzdálené od zdrojů tepla. Chladničku neumisťujte do blízkosti zdroje tepla, například varné desky, a vyhýbejte se přímému slunečnímu záření, abyste zajistili chladicí účinek a ušetřili spotřebu energie.

Nedoporučuje se umisťovat chladničku na vlhké místo, protože může rezivět a unikat elektřina.
- Během provozu chladnička uvolňuje teplo do okolí. Proto byste měli ponechat alespoň 300 mm volného prostoru v horní části, více než 100 mm po obou stranách a více než 50 mm v zadní části chladničky.

Šířka (mm)	Hloubka (mm)	Výška (mm)	A (mm)	B (mm)	C (°)	E (mm)	F (mm)
912	704	1770	1524	1062	160	50	100

Obr. 2

Poznámka
Obrázek 2 znázorňuje pouze prostor potřebný pro chladničku.

Stabilní povrch
- Chladničku postavte na pevný, rovný povrch, aby byla stabilní, jinak dochází k vibracím a hluku.
- Zajistěte volné větrání kolem chladničky.

Příprava k použití

Čekací doba
Po instalaci a vyčištění chladničky ji nezapínejte ihned, ale počkejte alespoň 4 hodiny, než ji připojíte k elektrické síti.

Čištění
Zkontrolujte rozmístění polic a zásuvek uvnitř chladničky a otřete je měkkým hadříkem.

Zapnutí
Zapojte zástrčku do zásuvky a zapněte chladničku. O hodinu později otevřete dvířka mrazicího oddílu, pokud teplota uvnitř mrazicího oddílu znatelně klesne, chladicí systém funguje normálně.

Skladování potravin
- Po uvedení chladničky do provozu vložte potraviny.
- Při vysoké teplotě může trvat déle, než se potraviny zcela zchladí (snažte se otevírat dveře chladničky co nejméně často).

- Pokud chladničku instalujete na vlhkém místě, měli byste zkontrolovat, zda uzemňovací vodič a jistič svodového obvodu fungují normálně. Pokud se objeví vibrace způsobené kontaktem chladničky se stěnou nebo pokud stěna zčerná v důsledku konvekce vzduchu kolem kompresoru, odstraňte chladničku ze stěny.

- Instalace chladničky může způsobit rušení nebo problémy s obrazem mobilních telefonů, pevných telefonů, rozhlasových přijímačů nebo televizorů v blízkosti chladničky, proto v takovém případě udržujte chladničku co nejdále od těchto objektů.

4. FUNGOVÁNÍ

Obr. 3. Kontrolní panel
1. Ikona mrazicího oddílu
2. Ikona Smart (prázdninový režim)
3. Ikona Inverter
4. Ikona rychlého zmrazení
5. Tlačítko Teplota Zone
6. Tlačítko Funkce
7. Tlačítko Odemknutí
8. Ikona prostoru chladničky
9. Digitální zobrazení teploty
10. Tlačítko Teplota
11. Tlačítko OK

- Při prvním připojení chladničky k napájení se na displeji na 2 sekundy rozsvítí všechny ikony a systém standardně aktivuje funkci Smart. Po zavření všech dveří se obrazovka automaticky vypne, pokud do 3 minut nestisknete žádné tlačítko. Pokud otevřete dveře nebo stisknete tlačítko, displej se rozsvítí. Upozorňujeme, že dětská pojistka se aktivuje po 3 minutách nečinnosti, takže tlačítka budou neaktivní, dokud dětskou pojistku neodstraníte.
- Ikona měniče se rozsvítí, když je chladnička připojena k síti a kompresor se spustí.

Funkce

Nastavení teploty

Nastavení teploty v chladicím prostoru
- Stiskněte tlačítko Teplota. Zone, dokud nezačne blikat ikona chladicího oddílu, poté stiskněte tlačítko Temp. pro výběr požadované teploty a nakonec stiskněte tlačítko OK pro potvrzení nastavení.
- Cykly nastavení teploty v chladicím prostoru jsou následující: 5℃→6℃→7℃→8℃→OFF→2℃→3℃→4℃→5℃
- OFF znamená, že chladicí oddíl je vypnutý, a když tuto funkci aktivujete, chladnička přestane chladit.
- Před nastavením této funkce nezapomeňte vyjmout všechny potraviny z prostoru chladničky.

Nastavení teploty v mrazícím prostoru
- Stiskněte tlačítko Teplota. Zone, dokud nezačne blikat ikona mrazicího oddílu, poté stiskněte tlačítko Temp. pro výběr požadované teploty a nakonec stiskněte tlačítko OK pro potvrzení nastavení.
- Cykly nastavení teploty v mrazicím oddíle jsou následující:
- -18˚C→-17˚C→-16˚C→-24˚C→-23˚C→-22˚C→-21˚C→-20˚C→-19˚C→-18˚C

Rychlé zmrazení
- Po aktivaci funkce rychlého zmrazení se teplota v mrazicím prostoru automaticky nastaví na -32 °C. Funkce rychlého zmrazení slouží k zamezení ztráty nutriční kvality potravin a zachování jejich čerstvosti.
- Ve funkci rychlého zmrazení nemůžete upravit teplotu mrazicího oddílu.

Aktivace funkce rychlého zmrazení
Stiskněte tlačítko Funkce, dokud nezačne ikona rychlého zmrazení blikat, a poté stiskněte tlačítko OK do 5 sekund pro potvrzení vaší volby. Pokud do 5 sekund nestisknete tlačítko OK, funkce se neaktivuje.

Deaktivace funkce rychlého zmrazení
- Po 26 hodinách provozu se funkce rychlého zmrazení automaticky deaktivuje.
- Při aktivované funkci rychlého zmrazení stiskněte tlačítko Funkce, dokud nezačne ikona rychlého zmrazení blikat, poté stiskněte tlačítko OK pro potvrzení a funkce rychlého zmrazení bude deaktivována.
- Když aktivujete funkci Smart, funkce rychlého zmrazení se automaticky deaktivuje.

Smart
- Po aktivaci funkce Smart se teplota v chladicím prostoru nastaví na 5 °C a teplota v mrazicím prostoru na -18 °C, takže potraviny budou uchovány v nejlepších možných podmínkách a chladnička bude pracovat co nejúčinněji.
- Ve funkci Smart nelze měnit teplotu obou oddílů.

Aktivace funkce Smart
Stiskněte tlačítko Funkce, dokud nezačne blikat ikona Smart, poté stiskněte tlačítko OK do 5 sekund pro potvrzení vaší volby. Pokud do 5 sekund nestisknete tlačítko OK, funkce se neaktivuje.

Deaktivace funkce Smart
- S aktivovanou funkcí Smart tiskněte tlačítko *Function*, dokud nezačne blikat ikona Smart, a poté stiskněte tlačítko OK do 5 sekund pro potvrzení vaší volby. Funkce Smart bude deaktivována.
- Po aktivaci funkce rychlého zmrazení se funkce Smart automaticky deaktivuje.

Dětská pojistka
- Když aktivujete dětskou pojistku, nemůžete měnit teplotu a funkci, abyste zabránili nechtěným změnám.
- Pokud do 3 minut nestisknete žádné tlačítko, automaticky se aktivuje funkce dětské pojistky.

Ruční deaktivace dětské pojistky
Dětskou pojistku deaktivujete stisknutím a podržením tlačítka Unlock po dobu 3 sekund.

Poznámka
Funkce dětské pojistky není u výrobku se skleněnými dveřmi k dispozici.

Alarm otevřených dveří
Pokud jsou některá dvířka otevřena déle než 3 minuty, chladnička vydá zvuk alarmu, který lze zastavit stisknutím libovolného tlačítka, ale zazní znovu o 3 minuty později, pokud jsou dvířka stále otevřená. Alarm se nezastaví, dokud nezavřete dveře.

Paměť po výpadku napájení
V případě výpadku napájení si chladnička zachová funkce nastavené před výpadkem napájení a po obnovení napájení je obnoví.

Opožděný start
Aby se zabránilo poškození kompresoru chladničky v případě krátkého výpadku proudu (tj. méně než 5 minut), kompresor se nespustí ihned po zapnutí.

Upozornění na přehřátí (pouze po výpadku napájení)
Pokud je chladicí systém chladničky zapnutý a teplota v mrazicím prostoru je vyšší než -10 °C, blikají na displeji čísla mrazicího prostoru. Teplotu mrazicího oddílu můžete zobrazit po stisknutí libovolného tlačítka a displej se vrátí do normálního stavu po opětovném stisknutí libovolného tlačítka nebo po 10 sekundách.

Alarm při poruše
Pokud se na displeji zobrazí E0, E1, E2, EH nebo EC, znamená to, že v chladničce došlo k poruše. Kontaktujte Asistenční technický servis Cecotec.

5. POKYNY PRO SKLADOVÁNÍ POTRAVIN

Bezpečnostní opatření pro použití
- Chladnička nemusí fungovat konzistentně (obsah se odmrazuje nebo je teplota v mrazicím oddílu příliš vysoká), pokud je umístěna na místech, jejichž teplota je mimo určený teplotní rozsah po dlouhou dobu.

- Vnitřní teplota může být ovlivněna faktory, jako je umístění chladničky, okolní teplota, četnost otevírání dveří atd., a pokud se rozhodnete použít nějaké zařízení pro regulaci teploty, měli byste tyto faktory vzít v úvahu.
- Šumivé nebo sycené nápoje by neměly být skladovány v mrazicím prostoru nebo zásuvce chladničky.

Umístění potravin
- Vzhledem k cirkulaci studeného vzduchu v chladničce je v každé zóně jiná teplota, takže potraviny musí být umístěny v různých zónách.
- Chladicí prostor je vhodný pro skladování potravin, které není třeba zmrazovat, vařených potravin, piva, vajec, některých koření, které je třeba uchovávat v chladu, mléka, ovocných šťáv atd. Zásuvka na ovoce a zeleninu je nejlepším místem pro skladování ovoce a zeleniny.
- Mrazicí oddíl je vhodný pro skladování zmrzliny, mražených potravin a potravin, které je třeba uchovávat po dlouhou dobu.

Používání chladicího prostoru
- Police: chcete-li police vyjmout, nejprve je zvedněte a poté vytáhněte; chcete-li je vrátit zpět, před spuštěním je umístěte na místo. Zadní okraj police musí směřovat nahoru, aby se potraviny nedostaly do kontaktu se stěnou. Při demontáži a montáži polic je držte pevně a manipulujte s nimi opatrně, aby nedošlo k jejich poškození.
- Zásuvka chladničky: pro přístup k potravinám vytáhněte zásuvku na ovoce a zeleninu. Po použití nebo vyčištění spodní police chladničky (krytu zásuvky) ji vraťte zpět na místo, aby nebyla ovlivněna vnitřní teplota zásuvky.

Regulace vlhkosti v zásuvce (v závislosti na modelu)
- Pokud vaše chladnička obsahuje regulátor vlhkosti zásuvky, postupujte podle následujících pokynů:
- Volič vlhkosti v zásuvce je navržen tak, aby udržoval vlhkost a čerstvost zeleniny.
- Pokud posunete volič vlhkosti doprava, odkryje se více otvorů a zásuvka bude mít nižší úroveň vlhkosti.
- Pokud posunete volič vlhkosti doleva, bude odkryto méně otvorů a zásuvka bude mít vyšší úroveň vlhkosti.

Péče o skladování potravin
- Před uložením do chladničky potraviny důkladně očistěte a osušte. Před uložením potravin do chladničky je vhodné je utěsnit, aby se zabránilo odpařování vody, a tím se na jedné straně zachovala čerstvost ovoce a zeleniny, a na druhé straně se zabránilo vzniku zápachu.
- Mezi potravinami udržujte dostatečný odstup; pokud jsou příliš blízko u sebe, blokují proudění studeného vzduchu, což má vliv na chladicí účinek. Neskladujte příliš velké množství nebo příliš těžké potraviny, aby se police neprohýbaly. Při skladování potravin

dodržujte odstup od vnitřní stěny; potraviny bohaté na vodu neumisťujte příliš blízko zadní stěny chladničky, aby nedošlo k jejich zamrznutí na vnitřní stěně.
- Skladování potravin podle kategorií: umístěte každodenní potraviny do přední části police, abyste zkrátili dobu potřebnou k otevření dvířek a zabránili zkažení potravin z důvodu jejich trvanlivosti.
- Tipy pro úsporu energie: před vložením horkých potravin do chladničky je nechte vychladnout na pokojovou teplotu. Zmrazené potraviny vložte do chladicího oddílu, aby se rozmrazily.

Skladování ovoce a zeleniny

Upozorňujeme, že některé druhy čerstvé zeleniny a ovoce jsou citlivé na chlad, a proto nejsou vhodné pro skladování v zásuvce chladničky.

Použití mrazicího oddílu

- Teplota v mrazicím prostoru se udržuje na -18 °C, proto je vhodné uchovávat v mrazicím prostoru potraviny, které chcete uchovat delší dobu, a vždy dodržovat dobu skladování uvedenou na obalu potraviny.
- Zásuvky mrazicího oddílu slouží ke skladování potravin, které je třeba zmrazit. Velké ryby a maso by měly být před vložením do zásuvek mrazničky nakrájeny na malé kousky a vloženy do mrazicích sáčků.
- Před vložením horkých potravin do mrazicího oddílu je nechte vychladnout na pokojovou teplotu.
- Do mrazicího oddílu neumisťujte skleněné nádoby s tekutinou nebo uzavřené konzervy s tekutinou, aby nedošlo k jejich explozi v důsledku objemové expanze po zmražení tekutiny.
- Rozdělte jídlo na malé porce.
- Potraviny by měly být zabaleny nebo přikryty vhodnými materiály, které jsou pevné, bez chuti, nepropouštějí vzduch a vodu, nejsou toxické a neznečišťují ovzduší, aby se zabránilo křížové kontaminaci a přenosu zápachu.

Použití kbelíku na led

Zásobník na kostky ledu umístěte na horní část mrazicího prostoru tak, aby co nejrychleji zmrzl.

Tipy pro dávkovač vody (v závislosti na modelu)

Pokud vaše chladnička obsahuje dávkovač vody, postupujte podle následujících pokynů:
1. Otevřete dveře chladničky a ujistěte se, že je dávkovač vody bezpečně připevněn.
2. Otočením uzávěru nádržky na vodu proti směru hodinových ručiček otevřete uzávěr plnicího hrdla nádržky na vodu, naplňte nádržku na vodu, abyste zabránili rozlití, dokud nebude nádrž plná. Poté zavřete nádržku na vodu. Obr. 4
3. Po naplnění nádržky na vodu nastavte teplotu na nejnižší režim nebo režim Rychlé chlazení a o hodinu později můžete vypustit studenou vodu. Obr. 5
4. Při používání dávkovače vody může odkapávat část vody a hromadit se na dně dávkovače. V případě potřeby jej očistěte hadříkem.

Obrázek 4:
1. Uzávěr nádržky na vodu
2. Uzávěr nádrže na vodu
3. Nádrž na vodu

Obrázek 5:
1. Stisknutím tlačítka vypustíte vodu

Poznámka
- Nepřekračujte rysku maximálního naplnění.
- Nevyjímejte nádobu, dokud nepřestanou padat kapky vody.

6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Pokud se chladnička nebude delší dobu používat:
- Vypněte chladničku a odpojte zástrčku ze zásuvky.
- Odstraňte všechny potraviny.
- Vnitřní prostor zcela vyčistěte a vysušte. Abyste zabránili vzniku plísní nebo nepříjemných pachů, nechte dveře mírně pootevřené: v případě potřeby je zamkněte nebo odstraňte.
- Spotřebič skladujte na větraném a suchém místě, mimo dosah zdrojů tepla; spotřebič umístěte opatrně a nepokládejte na něj těžké předměty.
- Přístroj musí být uložen mimo dosah dětí, aby si s ním nemohly hrát.
- Před čištěním vytáhněte zástrčku ze zásuvky; Nezapojujte ani neodpojujte zástrčku mokrou rukou, protože hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem a zranění. Nevylévejte vodu přímo na chladničku, abyste zabránili korozi, úniku elektrického proudu a nehodám. Nesahejte do spodní části chladničky, protože byste se mohli poškrábat o ostré kovové rohy.

Vnitřní a vnější čištění
- Zbytky potravin v chladničce mohou způsobovat nežádoucí zápach, proto byste měli chladničku pravidelně čistit. Chladicí prostor by se měl čistit jednou za měsíc.
- Vyjměte všechny police, zásuvku na ovoce a zeleninu atd. a vyčistěte je měkkým hadříkem nebo houbou navlhčenou vlažnou vodou nebo neutrálním mycím prostředkem.
- Pravidelně čistěte prach, který se usazuje na zadním panelu a bočních deskách chladničky.
- Po použití čisticího prostředku jej nezapomeňte opláchnout čistou vodou a poté jej otřete do sucha.
- K čištění povrchu chladničky, těsnění dveří a ozdobných částí chladničky nepoužívejte kartáče se štětinami, kartáče z ocelového drátu, saponáty, mýdlový prášek, alkalické čisticí prostředky, benzín, benzín, kyseliny, horkou vodu ani jiné korozivní předměty. atd., aby nedošlo k poškození.

- Dveřní těsnění pečlivě osušte a vyčistěte drážku dřevěnou tyčinkou omotanou vatou. Po vyčištění zafixujte čtyři rohy těsnění dveří a postupně jej zasuňte do drážky ve dveřích.

Přerušení napájení nebo porucha chladicího systému
- Pokud obdržíte oznámení o výpadku proudu předem:
- Aktivujte funkci rychlého zmrazení, aby byly potraviny zcela zmrazeny. Po obnovení normálního napájení nastavte teplotu zpět na původní hodnotu.

Poznámka
Jakmile začnete chladničku používat, je vhodné ji provozovat nepřetržitě.

Rozmrazení
Tato chladnička je vybavena funkcí automatického odmrazování, takže ji nemusíte odmrazovat ručně.

Výměna žárovky
Chladnička používá světlo LED, které se vyznačuje nízkou spotřebou energie a dlouhou životností. V případě jakékoli anomálie se obraťte na technickou asistenční službu společnosti Cecotec. Žárovku může vyměnit pouze výrobce.

Poznámka
Pokud je napájecí kabel a/nebo zástrčka poškozená nebo zaprášená, může dojít k úrazu elektrickým proudem a požáru. Pokud dojde k závadě, odpojte spotřebič od sítě a kontaktujte technickou podporu společnosti Cecotec.

7. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

V případě následujících drobných poruch zkuste problém vyřešit sami, než se obrátíte na technickou podporu společnosti Cecotec.

Problém	Možné příčiny	Možná řešení
Lednice nefunguje.	Chladnička není připojena k elektrické síti. Jističe nebo pojistky jsou poškozené. Není elektřina nebo došlo k výNení elektřina nebo došlo k výpadku proudu.padku proudu.	Zapojte chladničku do elektrické sítě. Otevřete dveře a zkontrolujte, zda se rozsvítí kontrolka.

Neobvyklý hluk	Chladnička není stabilní. Chladnička se dotýká stěny.	Nastavte nastavitelné nožičky chladničky. Oddělte chladničku od stěny.
Nízká účinnost chlazení	Vložené jídlo je horké nebo je ho příliš mnoho. Otevírá dveře příliš často. V těsnění dveří jsou předměty, které neumožňují jejich úplné zavření. Na chladničku dopadá přímé sluneční světlo nebo je v blízkosti zdroje tepla. Chladnička není dobře větraná. Zvolená teplota je příliš vysoká.	Když mají potraviny pokojovou teplotu, vložte je do chladničky. Zkontrolujte a zavřete dveře. Odpojte chladničku od zdroje tepla. Dodržujte vzdálenosti doporučené v části o instalaci, aby byla chladnička dobře větraná. Nastavte vhodnou teplotu.
Nežádoucí pachy v chladničce	Uvnitř jsou zkažené potraviny. Lednice je špinavá. Vložili jste potraviny se silným zápachem.	Zkažené potraviny vyhoďte. Vyčistěte chladničku. Balení potravin, zejména pokud mají silný zápach.
Tlačítka nefungují	Zkontrolujte, zda není aktivní dětská pojistka.	Stisknutím a podržením tlačítka Odemknout na 3 sekundy deaktivujte dětskou pojistku a stiskněte libovolné tlačítko. (Další informace naleznete v pokynech k dětské pojistce).
Nelze nastavit teplotu	Zkontrolujte, zda nejsou na ovládacím panelu aktivní funkce Smart nebo rychlé zmrazení.	Deaktivujte speciální funkce a poté nastavte teplotu (podrobnosti viz část Funkce).
Teplota v mrazicím prostoru se na panelu zobrazuje, ale bliká.	Zkontrolujte, zda předtím nedošlo k odpojení napájení.	Stisknutím libovolného tlačítka aktivujte alarm (viz část upozornění na přehřátí) a zkontrolujte, zda se potraviny uvnitř chladničky nezkazily.

Poznámka

Pokud žádná z těchto situací neodpovídá vašemu problému, nepokoušejte se chladničku rozebírat nebo opravovat sami. Opravy prováděné nezkušenými osobami mohou vést ke zranění nebo vážným poruchám. Obraťte se na místní prodejnu, kde jste výrobek zakoupili, nebo na technickou podporu společnosti Cecotec. Opravu musí provádět autorizovaný technik a musí být použity pouze originální náhradní díly.

Kód chyby	Typ závady
E0 (se zapnutou ikonou mrazicího oddílu)	Porucha snímače mrazicího prostoru
E0 (se zapnutou ikonou chladicího oddílu)	Porucha snímače chladicího prostoru
E1	Porucha snímače výparníku chladničky
EC	Selhání komunikace
EH	Selhání snímače okolní teploty

Selhání snímače okolní teploty
- V případě, že je počet poruch přihrádky nebo senzoru větší než dvě, zobrazí se číslo.
- Pokud se objeví kterýkoli z těchto kódů, kontaktujte servisní středisko Cecotec.

8. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Přístup do databáze výrobků, kde jsou uloženy informace o vašem modelu, získáte naskenováním QR kódu vašeho modelu (najdete ho také na energetickém štítku).

Produkt	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D
Reference	02441	02443	02445
Kód QR			
Nominální napětí	220-240 V~		
Nominální frekvence	50/60 Hz		
Nominální proud	0,92 A		
Klimatická třída	SN/N/ST/T*		

Chladivo	R600a (78 g)
Izolace	Cyklopentan

Produkt	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D X	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D X	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D X
Reference	02487	02491	02495
Kód QR			
Nominální napětí	220-240 V~		
Nominální frekvence	50/60 Hz		
Nominální proud	0,92 A		
Klimatická třída	SN/N/ST/T*		
Chladivo	R600a (78 g)		
Izolace	Cyklopentan		

Produkt	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D S	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D S	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D S
Reference	02489	02493	02497
Kód QR			
Nominální napětí	220-240 V~		

Nominální frekvence	50/60 Hz
Nominální proud	0,92 A
Klimatická třída	SN/N/ST/T*
Chladivo	R600a (78 g)
Izolace	Cyklopentan

Produkt	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D M	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D M	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D M
Reference	02488	02492	02496
Kód QR			
Nominální napětí	220-240 V~		
Nominální frekvence	50/60 Hz		
Nominální proud	0,92 A		
Klimatická třída	SN/N/ST/T*		
Chladivo	R600a (78 g)		
Izolace	Cyklopentan		

Produkt	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox D T	Bolero CoolMarket SBS 559 Dark D T	Bolero CoolMarket SBS 559 Glass D T
Reference	02490	02494	02498
Kód QR			
Nominální napětí	220-240 V~		
Nominální frekvence	50/60 Hz		
Nominální proud	0,92 A		
Klimatická třída	SN/N/ST/T*		
Chladivo	R600a (78 g)		
Izolace	Cyklopentan		

(*) Chladnička určená pro použití při okolní teplotě mezi 10ºC a 43ºC.
Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s energetickou účinností G
Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

9. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že podle platných předpisů musí být výrobek a/nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.
Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.
Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

10. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.
Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

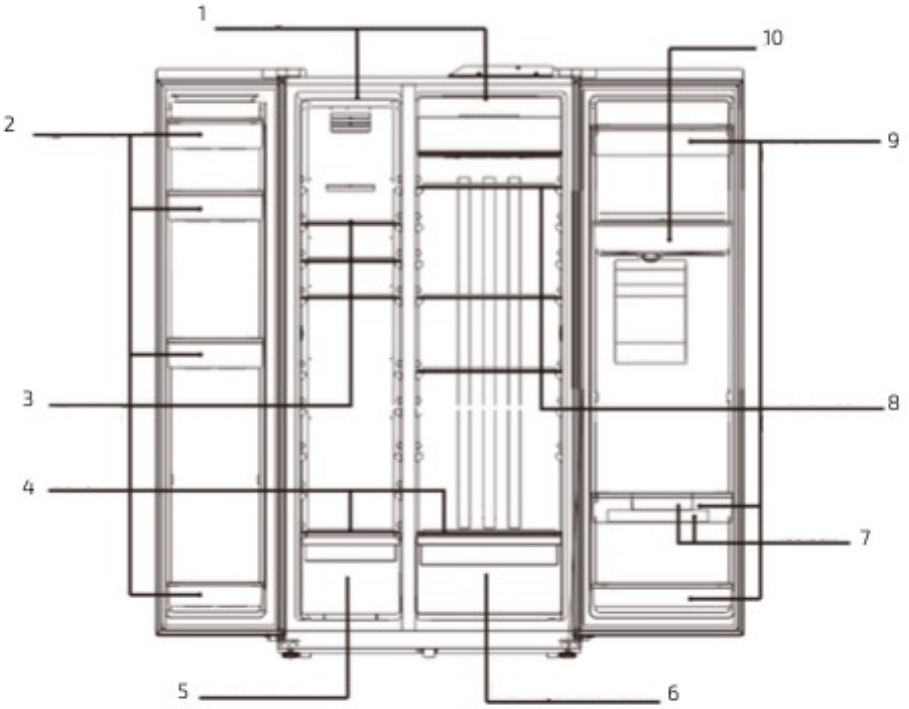


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

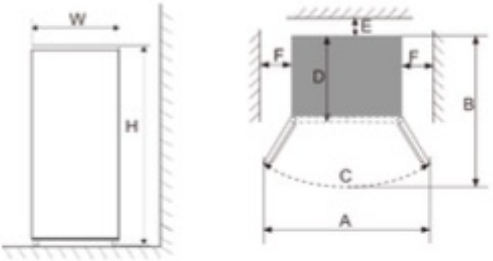


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 2

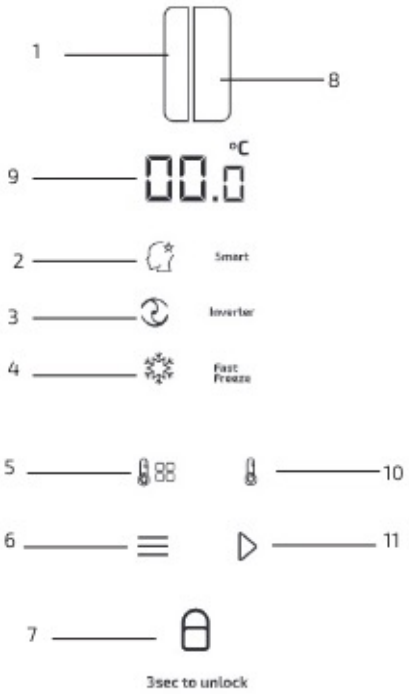


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 3

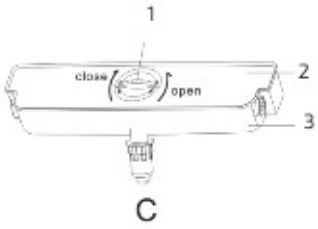


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 4



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 5

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
C/ de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia (Spain)
YV01220209